

# Are Indigenous Voices Being Heard? A Study on the State of Indigenous Community Broadcasting in 19 Countries



Radio Namobuddha, Nepal

**Voces Indígenas. ¿Están siendo escuchadas?  
Estudio sobre el estado de la radiodifusión  
comunitaria Indígena en 19 países**



**Are Indigenous Voices Being Heard?  
A Study on the State of Indigenous Community Broadcasting in 19 Countries**

**This book has been produced with the support of Radio Jënpoj, Japexunk S.C. and the financial support of WACC and Cultural Survival**

Cultural Survival, [www.culturalsurvival.org](http://www.culturalsurvival.org), 2067 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02140.  
WACC, [www.waccglobal.org](http://www.waccglobal.org), 308 Main Street, Toronto ON, Canada M4C 4X7.

The reproduction and distribution of information contained *Are Indigenous Voices Being Heard? A Study on the State of Indigenous Community Broadcasting in 19 Countries* is allowed as long as the sources are cited. However, the translation of content in other languages and the complete reproduction of this study is not authorized without the prior consent of Cultural Survival and WACC.

---

**Voces Indígenas ¿Están siendo escuchadas?  
Estudio sobre el estado de la radiodifusión comunitaria indígena en 19 países**

**Este libro ha sido producido con el apoyo de Radio Jënpoj, Japexunk S.C. y el apoyo financiero de WACC y Cultural Survival**

Cultural Survival, [www.culturalsurvival.org](http://www.culturalsurvival.org), 2067 Avenida Massachusetts, Cambridge, MA 02140.  
WACC, [www.waccglobal.org](http://www.waccglobal.org), 308 Calle Main, Toronto ON, Canada M4C 4X7.

Se permite la reproducción y distribución de información contenida en *Voces Indígenas ¿Están siendo escuchadas? Estudio sobre el estado de la radiodifusión en tanto se citen las fuentes*. Sin embargo, la traducción de artículos en otros idiomas y la reproducción completa del libro no se autoriza sin el consentimiento previo de Cultural Survival y WACC.

Author/Author: Jose Manuel Ramos Rodríguez  
Translation and edition to English/Traducción y edición al inglés: Abby Davies  
Production and general editing/Producción y edición general: Cultural Survival  
Layout/Diseño: Pondera Consultores División Editorial  
Pages/Páginas: 136  
Languages/Idiomas: Spanish and English/español e inglés  
Geographic area/Área geográfica: Global  
Date of publication/Fecha de publicación: November, 2020/noviembre 2020



## CONTENTS

<b><u>About this Report</u></b> .....	<b>5</b>	2.4 South Africa
<b><u>About Indigenous Media and Communications Caucus</u></b> .....	<b>7</b>	2.5 El Salvador
<b><u>About Cultural Survival</u></b> .....	<b>7</b>	2.6 Guatemala
<b><u>About WACC</u></b> .....	<b>9</b>	2.7 Honduras
<b><u>About the Author</u></b> .....	<b>9</b>	2.8 Mexico
		2.9 Nicaragua
		2.10 Bolivia
		2.11 Colombia
		2.12 Ecuador
		2.13 Peru
		2.14 Canada
		2.15 India
		2.16 Nepal
		2.17 The Philippines
		2.18 Thailand
		2.19 Australia
<b><u>Preface</u></b> .....	<b>11</b>	<b>3. Indigenous Community Radio Status in Countries Under Study</b> .....
<b><u>Introduction</u></b> .....	<b>13</b>	
<b>1. Indigenous Community Radio</b> .....	<b>20</b>	3.1 Constitutional Recognition of Indigenous Peoples' Rights
1.1. Community Radio		3.2 Legal Status of Community Radio
1.2. Indigenous Peoples		3.3 Legal Status of Indigenous Community Radio
1.3. Indigenous Community Radio: A Working Definition		3.4 Public / Governmental Radio for Indigenous Peoples
1.4. Brief History of Indigenous Community Radio		3.5 Presence of Indigenous Community Radio in the Countries Under Study
<b>2. Countries Studied</b> .....	<b>30</b>	<b>4. Focus of Interest in Indigenous Community Radio Content</b> .....
2.1 Kenya		
2.2 Ghana		4.1 Indigenous Language
2.3 Namibia		4.2 Indigenous Culture
		4.3 The Phone of the Poor
		4.4 Indigenous Rights
		4.5 Defense of Indigenous Territories
		4.6 Caring for Mother Earth

4.7	Women's Rights
4.8	Peacebuilding
4.9	Natural Disasters
4.10	Good Living
4.11	Migration
4.12	Traditional Knowledge Transfer

## **5. Looking Forward ..... 130**

5.1	Legal Recognition
5.2	A Political Project
5.3	Autonomy
5.4	Decolonized Thinking
5.5	Self-Determination and Sovereignty



## CONTENIDO

<b><u>Acerca de este reporte</u></b> .....	<b>6</b>	2.4	Sudáfrica
<b><u>Acerca del Caucus de Medios y Comunicación Indígena</u></b> .....	<b>8</b>	2.5	El Salvador
<b><u>Acerca de Cultural Survival</u></b> .....	<b>8</b>	2.6	Guatemala
<b><u>Acerca la WACC</u></b> .....	<b>10</b>	2.7	Honduras
<b><u>Acerca del autor</u></b> .....	<b>10</b>	2.8	México
<b><u>Prefacio</u></b> .....	<b>12</b>	2.9	Nicaragua
<b><u>Introducción</u></b> .....	<b>14</b>	2.10	Bolivia
<b>1. Radio comunitaria Indígena</b> .....	<b>21</b>	2.11	Colombia
1.1. Radio comunitaria		2.12	Ecuador
1.2. Pueblos Indígenas		2.13	Perú
1.3. Radio comunitaria Indígena. Una definición de trabajo		2.14	Canadá
1.4. Breve historia de la radio comunitaria Indígena		2.15	India
<b>2. Países estudiados</b> .....	<b>31</b>	2.16	Nepal
2.1. Kenia		2.17	Filipinas
2.2. Ghana		2.18	Tailandia
2.3. Namibia		2.19	Australia
<b>3. La radio comunitaria Indígena en los países estudiados</b> .....	<b>109</b>		
3.1. Reconocimiento constitucional a los derechos de los Pueblos Indígenas			
3.2. Estatus legal de la radio comunitaria			
3.3. Estatus legal de la radio comunitaria Indígena			
3.4. Radio pública / gubernamental para Pueblos Indígenas			
3.5. La radio comunitaria Indígena en los países estudiados			
<b>4. Focos de interés en los contenidos de las radios comunitarias Indígenas</b> .....	<b>121</b>		
4.1. Idiomas Indígenas			
4.2. Culturas Indígenas			
4.3. El teléfono de los pobres			
4.4. Derechos Indígenas			
4.5. Defensa de los territorios Indígenas			
4.6. Cuidado de la madre tierra			

4.7	Derechos de las mujeres
4.8	Construcción de paz
4.9	Desastres naturales
4.10	Buen vivir
4.11	Migración
4.12	Transferencia de conocimientos tradicionales

## **5. Mirando hacia adelante ..... 131**

5.1	Reconocimiento legal
5.2	Un proyecto político
5.3	Autonomía
5.4	Pensamiento decolonial
5.5	Autodeterminación y soberanía

## About this Report

This report was commissioned by the Indigenous Media and Communication Caucus, Cultural Survival, and WACC as a way to contribute to the Indigenous Peoples' rights and communication rights movements across the world. This report aims to provide information on the status of Indigenous Peoples' rights in the field of community radio in many countries and in different regions. We hope that Indigenous communicators and community radio stations can benefit from this study.

Progress around the world in terms of access to media, information, and connectivity has helped to not only increase Indigenous voices and participation, but has also strengthened the use of Indigenous languages and philosophies. However, Indigenous media is threatened by antagonistic attitudes by both government agents and commercial media. In many countries, mainstream media is only available in dominant languages, making it inaccessible to many Indigenous Peoples and hampering Indigenous Peoples' rights to access to information in their languages. This issue contributes to the marginalization and loss of Indigenous languages. In many cases, Indigenous media practitioners and communicators have had to work under threats, intimidation, and regularly experience violence perpetrated by government agents. Many Indigenous journalists live in fear of violence and criminalization simply for exercising their right to freedom of expression, especially when reporting on divisive issues related to environmental protection, land rights, social movements, human rights, and local politics.

Indigenous Peoples have been excluded from accessing media for many reasons, including their geographic location, languages, and legal barriers. Indigenous Peoples living in isolated areas have little physical access to urban-based centered media. Similarly, a lack of awareness of human rights, freedoms, and the right to access information on State and municipal services further contributes to obstacles. Indigenous journalists work in difficult conditions in remote areas, and are often the only mediums informing their communities on rights violations and cultural, environmental, and social issues, which would otherwise be ignored by other media sources. Although all journalists face similar threats, it is often Indigenous journalists and communicators who are most impacted, as in most cases they work in informal settings in rural areas that are inaccessible to the mainstream media and even to government officials. They often lack access to protection mechanisms and justice. Indigenous journalists are generally not formally recognized as journalists because they do not have formal university training or they are not affiliated with a major press or news agency. This additional safety risk often goes unreported and is overlooked by both government and international agencies.

In this regard, the Indigenous Media and Communication Caucus conducted and published this study in order to better understand the status of Indigenous media globally, and to bring the problems faced by Indigenous community media broadcasts to a larger audience. The aim is for this study to be the basis of international advocacy in international forums, including the United Nations. This report will also be helpful in advocating for the right to freedom of expression within legal frameworks, as well as in advocating for better laws and policies to access community or non-commercial radio frequencies.

This project would not have been possible without the diligent work of Dr. Jose Manuel Ramos, researcher and author of this report. His trajectory in community radio activism has guided this research initiative and, as a result, we have a comprehensive snapshot of Indigenous community radio stations in different parts of the world.

Appreciation is also expressed to Indigenous communicators and broadcasters who provided valuable information for this research: Esmeralda Ortíz Mahecha (Colombia); Walter Emilio Cúc Sajquiy (Guatemala); Isaac Leonardo Guevara Amaya (Honduras); Yulmar Runel Montoya Ortega (Nicaragua); Moshe Kxoegoe Maghundu; Jiten Yumnam (India); Phnom Thanu (Thailand); Emily Rosa Lerosion (Kenya); Mary Carling (Philippines). Thanks to Reynaldo Morales (Peru) and David Hernández Palmar (Venezuela) for their immense technical support as Caucus members.

## Acerca de este reporte

Este estudio fue comisionado por el Caucus de Medios y Comunicación Indígena, Cultural Survival y la WACC con el fin de contribuir a los derechos Indígenas y al movimiento por los derechos a la comunicación en todo el mundo. El objetivo de este reporte es proveer información sobre el estatus de los derechos de los Pueblos Indígenas en el ámbito de la radio comunitaria en un número significativo de países en diferentes regiones del mundo. Esperamos que los comunicadores Indígenas y las radios comunitarias resulten beneficiados con este trabajo.

Los avances en el mundo en términos de acceso a los medios, la información y la conectividad, han ayudado no solo a incrementar las voces Indígenas y su participación, sino que han fortalecido también la utilización de sus idiomas y filosofía. Sin embargo, este tipo de medios se ven amenazados y debilitados por actitudes antagonistas, tanto de los agentes gubernamentales como de los medios comerciales. En muchos países, los medios masivos o *mainstream* solo están disponibles en los idiomas dominantes, lo cual los hace inaccesibles para muchos Pueblos Indígenas, al tiempo que obstaculiza su derecho al acceso a la información en sus propios idiomas. Esto contribuye a su vez a la marginación y pérdida de los idiomas Indígenas. En muchos casos, los comunicadores y profesionales de los medios Indígenas han tenido que trabajar bajo amenazas e intimidaciones, siendo constantemente víctimas de violencia por parte de los agentes del gobierno. Muchos periodistas Indígenas viven con el temor a la criminalización y la violencia, solo por ejercer su derecho a la libertad de expresión cuando informan sobre problemas relacionados con protección ambiental, derechos a la tierra, movimientos sociales, derechos humanos y política local.

Los Pueblos Indígenas han sido excluidos del acceso a los medios por numerosas razones, tales como: localización geográfica, barreras legales y falta de reconocimiento de idiomas. Las personas Indígenas que viven en lugares aislados y alejados de las ciudades no tienen acceso físico a los medios que tienen su base en un centro urbano. Asimismo, la falta de conciencia acerca de los derechos humanos, las libertades y el reclamo del derecho al acceso a la información sobre los servicios municipales y del Estado, plantea algunos retos adicionales. Los periodistas Indígenas que trabajan en condiciones difíciles en zonas remotas, son con frecuencia los únicos canales para informar a sus comunidades acerca de las violaciones a sus derechos, problemas sociales y culturales que normalmente no serían cubiertos por los medios. Aunque todo periodista enfrenta amenazas similares, frecuentemente son los periodistas y comunicadores Indígenas quienes se ven más afectados, ya que a menudo trabajan en entornos informales, en zonas rurales inaccesibles y sin acceso a los mecanismos de protección y justicia. Muchas veces, los periodistas Indígenas no son reconocidos formalmente por no tener formación universitaria o por no estar afiliados a alguna agencia importante de prensa o noticias; esta situación aumenta el riesgo para ellos y por lo general, no solo no se reporta, sino que más bien se ignora tanto en los mecanismos internacionales como en los del gobierno local.

En este sentido, el Caucus de Medios y Comunicación Indígena realizó y publicó este estudio para comprender mejor el estado de los medios Indígenas a nivel mundial y para llevar a un público más amplio los problemas que enfrentan. La intención es que este estudio sea la base para la promoción en foros internacionales, incluidas las Naciones Unidas; se espera que también sea útil para abogar por el derecho a la libertad de expresión dentro de los marcos legales, así como para mejores leyes y políticas para el acceso a las frecuencias de radios comunitarias o no comerciales.

Este proyecto no hubiera sido posible sin el trabajo diligente del Dr. José Manuel Ramos Rodríguez, investigador y autor de este reporte. Su trayectoria en el campo de la radio comunitaria Indígena guió esta investigación dando como resultado un retrato comprehensivo de estas radios en diferentes partes del mundo.

Se agradece también a comunicadores y radialistas Indígenas que proporcionaron valiosa información para esta investigación: Esmeralda Ortíz Mahecha (Colombia); Walter Emilio Cúc Sajquiy (Guatemala); Isaac Leonardo Guevara Amaya (Honduras); Yulmar Runel Montoya Ortega (Nicaragua); Moshe Kxoegoe Maghundu (Sudáfrica); Jiten Yumnam (India); Phnom Thanu (Tailandia); Emily Rosa Lerosion (Kenya) y



Cultural Survival is an organization with expertise in Indigenous community media, based on its extensive site visits and partnerships with community radio stations in Latin America, Africa and Asia. Cultural Survival staff in these regions also helped the researcher obtain detailed information on the status of Indigenous media in these countries. Similarly, WACC is an organization with significant expertise in the field of communication rights and its staff made valuable comments on several drafts of this report.

## About the Indigenous Media and Communication Caucus

The Indigenous Media and Communication Caucus, a thematic group of Indigenous media practitioners and communicators, was formed at the UN Permanent Forum on Indigenous Issues (UNPFII) in 2016 by Indigenous journalists, Indigenous media practitioners and communicators from around the world. Its aim is to coordinate advocacy efforts and bring the problems faced by Indigenous community media and media practitioners to the international stage.

The Caucus acts as a collective space for global Indigenous journalists and communicators to unite voices, thoughts, ideas and actions, and work together to address pressing issues, exchange best practices and coordinate advocacy projects among Indigenous media and communication practitioners. The Caucus aims to stress the importance of democratizing community media and demands safety for Indigenous communities and community journalists at the UN Permanent Forum on Indigenous Issues (UNPFII), the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples (EMRIP) and other relevant forums at UN and international fora. Since its inception, the Caucus has made collective deliberations, submitted a number of recommendations to UN bodies, and engaged in lobby and advocacy actions by bringing the increased risks and challenges faced by Indigenous journalists and communicators to the attention of international audiences. It has assisted Indigenous communities in their efforts to establish media in their own languages by and for their communities. For more, visit: <https://www.indigenousmediacaucus.org/>

## About Cultural Survival

Cultural Survival, founded in 1972, is an international Indigenous rights organization with global Indigenous leadership and consultative status with ECOSOC. Cultural Survival is located in Cambridge, Massachusetts, and is registered as a 501(c)(3) non-profit organization in the United States. It supports the movement of empowered Indigenous Peoples that organize their communities to be involved in international processes, national policies and human rights organizations to respect, protect and realize their rights. Cultural Survival also promotes community media to strengthen Indigenous voices and partners with Indigenous media practitioners, communicators and producers who are amplifying Indigenous voices on issues that matter to their communities. Cultural Survival's partnership with the Indigenous Media and Communication Caucus is one such example. Cultural Survival has been assisting the Caucus since its inception in its efforts to increase Indigenous media spaces and participation in different forums. It also helps Indigenous communities sustain their efforts to establish media in their own languages from, by, and for their communities. Cultural Survival believes that radio's universal and free nature and its ability to access many remote communities make it a key medium to reach Indigenous audiences. Indigenous-produced programming strengthens Indigenous Peoples' capacity to claim their rights and enables access to essential information and broadcasting in Indigenous languages that ensures widespread understanding and cultural continuity. Through its Community Media Grant Project, Cultural Survival creates opportunities for Indigenous radio stations to strengthen their broadcast infrastructure and systems. It also provides training opportunities in journalism, broadcasting, audio editing, technical skills and more to Indigenous community radio journalists and media producers around the world. To this end, Cultural Survival hopes that this global study will be helpful to gauge the status of Indigenous radio around the globe. For more, visit: [www.culturalsurvival.org](http://www.culturalsurvival.org)

Mary Carling (Filipinas). Se agradece a Reynaldo Morales (Perú) y David Hernández Palmar (Venezuela) su inmenso apoyo técnico como miembros del Caucus.

Cultural Survival es una organización con *expertise* en medios comunitarios Indígenas, basado en sus extensas visitas de campo y vinculación con radios comunitarias en América Latina, África y Asia. El equipo de Cultural Survival en esas regiones también ayudó al investigador a obtener información sobre el estado de los medios Indígenas en los distintos países para este reporte. De forma similar, la WACC es una organización con *expertise* significativo en el campo de los derechos de la comunicación y su equipo hizo valiosas contribuciones en diversos borradores de este reporte.

## Acerca del Caucus de Medios y Comunicación Indígena

El Caucus de Medios y Comunicación Indígena (*Indigenous Media and Communication Caucus*), grupo temático de comunicadores y profesionales de los medios Indígenas, fue fundado en el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas (UNPFII) de la ONU en 2016 por periodistas, activistas, profesionales de los medios y comunicadores de diferentes países del mundo, con el fin de coordinar los esfuerzos y llevar a la escena internacional los problemas que enfrentan.

El Caucus es hoy un espacio para esta comunidad a nivel global, para unir voces, pensamientos, ideas y acciones, y llevar a cabo esfuerzos conjuntos para abordar problemas urgentes, intercambiar mejores prácticas y coordinar proyectos de abogacía en favor de los medios Indígenas y los profesionales de la comunicación. El Caucus enfatiza la importancia de la democratización de los medios comunitarios y las exigencias de seguridad para las comunidades y periodistas Indígenas en el UNPFII, Mecanismo de Expertos de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, así como en otros foros importantes en la ONU. Desde su surgimiento, el Caucus ha estado llevando a cabo deliberaciones colectivas, ha presentado cierto número de recomendaciones a los cuerpos de la ONU, y se ha comprometido en acciones de defensa y cabildeo, trayendo a la atención de los públicos internacionales los riesgos y retos que enfrentan los periodistas y comunicadores Indígenas. Ha estado apoyando a las comunidades en sus esfuerzos por establecer medios en sus propios idiomas. Para más información, puede visitarse: <https://www.indigenousmediacaucus.org/>

## Acerca de Cultural Survival

Fundada en 1972, *Cultural Survival*, es una organización internacional para los derechos Indígenas con liderazgo a nivel global y estatus consultivo con el Consejo Económico y Social (ECOSOC) de las Naciones Unidas. Esta localizada en Cambridge, Massachusetts, y está registrada como una organización 501(c) (3) sin fines de lucro en los Estados Unidos. *Cultural Survival* se propone apoyar el movimiento de los Pueblos Indígenas empoderados que organizan a sus comunidades para que se involucren en los procesos internacionales, políticas nacionales y organizaciones de derechos humanos en pro del respeto, la protección y el cumplimiento de sus derechos. También promueve que los medios comunitarios fortalezcan las voces Indígenas asociándose con profesionales, comunicadores y productores que están amplificando las voces en asuntos de importancia para sus comunidades. Desde el surgimiento del Caucus, *Cultural Survival* ha estado apoyando los esfuerzos para incrementar los espacios Indígenas en los medios, así como la participación de los profesionales de los medios en diferentes foros. También apoya a las comunidades a mantener sus esfuerzos por establecer medios en sus propios idiomas. *Cultural Survival* cree que la naturaleza libre y universal de la radio y su habilidad para acceder a numerosas comunidades remotas, hace de éste un medio clave para llegar a los públicos Indígenas. La programación producida por ellos fortalece sus capacidades en reclamar sus derechos, y posibilita el acceso a la información esencial y la radiodifusión en idiomas Indígenas, lo cual asegura una amplia comprensión y continuidad cultural. A través de su proyecto

## About WACC

The World Association for Christian Communication (WACC) is an international non-governmental organization that promotes communication as a basic human right, essential to people's dignity and community. WACC works with all those denied the right to communicate because of status, identity, or gender. It advocates full access to information and communication and promotes open and diverse media. WACC strengthens networks of communicators to advance peace, understanding, and justice.

WACC has members in 120 countries. Working at the local, national, and regional levels, it addresses communication needs, strengthens capacities, advocates for communication rights, and tackles ongoing challenges such as the need for gender-sensitive reporting, peace-building, and participatory communication for development.

WACC is registered in Canada as a not-for-profit corporation (438311-7) and as an incorporated charitable organization (number 83970 9524 RR0001) with its offices on 308 Main Street, Toronto ON, M4C 4X7. WACC is also a UK Registered Charity (number 296073) and a Company registered in England and Wales (number 2082273) with its Registered Office on 16 Tavistock Crescent, London W11 1AP, United Kingdom. For more, visit: [www.waccglobal.org](http://www.waccglobal.org)

## About the Author

José Manuel Ramos-Rodríguez started the development of a state-sponsored Indigenous radio network in Mexico 40 years ago. He subsequently designed and launched the national radio literacy program for the National Institute for Adult Education. As an activist, he has accompanied formation and evaluation processes for several Indigenous community radio stations. He has published extensively on Indigenous radio and Indigenous communication. He holds a PhD in Social Sciences from the National Autonomous University of Mexico (UNAM) and is a lecturer at the Ibero-American University in Puebla, Mexico.

de fondos para los medios comunitarios, *Cultural Survival* crea oportunidades para que las estaciones de radio Indígenas fortalezcan sus sistemas e infraestructura. También proporciona oportunidades de entrenamiento en periodismo, radiodifusión, edición de audio, habilidades técnicas y otras especialidades para productores y comunicadores alrededor del mundo. Con este fin, *Cultural Survival* espera que este estudio global sea de ayuda para estimar el estatus que guarda la radio Indígena en el mundo. Para más información, puede visitarse: [https:// www.culturalsurvival.org](https://www.culturalsurvival.org)

## Acerca de la WACC

La Asociación Mundial para la Comunicación Cristiana (*World Association for Christian Communication*, la WACC) es una organización no gubernamental que promueve la comunicación como un derecho humano básico, esencial para la dignidad de las personas y la comunidad. Esta asociación trabaja con todos aquellos a quienes se les niega el derecho a comunicar por razones de estatus, identidad o género. Aboga por el acceso a la información y la comunicación y promueve la existencia de medios diversos y abiertos. La WACC fortalece las redes de comunicadores en pro de la paz, el entendimiento y la justicia.

La WACC tiene miembros en 120 países. Trabajando con ellos a nivel local, nacional y regional, atendemos necesidades de comunicación, fortalecemos capacidades, abogamos por los derechos de la comunicación, y abordamos retos actuales, como la necesidad de hacer reportes sensibles a las visiones de género, construcción de paz y comunicación participativa para el desarrollo.

La WACC se encuentra registrada en Canadá como una corporación sin fines de lucro (438311-7) y como una organización de caridad incorporada (número 83970 9524 RR0001) con oficinas en Main Street 308, Toronto ON, M4CA 4x7. Está registrada también como *UK Registered Charity* (Caridad Registrada en el Reino Unido) (número 296073) y como compañía registrada en Inglaterra y Gales (número 2082273) con oficinas registradas en Tavistock 16, Londres W11 1AP, Reino Unido. Para más información puede visitarse: [www.waccglobal.org](http://www.waccglobal.org)

## Acerca del autor

José Manuel Ramos-Rodríguez inició hace 40 años el desarrollo de una red gubernamental de radios Indígenas. Posteriormente diseñó y coordinó el programa de radio alfabetización del Instituto Nacional para la Educación de los Adultos. Como activista, ha apoyado procesos de formación y evaluación en diversas radiodifusoras. Como investigador, ha publicado múltiples trabajos sobre radio y comunicación Indígenas, cuenta con un doctorado en Ciencias Sociales por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y es profesor en la Universidad Iberoamericana Puebla, México.

## Preface

Indigenous Peoples globally are asserting their rights to their own media as their cultures, needs, and aspirations are not reflected in mainstream media. Community radio has been the best tool to keep Indigenous cultures, languages, and traditions alive, as well as to inform Indigenous communities on relevant issues and events in their own languages. Indigenous-led community radio supports the revitalization and promotion of Indigenous languages, serves as a source of alternative media, builds awareness of Indigenous rights, and promotes Indigenous Peoples' right to self-determination. However, it is imperative to study whether Indigenous Peoples globally are able to access said rights and have a voice in the issues affecting them. With this in mind, the Indigenous Media and Communication Caucus conducted the study entitled *The State of Indigenous Community Radio Globally*, which mainly aimed to depict the implementation of Indigenous Peoples' right to access radio licenses, as guaranteed by UNDRIP Article 16. It also aimed to gauge the role of community media in ensuring Indigenous Peoples' rights, environmental protection, and language revitalization.

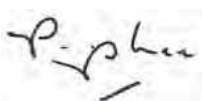
On September 13, 2007, the United Nations General Assembly adopted the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP), reflecting global concern that Indigenous Peoples continue to suffer from historical injustices that prevent them from exercising their rights. The Declaration acknowledged that Indigenous Peoples are organizing for political, economic, social, and cultural development, and that they have the right to maintain and strengthen their distinct political, legal, economic, social, and cultural institutions.

WACC and Cultural Survival have been working together since 2016 to support Indigenous communication and media initiatives through access to funding, technical support, research, and capacity building. We believe that Indigenous Peoples' right to communication and access to Indigenous community media, especially radio, is vital for Indigenous Peoples to exercise their broader human rights and help shape sustainable development agendas. Without a rights-based approach to decision-making, media platforms, and culture, the rights of Indigenous Peoples cannot be fully guaranteed.

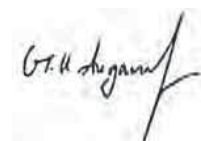
Indigenous media can play two related roles in advancing sustainable development. On the one hand, it can help to open spaces in public discourse to promote and uphold the rights and cultures of Indigenous Peoples. This can be a way to tackle racist and discriminatory practices, promote transparent, informed, and democratic public dialogue and debate, and influence public agendas in support of Indigenous rights. On the other hand, Indigenous media and communication play a pivotal role at the grassroots level. They serve as vital forums for local dialogue and community organizing that help to empower communities by enabling them to build cohesive, people-led agendas for sustainable development.

In this regard, WACC, Cultural Survival, and the Indigenous Media and Communication Caucus are proud to present this report on the state of Indigenous broadcasting in 19 countries. We hope that it becomes a valuable resource to Indigenous communication rights around the world, especially at a time when Indigenous Peoples' voices and participation are needed more than ever.

Philip Lee,  
General Secretary  
WACC Executive



Galina Angarova,  
Executive Director  
Cultural Survival



Dev Kumar Sunuwar,  
Coordinator  
Indigenous Media Caucus




## Prefacio

Los Pueblos Indígenas en el mundo están reafirmando su derecho a poseer sus propios medios, ya que sus culturas, necesidades y aspiraciones no se reflejan en los medios *mainstream*. La radio comunitaria ha sido la mejor herramienta para mantener vivas las culturas Indígenas, idiomas y tradiciones, así como para informar a las comunidades en sus propios idiomas sobre asuntos y hechos relevantes. La radio comunitaria Indígena apoya la revitalización y promoción de los idiomas, representa una fuente de medios alternativos, crea conciencia sobre los derechos Indígenas y promueve el derecho a la libre autodeterminación. Sin embargo, es imperativo estudiar si a nivel mundial pueden acceder a dichos derechos y si tienen voz en los problemas que los afectan. Con esta idea, el Caucus de Medios y Comunicación Indígena condujo el estudio titulado *El estado de la radio comunitaria Indígena a nivel mundial*, cuyo propósito principal es mostrar la implementación del derecho de los Pueblos Indígenas a acceder a licencias de radio, como lo garantiza el Artículo 16 de la Declaración de Derechos de los Pueblos Indígenas (DNUDPI). Se propone también evaluar el papel de los medios comunitarios para garantizar sus derechos, la protección del medio ambiente y la revitalización del idioma.

El 13 de septiembre de 2007, la Asamblea General de las Naciones Unidas adoptó la DNUDPI, que refleja la preocupación mundial de que los Pueblos Indígenas continúan sufriendo injusticias históricas que les impiden ejercer sus derechos. La Declaración reconoció el hecho de que se están organizando para el desarrollo político, económico, social y cultural, y que tienen derecho a mantener y fortalecer sus distintas instituciones políticas, legales, económicas, sociales y culturales.

La WACC y Cultural Survival, han estado trabajando juntas desde 2016 para apoyar las iniciativas de comunicación Indígena a través de financiamiento, apoyo técnico, investigación y desarrollo de capacidades. Creemos que el derecho a la comunicación comunitaria, especialmente la radio, es vital para que los Pueblos Indígenas puedan ejercer sus derechos humanos de forma más amplia y ayudar a dar forma a las agendas de desarrollo sostenible. Sin un enfoque basado en la toma de decisiones, las plataformas de medios y la cultura, sus derechos no pueden garantizarse por completo.

Los medios Indígenas pueden jugar dos roles relacionados en el avance del desarrollo sostenible. Por un lado, pueden ayudar a abrir espacios en el discurso público para promover y defender sus derechos y sus culturas. Esta puede ser una forma de contrarrestar la representación racista y discriminatoria, promover el diálogo y el debate público transparente, informado y democrático, e influir en las agendas públicas en apoyo de sus derechos. Por otro lado, los medios y la comunicación Indígenas también juegan un papel fundamental a nivel de base. Sirven como foros vitales para el diálogo local y la organización comunitaria, que ayudan a empoderar a las comunidades al permitirles construir agendas para el desarrollo sostenible centradas en las personas.

En este sentido, la WACC, Cultural Survival y el Caucus de Medios y Comunicación Indígena se enorgullecen en presentar este informe de investigación sobre el estado de la radio Indígena en 19 países a nivel mundial. Esperamos que se convierta en un recurso valioso para los derechos a la comunicación en el mundo, especialmente en un momento en el que se necesita más que nunca la participación y las voces públicas de los Pueblos Indígenas.



Philip Lee,  
Secretario General  
WACC Executive

Galina Angarova,  
Directora Ejecutiva  
Cultural Survival

Dev Kumar Sunuwar,  
Coordinador  
Indigenous Media Caucus

## Introduction

By the turn of the last century, there were a few Indigenous initiatives around the world aimed at using and appropriating audiovisual media, but it was not until the first decade of the 21st century that the relevance of Indigenous communication in the advancement of Indigenous rights became evident.

Broadcasting has played a key role in developing the global movement for Indigenous communication. Audiovisual media, like photography, movies, television, and video, or digital technology, like community intranets and cell phone systems, have also undoubtedly contributed to this movement. Radio communication, supported by spoken words and voices, has been particularly of value. For most Indigenous Peoples, oral communication has been the main contributor to their culture and ways of life for generations. Without the written word, the spoken or sung word becomes the most important carrier of language, cultural values, and identity. The spoken and sung word is the raw material of radio.

Radio is a far-reaching communication medium that is adaptable to a wide variety of geographical, technical, economic, cultural, and social circumstances regarding both its reception and production. It has an advantage over other media outlets by having a constant and direct message. Furthermore, its maintenance cost is relatively low, and its technical complexity diminishes as time goes by. Today, it is possible to build transmission equipment at home. Radio has also proven to achieve synergy with more recent communication technologies.

Indigenous Peoples see the appropriation of media as a strategic way to strengthen their language, culture, and identity, support their resistance against threats to their territories and ways of life, build new sceneries for the future, create their own development projects, and establish new ways for their people to interact with each other and others. In addition, access to media is seen as a fundamental right.

The United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP) enacted in 2007 is the instrument the international community has devised to promote Indigenous Peoples' rights and overcome centuries of discrimination, exclusion, and marginality. Even though these rights are already contained in previous mandates and declarations on universal rights, UNDRIP stresses them specifically for Indigenous Peoples; they essentially have a collective character.

UNDRIP includes the right of Indigenous Peoples to self-determination as a fundamental right to establish their political governance and freely pursue their economic, social, and cultural development. This right to self-determination reflects and complements related rights, such as the right to participate in relevant legislative or administrative decisions through their institutions. These rights force the States to implement mechanisms of Free, Prior and Informed Consent (FPIC). UNDRIP also acknowledges the rights Indigenous Peoples have to their land, territories and resources, to equality and non-discrimination, and other rights of social and cultural scope, such as the right to practice and revive their traditions and cultural customs.

As far as the media is concerned, Article 16 of the Declaration clearly establishes Indigenous Peoples' right to their own media (par. 1), and that private media should properly reflect cultural diversity (par. 2):

*“(1) Indigenous Peoples have the right to establish their own media in their own languages and access to all other non-Indigenous media without discrimination.*

*“(2) States shall take effective measures to ensure that the media duly reflects Indigenous cultural diversity. States, without prejudice to ensure full freedom of expression, should encourage privately owned media to adequately reflect Indigenous cultural diversity.”*

Today, in 2020, the Declaration is 13 years old. The year 2019 was declared the “International Year of Indigenous Languages” as a first step towards the “International Decade of Indigenous Languages” that the UN will foster starting in 2022.

## Introducción

Aunque para el fin del siglo pasado habían surgido ya diversas iniciativas Indígenas en el mundo para emplear y apropiarse de los medios audiovisuales, es durante la primera década del siglo XXI que se hace visible la gran importancia que los Pueblos Indígenas dan a los procesos de comunicación en la lucha por el respeto a sus derechos.

La radio ha tenido un papel central en la configuración de lo que podríamos llamar un movimiento mundial de comunicación Indígena. Medios visuales como la fotografía, el cine, la televisión y el video, o medios basados en tecnologías digitales como las redes de intranet comunitario o la telefonía celular, sin duda han contribuido a ese movimiento. Pero la radio como medio que se alimenta de la enunciación y escucha de la palabra hablada, ha sido especialmente valorada. Para la mayoría de los Pueblos Indígenas, la palabra transmitida oralmente ha sido el sostén primordial de su cultura en el tiempo. Sin el recurso de la palabra escrita, la palabra hablada o cantada es la principal depositaria del idioma y los valores culturales de su propia identidad, y la palabra es la materia prima de la radio.

Es un medio de gran alcance y adaptable a una diversidad de circunstancias tanto para su recepción como para su producción y emisión. Ante otros medios, tiene la ventaja de su mensaje constante, de proximidad y actualidad, a un costo relativamente bajo. Su complejidad técnica se reduce cada vez más, ahora es posible la construcción doméstica de equipos de transmisión y es un medio que ha mostrado su capacidad para lograr sinergias con otras tecnologías de comunicación más recientes.

Los Pueblos Indígenas ven en la apropiación de los medios de comunicación la posibilidad estratégica de fortalecer su idioma, cultura e identidad, de apoyar su resistencia ante las diversas amenazas a sus territorios y formas de vida, de construir nuevos escenarios de futuro y proyectos propios de desarrollo, así como de establecer nuevas formas de interrelación al interior de su pueblo y con otras culturas; así mismo, el acceso a los medios como el ejercicio de un derecho fundamental.

La Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (DNUDPI) promulgada en 2007, es el instrumento que la comunidad internacional se ha dado para impulsar el respeto a sus derechos y superar siglos de discriminación, exclusión y marginación. Aunque se trata de derechos contenidos ya en mandatos y declaraciones previas sobre los derechos universales, la DNUDPI enfatiza en la realización de esos derechos cuando se trata de los Pueblos Indígenas: tienen sobre todo un carácter colectivo.

La DNUDPI incluye como un aspecto fundamental el derecho a la libre determinación, es decir, a establecer libremente su condición política y perseguir libremente su desarrollo económico, social y cultural. Este derecho a la autodeterminación refleja y complementa derechos relacionados, como el de participar a través de sus instituciones en las decisiones legislativas o administrativas que los afecten, lo que obliga a los Estados a celebrar consultas libres, previas e informadas. También reconoce el derecho de los Pueblos Indígenas a sus tierras, territorios y recursos, a la igualdad y no discriminación, y otros en los ámbitos sociales y culturales, como el derecho a practicar y revitalizar sus tradiciones y costumbres culturales.

En cuanto a los medios de comunicación, el Artículo 16 de la DNUDPI es claro en señalar el derecho a contar con medios propios (párrafo 1) y a que los medios privados reflejen adecuadamente la diversidad cultural (párrafo 2):

*“(1) Los Pueblos Indígenas tienen derecho a establecer sus propios medios de información en sus propios idiomas y a acceder a todos los demás medios de información no Indígenas sin discriminación*

*(2) Los estados adoptarán medidas eficaces para asegurar que los medios de información públicos reflejen debidamente la diversidad cultural Indígena. Los estados, sin perjuicio de la obligación de: asegurar plenamente la libertad de expresión, deberán alentar a los medios de información privados a reflejar debidamente la diversidad cultural Indígena.”*



What are the achievements that nation-states have made so far regarding international compliance with Indigenous Peoples' right to their own media, particularly radio? Up to what point is UNDRIP taken into consideration when adopting policies, laws and regulatory frameworks concerning broadcasting? Is it possible to detect advancements or setbacks in the implementation of Indigenous Peoples' right to media? What is the present status of Indigenous community radio worldwide? What is the best approach to follow to comply with this regulation?

This report aims to give a global panorama of the status of Indigenous community radio in 19 countries. It hopes to answer the aforementioned questions, even partially. This global study responds to the need to gather information on the advancements made and obstacles found in complying with UNDRIP's Article 16.

This study is the product of desk-based research; therefore, it is based on information that is mostly available on the Internet. The methodological process followed several stages: a) Research on general information in 30 countries, b) Choice of 19 countries; in-depth research; information analysis and database development; information classification according to different aspects, like the evolution of community radio, Indigenous radio sectors, and others, c) Distribution of an online questionnaire to be answered by at least one qualified informant in each country, d) Development of a narrative report for each country, e) Individual and comparative analysis of each country's report, f) A final report on results.

The choice of countries was made based on several criteria: a) Africa, Asia, North America, Central America, South America and Oceania had to be represented, b) There had to be evidence of Indigenous community radios in the chosen countries, c) It had to be possible to find information, in short periods of time, on laws and data with certain detail.

The chosen countries and the sub-region they belong to, according to the UN's taxonomy, are as follows:

- East Africa: Kenya
- West Africa: Ghana
- Southern Africa: Namibia, South Africa
- Central America: El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua
- South America: Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru
- North America: Canada, Mexico
- South Asia: India, Nepal
- South East Asia: The Philippines, Thailand
- Oceania: Australia

It seems necessary to comment on the methodological approach of this study. The basic unit of analysis was the country and not the specific cases of Indigenous radio stations. In this sense, the report does not delve deeper into such experiences in terms of their internal organization, financing or programming content. Some specific information on these aspects has been included in country reports whenever possible, but the intention has rather been to achieve a general view of each country and build a general overview. This study does not intend to be a comparative study *stricto sensu*, as it is based mostly on qualitative data that are not comparable and do not allow for a matrix of all possible category crossings. However, a comparison is given to support the analysis of results.

This report has the following structure: the first section offers a general framework to understand the concept of community radio and provides a short review of its origins and evolution. Then, each country report is presented. In the third section, the results are discussed, and a collective analysis is performed regarding the legal status of Indigenous community radio and the development of Indigenous community radio experiences in the different countries. This section also includes a discussion on countries wherein public radio includes some sort of programming directed to Indigenous Peoples in their own languages. The fourth section focuses on the content of Indigenous community radio as an attempt to highlight the motivations and concerns they emphasize to gradually overcome historical and/or more recent issues.

En el año 2020, la DNUDPI llega a 13 años de haberse promulgado. El año 2019 fue declarado el Año Internacional de los Idiomas Indígenas, como un paso preparatorio a la Década Internacional de los Idiomas Indígenas, que impulsará la ONU a partir de 2022.

¿Cuáles son los avances logrados hasta hoy en el cumplimiento del derecho a contar con medios propios de comunicación, y en particular a la radio ¿Hasta qué punto la DNUDPI es tomada en cuenta en la adopción de políticas, leyes y marcos regulatorios en materia de radiodifusión? ¿Pueden constatarse avances o retrocesos en el ejercicio del derecho de los Pueblos Indígenas a disponer de medios propios? ¿Cuál es el estado actual de la radio comunitaria Indígena en el mundo? ¿Cuáles son los caminos por seguir para avanzar en el cumplimiento de este derecho? El propósito de este estudio es ofrecer un panorama global del estado que guarda la radio comunitaria Indígena en 19 países. Intenta responder, aunque sea parcialmente, a las anteriores preguntas. Obedece a la necesidad de disponer de información que permita identificar avances y obstáculos en el cumplimiento del Artículo 16 de la DNUDPI.

Se trata de una investigación de gabinete a partir de información básicamente disponible en Internet. El proceso metodológico seguido comprendió diversas etapas: a) búsqueda y localización de información general en 30 países b) selección de 19 países, búsqueda más profunda, análisis de la información y elaboración de bases datos agrupando la información en aspectos como la situación actual de los Pueblos Indígenas, marcos legales relativos a la radio comunitaria, evolución del sector de la radio comunitaria, radios Indígenas y otros c) distribución de un cuestionario en línea para ser respondido por al menos un informante calificado de cada país d) Elaboración de un reporte narrativo por cada país e) análisis del conjunto de los reportes por país y f) reporte de resultados.

La selección de los países se realizó atendiendo a varios criterios: a) que en la lista final estuvieran representados países de África, Asia, América del Norte, América Central, América del Sur y Oceanía, b) que se tratara de países en donde, según la información inicial reunida, existieran experiencias de radio efectivamente manejadas por Pueblos Indígenas; y c) que existiera la posibilidad, en plazos muy cortos, de localizar información con cierto grado de detalle acerca de experiencias concretas y casos paradigmáticos.

Los países seleccionados y la subregión a que pertenecen, siguiendo la taxonomía de la ONU, fueron los siguientes:

- África del Este: Kenia
- África del Oeste: Ghana
- África del Sur: Namibia, Sudáfrica
- América Central: El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua
- América del Sur: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú
- América del Norte: Canadá
- Asia del Sur: India, Nepal
- Asia del Sureste: Filipinas, Tailandia
- Oceanía: Australia

Conviene hacer un comentario sobre el acercamiento metodológico del estudio. Se ha considerado como unidad de análisis básica al país y no a los casos específicos de radios Indígenas de las que se obtuvo la información. En este sentido, el trabajo no profundiza en estas experiencias de organización interna, financiamiento o contenidos de la programación. En los reportes por país, cuando ha sido posible se incluye información específica sobre alguno de estos aspectos, pero la intención ha sido lograr una visión general de cada país y construir, a partir de ellas, la visión de conjunto. El estudio no aspira a ser un estudio comparativo en sentido estricto, pues en muchos casos se trata de datos cualitativos no comparables que no permiten el desarrollo de una matriz con todos los cruces posibles de categorías. Sin embargo, la comparación se utiliza para apoyar el análisis de resultados.

El reporte está estructurado de la siguiente manera: en la primera sección se ofrece un marco general para situar conceptualmente el fenómeno de la radio comunitaria y una breve revisión de sus orígenes y

The study ends by pointing out the main challenges and paths to be followed to promote Indigenous community radio growth and consolidation.

This study is supported by some documentary sources that should be mentioned. The 2017, 2018, and 2019 International Work Group for Indigenous Affairs (IWGIA) yearbooks were consulted in order to present a very synthetic view of Indigenous Peoples' reality in each country report (except Ghana and Honduras, which are not included in the yearbooks). Population data from 2019 were taken from estimations published by the UN. Regarding the regulatory systems of community radio, this study used two very relevant documents to understand the evolution of this sector: *Tuning into Development: International Comparative Survey of Community Broadcasting Regulation*, prepared by Toby Mendel for UNESCO in 2013, and the documents included in the International Seminar on "Community Media Sustainability: Strengthening Policies and Funding", collected by UNESCO and other organizations in Paris, France in 2015. Regarding Latin America, the following report was used: *Informe sobre la situación del Derecho a la Comunicación con énfasis en las y los comunicadores indígenas y negros en América Latina (Report on the Situation of the Right to Communication with Emphasis on Indigenous and Black Communicators in Latin America)*, prepared in 2019 by the *Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas CLACPI* (Latin American Coordination of Cinema and Communication of Indigenous Peoples). Some official government websites were also consulted, as well as those of national and regional organizations. Some publications were located on academic databases whereby factual, rather than theoretical information was extracted. Indigenous community radio pages and blogs were also consulted as well as other information and dissemination sources.

---

1. Mendel, Toby (2013). *Tuning into Development. International comparative survey of community broadcasting regulation*. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000224662>  
2. <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/media-development/community-media-sustainability-strengthening-policies-and-funding/>  
3. *Informe sobre la situación del derecho a la comunicación con énfasis en las y los comunicadores Indígenas y negros de América Latina*. 2019. Chiapas, México: CLACPI, PVIIF, Alternativa.

evolución. Posteriormente se presentan los reportes de cada uno de los países estudiados. En la sección tercera se exponen y comentan resultados del análisis del conjunto de países en términos del estatus legal de la radio comunitaria Indígena y de su desarrollo en los distintos países. Aquí se señalan también algunas consideraciones sobre los países en los que la radio pública incluye algún tipo de programación dirigida a las poblaciones Indígenas en sus propios idiomas. Como un intento por subrayar algunas incidencias positivas de estas radios, la cuarta sección presenta algunos campos en los que estas está contribuyendo de manera especial a la superación paulatina de problemáticas ancestrales o de reciente aparición. Por último, el estudio puntualiza los principales retos y caminos a seguir para el crecimiento y consolidación de la radio comunitaria Indígena.

El estudio se apoya en algunas fuentes documentales básicas que deben mencionarse. Los anuarios del International Work Group for Indigenous Affairs (IWGIA) de los años 2017, 2018 y 2019 fueron consultados para presentar en los reportes por país (con excepción de Ghana y Honduras, no incluidos en los anuarios) una visión muy sintética de la situación de los Pueblos Indígenas. Los datos de población total en 2019 fueron tomados de la estimación publicada por la ONU. En cuanto al estado de los sistemas regulatorios para la radio comunitaria, este estudio contó con dos documentos muy relevantes para entender la evolución del sector: *Tuning into Development. International Comparative Survey of Community Broadcasting Regulation*, preparado por Toby Mendel para la UNESCO en 2013 y los documentos del Seminario Internacional sobre la Sostenibilidad de los Medios de Comunicación Comunitarios: Fortalecimiento de Políticas y Financiación, convocado por la UNESCO y otras organizaciones en París, Francia (2015). Por lo que respecta a América Latina, se contó con el Informe sobre la situación del Derecho a la Comunicación con énfasis en las y los Comunicadores Indígenas y Negros de América Latina preparado en 2019 por la Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas (CLACPI). Se recurrió también a páginas Web oficiales de los gobiernos y ministerios de los países, así como de redes y organizaciones nacionales y regionales. En bases de datos académicas se localizaron diversas publicaciones de las que se extrajo información factual, más que teórica. Para obtener información sobre experiencias concretas de radio comunitaria Indígena, se recurrió a páginas y blogs sostenidas por las mismas radios, así como a diversas fuentes informativas y de divulgación.

---

1. Mendel, Toby (2013). *Tuning into Development. International comparative survey of community broadcasting regulation*. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000224662>
2. <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/media-development/community-media/community-media-sustainability-strengthening-policies-and-funding/>
3. Informe sobre la situación del derecho a la comunicación con énfasis en las y los comunicadores Indígenas y negros de América Latina. 2019. Chiapas, México: CLACPI, PVIFS, Alternativa.

# Chapter 1

Indigenous Community Radio



# Capítulo 1

Radio comunitaria Indígena



## 1. Indigenous Community Radio

### 1.1. Community Radio



A radio.

The main subject of this work is Indigenous community radio. It is evident that Indigenous community radio has appeared in many countries around the world in the last few decades and that its presence in the media landscape is increasing. However, the concepts “community radio” and “Indigenous” may be interpreted in different ways. Before presenting the definitions used in this report, which are more operational than nominal, it is pertinent to approach each concept separately.

“Community radio” refers to a kind of radio that is different from the commercial model, as well as public or government-sponsored media sources. The main distinction lies in its non-profit character, and that its operation involves community volunteer participation on every level, from the operative staff to fundamental decision-makers who oversee programming, talent management, technical resources, and financing. This distinction is not made by the transmitter power output, geographical coverage, advertising abilities, or licensure. In addition to not being driven by economic gain, the focus of community radio is twofold:

- a) To make media accessible to all community members and groups, to voices that have been silenced and have no other way to express their needs and interests, and
- b) To motivate audiences in all aspects of broadcasting work, including decision making.

Community radio aspires to contribute to and empower the communities they serve, satisfying their need for information and communication. They are committed to fostering collaborative relationships and promoting a sense of community. They contribute to democracy by participating in their own broadcasts and community, while reaffirming local identities and cultures. Their institution is run democratically, based on gender equity and participation.

Ideally, radio arises as the result of a community effort, with mechanisms that ensure its operation is based on the will of the local people. Within this ideal model, in addition to volunteerism, radio is supported by local advertising, sponsorship, public resources, and international funding. Reality, however, does not always match these ideals. For instance, some radio stations may be promoted and financed by actors outside of the community. Some countries have very restrictive legal frameworks, and some radios may operate with a religious or educational license. Others may operate with no license at all.

# 1. Radio comunitaria Indígena

## 1.1. Radio comunitaria



Una radio.

El interés principal de este trabajo es la radio comunitaria Indígena. Esta expresión designa una realidad que hemos visto surgir en las últimas décadas en muchas regiones del mundo y que tiene cada vez más presencia en el panorama mediático de los países. Sin embargo, es posible que los conceptos *radio comunitaria* e *Indígena* se interpreten de maneras distintas. Es conveniente aproximarnos a cada uno de estos conceptos antes de presentar las definiciones, más operacionales que nominales, que asumimos en este reporte.

La *radio comunitaria* alude a un tipo de radio distinta al modelo comercial y al de los medios públicos o gubernamentales. La distinción fundamental con estos modelos es su carácter no lucrativo y del cual su operación descansa en la participación voluntaria de los miembros de la comunidad en todos los niveles, desde lo simplemente operativo hasta la toma de decisiones fundamentales para la vida del medio, como la programación y la gestión de los recursos humanos, técnicos y financieros. La distinción no está dada por la potencia del transmisor, la cobertura geográfica, la presencia o ausencia de mensajes publicitarios, si funcionan con o sin una licencia o el tipo de licencia que poseen. Además de no estar animadas por la ganancia económica, las radios comunitarias se orientan por dos principios:

- a) Dar acceso al medio a todos los miembros y grupos de la comunidad, a voces que han sido silenciadas y no disponen de otra forma de expresión de sus necesidades e intereses.
- b) Estimular la participación de las audiencias en todos los aspectos del trabajo radiofónico, incluyendo la toma de decisiones.

La aspiración de las radios comunitarias es contribuir al empoderamiento de las comunidades a las que sirven, satisfaciendo necesidades de información y comunicación. Están comprometidas a fomentar las relaciones comunitarias colaborativas y a favorecer un sentido de comunidad. Contribuyen al ejercicio de la democracia a través de la participación en la propia radio y la vida comunitaria, al mismo tiempo que reafirman las culturas e identidades locales. Su vida institucional es conducida democráticamente, basada en la participación y la equidad de género.

En un modelo ideal, la radio surge como resultado de una iniciativa comunitaria, con el esfuerzo de un grupo existiendo mecanismos para asegurar que sea operada con base en la voluntad de la comunidad. Bajo ese ideal, además del trabajo voluntario, la radio se sostiene con recursos propios aportados por la los interesados y generados por publicidad local, patrocinios y la gestión de recursos públicos y fon-

Occasionally, radios are not authorized to use any airtime for advertisements, and they may even have difficulties getting support from international agencies.

Hereinafter it will be clear that the realities of Indigenous Peoples are so diverse that it is better to discover how the aforementioned characteristics are presented in different contexts than to choose a specific definition.

## 1.2. Indigenous Peoples

There are 476.6 million Indigenous people in the world, living in 90 countries and belonging to almost 5,000 different cultures. They represent the majority of languages presently spoken worldwide (around 7,000). However, many Indigenous languages have very few speakers and are hence at risk of extinction. The worldwide Indigenous population represents around 6.2% of the global population according to International Labour Organization (ILO) global estimates; however, they also represent about 15% of the world's population living in poverty. They maintain traditions as well as social, cultural, economic and political characteristics that differ from mainstream society. They are the descendants of people who inhabited a given geographical region at the arrival of other cultures that became dominant, mostly by means of conquest, territory occupation and displacement.

The first widely accepted description of Indigenous Peoples was outlined by Jose Martinez Cobo in 1986. His 'working definition' of Indigenous Peoples is as follows:

"... those which, having a historical continuity with pre-invasion and pre-colonial societies...[who] consider themselves distinct from other sectors of the societies now prevailing in those territories, or parts of them. They form at present non-dominant sectors of society and are determined to preserve, develop, and transmit to future generations their ancestral territories, and their ethnic identity, as the basis of their continued existence as Peoples, in accordance with their own cultural patterns, social institutions, and legal systems."<sup>1</sup>

More recently, the United Nations (UN) system has developed a description of the term 'Indigenous Peoples' that includes the following characteristics: "historical continuity in a given region/part of territory in the region prior to colonization or annexation; strong link to territories and natural resources; own economic, social and political systems, a continuity of language culture, beliefs and knowledge systems; form non-dominant groups of society; are resolved to maintain and further develop their identity and systems as distinct Peoples and communities".<sup>2</sup>

The term 'Indigenous Peoples' (often capitalized to convey a distinct identity) has prevailed as an umbrella term to refer to these distinct groups of people. However, other terms are preferred in certain countries, such as Tribal Peoples, Original Peoples, First Peoples/Nations, Native, Aboriginal, ethnic minorities, Adivasi, hunter-gatherers, pastoralists, nomadic or semi-nomadic. Many communities also prefer to be known by their own names.

### REFERENCIAS

1. Special Rapporteur, José R. Martínez Cobo, appointed by UN Sub-Commission on the Prevention of Discrimination and Protection of Minorities.
2. UNPFII, Factsheet: Who Are Indigenous Peoples? [https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/5session\\_factsheet1.pdf](https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/5session_factsheet1.pdf)



dos internacionales a los que se tiene acceso. La realidad, sin embargo, no siempre se ajusta a estos ideales. Por ejemplo, la iniciativa de la instalación de la radio pudo haber sido impulsada por agentes externos a la comunidad, siendo estos agentes quienes financian también la compra de los equipos. Hay países en los que los marcos legales son muy restrictivos, y puede haber radios operando con la licencia de una institución religiosa o educativa, por ejemplo, o transmitir sin una licencia. En ocasiones, las radios no están autorizadas a transmitir publicidad e incluso tienen dificultades para obtener apoyo de agencias internacionales.

Tal como veremos enseguida, a propósito de los Pueblos Indígenas, sus realidades son tan diversas que, más que restringirse a una definición, es preferible identificar cómo es que esas características se presentan en contextos específicos.

## 1.2. Pueblos Indígenas

En el mundo habitan 476.6 millones de Indígenas, quienes viven en 90 países y pertenecen a casi 5,000 culturas diferentes. Sus idiomas representan la mayoría de los idiomas hablados en el mundo (cerca de 7,000). Sin embargo, muchos idiomas Indígenas tienen un número muy reducido de hablantes, lo que amenaza su supervivencia

De acuerdo con las estimaciones globales de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la población Indígena a nivel mundial representa alrededor de 6.2 % de la población total; sin embargo, 15% de la población pobre en el mundo se concentra en los Pueblos Indígenas. Estas comunidades mantienen tradiciones y características sociales, culturales, económicas y políticas distintas a la sociedad dominante. Son descendientes de pobladores que habitaban una cierta región geográfica a la llegada de otras culturas, que se convirtieron en dominantes por vías como la conquista, la ocupación de sus territorios o el desplazamiento.

La primera descripción ampliamente aceptada de los Pueblos Indígenas, fue perfilada por José Martínez Cobo en 1986. Su *definición de trabajo* de Pueblos Indígenas es la siguiente:

“Son comunidades, pueblos y naciones indígenas los que, teniendo una continuidad histórica con las sociedades anteriores a la invasión y precoloniales... se consideran a sí mismos como distintos de otros sectores de las sociedades que ahora prevalecen en esos territorios, o parte de ellos. Actualmente forman sectores no-dominantes de la sociedad y están determinados a preservar, desarrollar y transmitir a las generaciones futuras sus territorios ancestrales y su identidad étnica, como base de la continuidad de su existencia como Pueblos Indígenas, de acuerdo con sus propios patrones culturales, instituciones sociales y sistemas legales”.<sup>1</sup>

Más recientemente, el sistema de la ONU ha desarrollado una descripción del término *Pueblos Indígenas*, que incluye las siguientes características: *continuidad histórica en una región/parte de territorio previa a la colonización o anexión; fuerte vínculo con los territorios y recursos naturales; sistemas económicos, políticos y sociales propios, continuidad del idioma, cultura, creencias y sistemas de conocimiento; forman grupos no-dominantes en la sociedad; están decididos a mantener y desarrollar sus sistemas e identidad como Pueblos Indígenas y comunidades distintas*.<sup>2</sup>

El término *Pueblos Indígenas* (a menudo con mayúsculas para subrayar una identidad distinta) ha sido empleado como un término paraguas para referirse a esos grupos de población distintos. Sin embargo, en ciertos países se emplean preferentemente otros términos, tales como Grupos Tribales, Pueblos Indígenas Originarios, Primeros Pueblos Indígenas/Naciones, Nativos, Aborígenes, minorías étnicas, Adivasi, cazadores-recolectores, pastores, nómadas o seminómadas. Muchas comunidades prefieren ser reconocidos por sus propios nombres.

### REFERENCIAS

1. Relator Especial, José R. Martínez Cobo, designado por la Subcomisión de la ONU sobre Prevención de Discriminaciones y Protección de Minorías.
2. UNPFII, Ficha informativa: ¿Quiénes son los Pueblos Indígenas? [https://www.un.org/esa/socdev/unpfi/documents/5session\\_factsheet1.pdf](https://www.un.org/esa/socdev/unpfi/documents/5session_factsheet1.pdf)

### 1.3. Indigenous Community Radio: A Working Definition

In this report, Indigenous community radio refers to radio stations managed by Indigenous Peoples or Indigenous-backed groups or organizations. In many cases, these radio stations have been promoted or are supported by international agencies, government agencies or churches. However, they are operated autonomously by people in the community and may or may not be related to Indigenous governments. This vital aspect excludes radio stations that broadcast government viewpoints, or those that have commercial or mostly religious aims, even if they do broadcast in local languages or disseminate information on community issues. Indigenous production groups that broadcast their programs on commercial radios, community radios or through the Internet are also not considered in this report.

As will be evident in the individual country reports, it is uncommon for Indigenous community radios to have their own legal status. In some countries, community radio is generally not acknowledged. In this report, the type of license or lack thereof is not considered valid criteria. Additionally, radio stations tend to define themselves as Indigenous, even in African countries (such as Namibia) and Asian countries (Nepal, The Philippines) where the term “Indigenous” is not generally used.

### 1.4 Brief History of Indigenous Community Radio

The history of Indigenous community radio is inherently linked to the rise and development of community radio in general. However, there are some key moments and ideas within history that are specific to Indigenous community radio. The phenomenon as we now know it originated from different ways of thinking about the media and how it can contribute to the development of countries and regions suffering from poverty. In the 1960s-1970s, Communication for Development, FAO, UNESCO, UNICEF and other international aid agencies fostered the creation of radio programs in some regions of Africa, Asia, and Latin America to grant marginalized populations access to information and education to improve their ways of life. These initiatives were sometimes designed specifically for Indigenous Peoples, who often depended on public radio systems that had a strong presence in some countries. The terms “rural radio” and “radio for development” were widely used during the 1960s-1970s.

One example of “radio for development” is its use as supplementary education, particularly in rural areas. The so-called radio schools proliferated in Latin America to bring education to every corner of the region. They were sponsored by the Catholic Church and succeeded in establishing themselves in many countries with a considerable media presence. In some countries, besides literacy, radio schools intended to teach the official language to Indigenous communities. Mining radios in Bolivia came on the scene around the same time as radio schools, and are considered an important precedent to community radio, particularly due to their autonomous nature.

Developmentalist-diffusionist views on communication were subject to some criticism, mostly from Latin America, giving way to a few different proposals, albeit related: 1) The so-called “alternative communication”, which proposed an oppositional use of dominant commercial media; and 2) “participative communication” based on Paulo Freire’s ideas, and the dialogic basis of his pedagogy. The latter emphasized public participation in media content towards horizontal communication that may overcome the top-down focus inherent to diffusionist strategies. In many cases, this transformed the former radio schools into participatory radios, popular radios, peasant radios and other denominations. Under this model, some radio stations focused their work on Indigenous areas.

### 1.3. Radio comunitaria Indígena: Una definición de trabajo

Hablamos de radio comunitaria Indígena en este trabajo para referirnos a emisoras manejadas por grupos y organizaciones de los Pueblos Indígenas. En muchos casos, como veremos en este informe, estas radios han sido promovidas o son apoyadas por agencias internacionales, agencias de gobierno o iglesias. Sin embargo, son operadas por personas de la comunidad de manera autónoma, y pueden estar o no vinculadas a los gobiernos Indígenas. Este aspecto central excluye aquellas emisoras que, a pesar de que transmiten en idiomas locales o tratan asuntos de la comunidad, lo hacen desde la perspectiva gubernamental o su finalidad es comercial o marcadamente religiosa. Tampoco se han considerado colectivos de producción radial o radios que transmiten exclusivamente por Internet.

Como veremos en los reportes individuales por país, son muy pocos aquellos en los que las radios comunitarias Indígenas tienen un estatus legal propio. En algunos países, la radio comunitaria no es reconocida. Para este estudio, el tipo de licencia o la carencia de ella no constituye un criterio de definición válido. Las radiodifusoras tienden a definirse a sí mismas como Indígenas, aún en aquellos países de África (Namibia, p.ej.) y Asia (Nepal. Filipinas) en donde el término *Indígena* no es el comúnmente utilizado.

### 1.4 Breve historia de la radio comunitaria Indígena

La historia de la radio comunitaria Indígena está lógicamente vinculada al surgimiento y desarrollo de la radio comunitaria en general. Sin embargo, es posible reconocer en esa historia algunas ideas y momentos clave en su aparición. El fenómeno como ahora lo conocemos tiene sus orígenes en distintas corrientes sobre el empleo de los medios de comunicación para contribuir al desarrollo de las regiones y países en pobreza. En la perspectiva de la Comunicación para el Desarrollo, la FAO, la UNESCO, la UNICEF y diversas agencias de ayuda internacional impulsaron desde los años sesenta y setenta en algunas regiones de África, Asia y América Latina la creación de programas radiales y radios locales para llevar a las poblaciones marginadas información y educación que les permitiría mejorar sus niveles de vida. En ocasiones, estos proyectos estaban diseñados de manera específica para poblaciones Indígenas. Frecuentemente, estas iniciativas se apoyaron en los sistemas de radio pública que en ciertos países tenían una presencia importante. Los términos *radio rural* y *radio para el desarrollo* fueron ampliamente utilizados durante los años sesenta y setenta.

Una variante relacionada con la corriente de *radio para el desarrollo*, pero con énfasis distintos, es la que derivó en un uso del radio como instrumento supletorio de la educación formal, particularmente en las regiones rurales. Las llamadas radio-escuelas proliferaron en América Latina, para llevar la educación a los rincones más apartados del país. Auspiciadas por la iglesia católica, lograron establecerse en muchos países y alcanzaron una presencia considerable en el panorama mediático de esos tiempos. En algunos países, tenían como misión, además de la alfabetización, la enseñanza del idioma oficial a las comunidades Indígenas. Además de las radio-escuelas, el caso de las radios mineras de Bolivia surgidas en la misma época es considerado un antecedente importante de la radio comunitaria, sobre todo por su carácter de autogestión.

La crítica a las visiones desarrollistas-difusionistas en la comunicación, sobre todo desde América Latina, dio lugar a dos propuestas relacionadas, pero con características propias: la llamada "comunicación alternativa" que proponía un uso oposicional a los medios comerciales dominantes, y la "comunicación participativa", basada en las ideas de Paulo Freire y la base dialógica de su pedagogía. Esta última tendencia, que enfatizaba la participación de los públicos en el contenido del medio hacia una comunicación horizontal que superara el enfoque top-down de las estrategias difusionistas, dio lugar en la mayoría de los casos a la transformación de las anteriores radio-escuelas en radios participativas, radios populares, radios

The so-called “free radios” present in some European countries during the 1970s were another antecedent in Indigenous community radio genealogy. These radios, with very limited coverage in urban areas, sought to break the state monopoly and give voice to different minorities. Under the premise of universal access to radio waves, they transmitted without state regulation and were supported by volunteers. The United States and Canada already had radio stations managed by Indigenous Peoples by then who, along with initiatives led by civil society, universities, ethnic minorities and special interest groups, formed a wide sector of community media.

The concept of community radio as such started appearing in academic literature and in activist environments in the 1980s. In 1983 the World Association of Community Radio Broadcasters (AMARC) was created in Quebec, which continues to play a key role in promoting community radio. The 1992 AMARC 5<sup>th</sup> Assembly in Mexico was a milestone in the development of Indigenous community radio. It gathered Indigenous radio broadcasters from all over the world; Aboriginal Australian radios, Native U.S. and Canadian radios that already had a certain trajectory; Latin American radios and collectives of Indigenous groups, and rural African radios, as well as newly developing initiatives in Africa. The meeting was held in commemoration of the “Meeting of Two Worlds”, as it is known officially, or “500 years of Indigenous, Black and Popular Resistance”, according to the Indigenous movement that was beginning at the time.

As of that meeting, AMARC decided to include Indigenous community radio on its agenda for the following years. The Indigenous community radio concept began to solidify in Latin America, and radio stations that self-identified as Indigenous community radios started appearing across the continent. The chairpersons of AMARC, Asia-Pacific and Africa increased their Indigenous community radio promotion efforts. Community radio began widening its scope as more democratic regimes settled in, and they benefited from the heritage left by the aforementioned “radios for development”. Indigenous community radio as a movement began in Australia, Canada, and the United States in the 1980s. It then arose in Latin America at the end of the 20th century, and in Africa and Asia at the beginning of the 21st century.

The number of Indigenous community radios began to gradually grow around the world when the fight for Indigenous Peoples’ rights came to the forefront. UNESCO, FAO, UNICEF, WHO, UNDP, ITU and other international organizations have favored this growth, along with national agencies that give foreign aid, such as foundations and other sponsoring organizations like AMARC, WACC and Cultural Survival. At the national and regional level, Indigenous communicators and broadcasters have built networks that have helped pave the way for the movement.

campesinas y otras denominaciones. Bajo esta perspectiva, algunas emisoras enfocaron su trabajo en regiones Indígenas.

Otro antecedente en la genealogía de la radio comunitaria en general, está dado por las llamadas *radios libres* en algunos países europeos durante los años setenta. Estas radios, de coberturas muy localizadas, buscaban romper el monopolio del Estado y dar voz a distintas minorías. Bajo la premisa de un acceso universal a las ondas, transmitían sin regulación estatal y se sostenían con trabajo voluntario. Por lo que respecta a Estados Unidos y Canadá, en ese periodo existían ya emisoras manejadas por Indígenas que, al lado de iniciativas civiles, universitarias, de minorías étnicas y de intereses específicos, fueron conformando un amplio sector de medios comunitarios.

El concepto de radio comunitaria como tal, comienza a aparecer en la literatura académica y en el ámbito de los activistas en los años 80. En 1983 se crea en Quebec la Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC), organización que desde entonces ha jugado un papel clave en el impulso a la radio comunitaria. En 1992, la realización de la 5ª Asamblea de esta organización en México constituyó un hito en el desarrollo de la radio comunitaria Indígena. En esa ocasión, coincidente con la conmemoración del *Encuentro de dos mundos*, según la perspectiva oficial, o *500 años de resistencia Indígena, Negra y Popular*, según el movimiento Indígena que comenzaba a articularse, conjuntó a radialistas Indígenas de todo el mundo: radios aborígenes de Australia, nativas de Canadá y Estados Unidos, ya con cierta trayectoria, radios y colectivos de producción Indígena de América Latina, radios rurales de África, experiencias nacientes en Asia. A partir de esa reunión, AMARC incluyó a la radio comunitaria Indígena en su agenda para los años siguientes. En América Latina el concepto de radio comunitaria Indígena fue clarificándose y comenzaron a surgir emisoras autodefinidas como radio comunitaria Indígena por todo el continente. Las vicepresidencias de AMARC Asia-Pacífico y África, redoblaron sus esfuerzos para promover a la radio comunitaria Indígena. En estas últimas regiones, la radio comunitaria como tal comenzó a aparecer con la transición a regímenes más democráticos, recibiendo la herencia de las radios para el desarrollo comentado anteriormente.

La radio comunitaria Indígena como un movimiento cada vez más articulado, tiene sus primeros antecedentes en Australia, Canadá y Estados Unidos desde los años ochenta y surge en América Latina durante la última década del siglo XX y en África y Oceanía durante los primeros años del presente siglo.

El número de radios comunitarias Indígenas creció gradualmente en el mundo y de forma paralela a las luchas por los derechos de los Pueblos Indígenas fueron ganando terreno. La UNESCO, la FAO, la UIT y otros organismos internacionales han favorecido este crecimiento, así como agencias nacionales de ayuda exterior, fundaciones y organizaciones de apoyo como AMARC, Cultural Survival, la WACC y otras. A nivel nacional y regional se han constituido redes de radialistas y comunicadores Indígenas que abren paso a este movimiento por la apropiación de los medios.



# Chapter 2

Countries Under Study



# Capítulo 2

Países estudiados



## 2. Countries Under Study

### 2.1. Kenya



Kenya. Beth Kamau editing the 11 AM news for Baliti FM, a community radio station in Kenya. Photo, UNESCO Africa, Flickr.

The Republic of Kenya borders Sudan to the northwest, Ethiopia to the north, Uganda to the west, Tanzania to the south and the Indian Ocean to the southeast. The estimated population in 2019 was 52,573,967.<sup>1</sup> The people that identify as Indigenous are mainly shepherds and hunter-gatherers. The former make up approximately 25% of the national population, while the largest settlements of hunter-gatherers are comprised of about 80,000 people. The shepherds occupy the arid and semi-arid lands in northern Kenya and on the Tanzanian border in the south.

The hunter-gatherers include the Ogiek, Senwer, Yiaku, Waata and Awer (Boni). The shepherds include the Turkana, Rendille, Borana, Maasai, Samburu, Ilchamus, Somali, Gabra, Pokot, Endorois and others. They face land and resource insecurity, lack basic services, see little political representation, and suffer discrimination and exclusion.<sup>2</sup>

There is no specific legislation in Kenya for Indigenous Peoples. Chapter 56 of the Constitution mentions minority and marginalized groups as beneficiaries of special protections by the State. The country abstained in the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP) vote and has not ratified International Labour Organization (ILO) Convention 169. However, it has joined some conventions to eliminate race and gender discrimination, and to protect children's rights. The Constitution of Kenya mandates including international laws in national legislation, which in theory would guarantee protection to minority and marginalized groups. However, there are still no legal mechanisms to consult with Indigenous Peoples to obtain their Free, Prior and Informed Consent. The Segwer and Ojiek Peoples have suffered forced displacement from their ancestral lands in order to protect the forest. In recent years, the Laisamis Peoples opposed a wind turbine project on Lake Turkana. Leaders and activists have been intimidated by security agents for opposing the Lamu Port-South Sudan-Ethiopia-Transport (LAPSSET) project, including a major highway, railway line and pipeline from the Kenyan coast to Sudan and Ethiopia. Disease and mortality rates, which are very high in some cases, are worse for the female population. Maasai girls still suffer genital mutilation and there is a high rate of teenage pregnancy, as well as child labor.<sup>3</sup>

Kenya is recognized as being the first country in Africa to have a "community radio". Homa Bay was established in 1982 through a joint effort by the government and UNESCO, in the province of Nyanza, on the shores of Lake Victoria. It broadcasted in the Dholuo language using a small 10W transmitter. However, as it



## 2. Países estudiados

### 2.1. Kenia



Beth Kamau editando las noticias para Baliti FM, radio comunitaria en Kenia.

La República de Kenia limita al noroeste con Sudán, al norte con Etiopía, al este con Uganda, al sur con Tanzania y al sureste con el Océano Índico. La población de Kenia estimada para 2019 fue de 52,573,967 habitantes.<sup>1</sup> Los Pueblos que se identifican como Indígenas son principalmente pastores y cazadores recolectores. Los primeros comprenden aproximadamente 25% de la población nacional mientras que los asentamientos más grandes de cazadores recolectores suman alrededor de 80,000 personas. Los pastores ocupan las tierras áridas y semiáridas del norte

de Kenia y la frontera con Tanzania en el sur. Los cazadores recolectores incluyen a los Ogiek, Sengwer, Yiaku, Waata y Awer (Boni). Los pastores incluyen a los Turkana, Rendille, Borana, Maasai, Samburu, Ilchamus, Somali, Gabra, Pokot, Endorois y otros. Estos Pueblos Indígenas enfrentan inseguridad sobre su tierra y recursos, carencia de servicios, escasa representación política, discriminación y exclusión.<sup>2</sup>

No existe en Kenia ninguna legislación específica para los Pueblos Indígenas. El capítulo 56 de la Constitución menciona a minorías y grupos marginados como sujetos de una protección especial por el Estado. El país se abstuvo en la votación de la DNUDPI y no ha ratificado el convenio 169 de la OIT. Sin embargo, se adhiere a distintas convenciones para eliminar la discriminación racial y de género, así como para proteger los derechos de la niñez. La Constitución de Kenia obliga hacer de las leyes internacionales un componente de las propias del país, lo que en teoría garantizaría la protección a grupos minoritarios y marginados. No obstante, no existen todavía mecanismos legales para la consulta previa, libre e informada para los Pueblos Indígenas. Los Pueblos Segwer y Ojiek han sufrido desplazamientos forzados de sus tierras ancestrales en aras de *proteger* el bosque. Los Laisamis se han opuesto durante los últimos años a la construcción de un proyecto de energía eólica en el lago Turkana. Líderes y activistas han sido intimidados por agentes de seguridad por oponerse al proyecto LAPSSET (Lamu Port-South Sudan-Ethiopia-Transport), compuesto por una supercarretera, una línea de ferrocarril y un gasoducto de la costa de Kenia a Sudán y Etiopía). Los índices de enfermedad y mortalidad, muy altos en algunos casos, son peores para la población femenina. Niñas Massai sufren todavía mutilación genital y se presenta una alta tasa de embarazos adolescentes, así como trabajo infantil.<sup>3</sup>

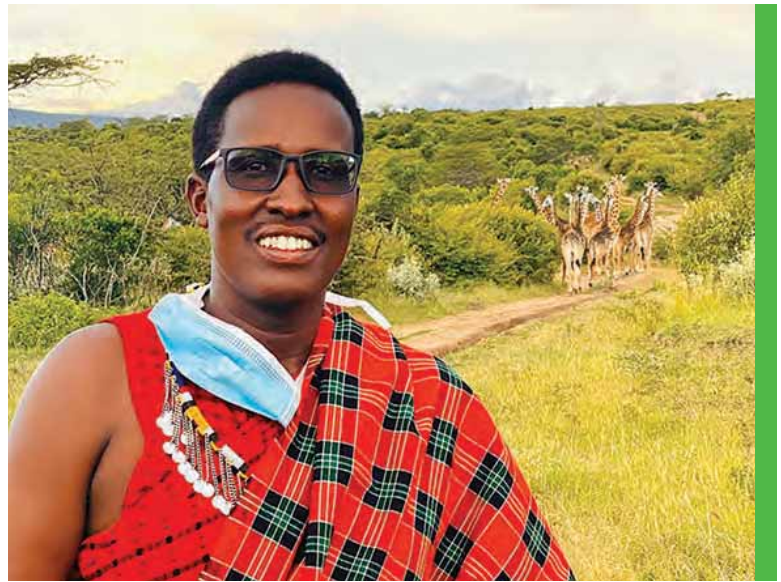
Kenia es reconocida por ser el primer país de África en tener *radio comunitaria*. Homa Bay se estableció en 1982 por una iniciativa del gobierno y la UNESCO, en la provincia de Nyanza, en las orillas del lago Victoria. Con un pequeño transmisor de 10W la radio comunicaba en el idioma Dholuo, sin embargo, por tratarse de un proyecto gubernamental, difícilmente podría considerarse en la actualidad

#### REFERENCIAS

1. ONU. Perspectivas de población mundial 2019. <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
2. GIA. Indigenous world 2019
3. loc.cit.

was a government-sponsored project, it would hardly be considered a source of community media today. At that time, Kenya was not yet a democracy, but a one-party state. Perhaps trying to silence dissident voices, the station was closed by the government itself in 1984.<sup>4</sup> The first true community radio run by civil society was established twenty years after the Homa Bay experiment. Radio Mangelete came on the air in 2004 in Kibwezi district, founded by women's groups and funded by foreign sources.<sup>5</sup> However, community radio was not recognized as such by law. There were three types of radio registrations until 2009: public, commercial and private, and community. The guidelines set by the Communications Authority of Kenya in 2011 indicate that "community broadcasters differ from other broadcasting services in that they have a local focus and role in attracting community participation in broadcasting. Community is a crucial element that must be satisfied in order to qualify for the granting of a community service broadcasting license."<sup>6</sup> This definition of participation-based community radio (an unclarified term) has in practice led to the configuration of three types: a) radios that pertain to a religious body; b) radios registered by a governmental agency but run by local committees, as is the case of the Kenya Meteorological Department, known as RANET (radio-internet) and; c) those that are installed and run by community-based organizations. Currently, three church stations, five RANET stations and 15 community-based stations make up the Kenya Community Media Network (KCMN). The KCMN was founded in 1996 by individuals and civil society organizations to promote and support the development of community media.<sup>7</sup>

It is not possible to precisely determine which of these radios are Indigenous, although considering their location and the language they broadcast in, it is estimated that at least seven are Indigenous community radios. Some of these radios run by Indigenous organizations are Mugambo Jwetu (2008), which broadcasts from Meru County using the local language, Bliti FM in Isiolo County, which broadcasts in Kiswahili and Borana (2012), and Serian FM in Samburu County, which broadcasts in Samburu (2009).<sup>8</sup>



Nelson Ole Reijia from Maasai Nashulai Conservancy, Kenya.

## 2.2 Ghana

Located in western Africa, the Republic of Ghana borders the Ivory Coast to the west, Burkina Faso to the north, Togo to the east, and the Guinean Gulf to the south. Its estimated population in 2019 was 30,418,000 people.<sup>9</sup> The main ethnic groups are Akans, Dagbani, Ewe, Ga-Adamgbe, Gurma, Fulani, Guan, Gurunsi and Bissa/Mande. The large number of languages spoken in Ghana represents its pluricultural culture. Even though the country's official language is English, the State recognizes nine other languages, though there are at least six other modern languages, along with many variants.<sup>10</sup>

como un medio comunitario. En esos años Kenia no transitaba aún a la democracia y era un Estado de un solo partido. Quizá en un intento de silenciar las voces disidentes, la estación fue cerrada por el propio gobierno en 1984.<sup>4</sup> Veinte años más tarde de aquel experimento con Homa Bay, se estableció la primera radio verdaderamente comunitaria manejada por la sociedad civil. Radio Mangelote salió al aire en 2004 por la iniciativa de grupos de mujeres en el distrito de Kibwezi, con apoyo de fondos internacionales.<sup>5</sup> Sin embargo, la radio comunitaria no era reconocida como tal en las leyes. Fue hasta el año 2009 que se comenzaron a considerar tres tipos de radiodifusión: de servicio público, comercial o privada y comunitaria. Los lineamientos que marca la autoridad de comunicaciones de Kenia en 2011 señalan que “la radiodifusión comunitaria difiere de otras formas de servicios de radiodifusión en que tiene un enfoque local y se compromete en atraer la participación comunitaria. Esta colaboración es un elemento crucial que debemos satisfacer para calificar en el otorgamiento de una licencia de servicio comunitario”.<sup>6</sup>

Esta definición de la radio comunitaria basada en la participación, término que no se precisa, ha llevado en la práctica a configurar tres tipos: a) radios que pertenecen a un cuerpo religioso; b) radios registradas por una agencia gubernamental pero manejadas por comités locales; éste es el caso de las estaciones instaladas por el departamento meteorológico de Kenia conocidas como RANET (radio-internet) y; c) las instaladas y operadas por organizaciones comunitarias de base. Actualmente tres radios de la iglesia, cinco de RANET y 15 de organizaciones de base, integran la Red de Medios Comunitarios de Kenia (KCMN) formada en 1996 por individuos y organizaciones de la sociedad civil para promover y apoyar el desarrollo de los medios comunitarios.<sup>7</sup>

No ha sido posible determinar con precisión cuáles de estas radios pueden considerarse Indígenas, aunque tomando en cuenta su ubicación y el idioma en que transmiten, estimamos que al menos siete de ellas lo son. Algunas de estas radios operadas por organizaciones Indígenas son Mugambo Jwetu (2008), que transmite en el condado Meru utilizando el idioma local, Baliti FM en el condado de Isiolo que transmite en kiswahili y borana (2012) y Serian FM en el condado de Samburu que transmite en el idioma s'amburu (2009).<sup>8</sup>



Nelson Ole Reijia, de Massai Nashulai Conservancy, Kenia.

## 2.2 Ghana

Localizada en África occidental, la República de Ghana limita al oeste con Costa de Marfil, al norte con Burkina Faso, al este con Togo y al sur con el Golfo de Guinea. Su población estimada en 2019 fue de 30,418,000 personas.<sup>9</sup> Los grupos étnicos mayoritarios son Akans, Dagbani, Ewe, Ga-Adamgbe, Gurma, Fulani, Guan, Gurunsi y Bissa/Mande. La cantidad de idiomas que se hablan cotidianamente en el país ofrece una idea de su carácter pluricultural. A pesar de que el idioma oficial es el inglés, el Estado reconoce, además de éste, nueve idiomas más, pero existen por lo menos otros seis idiomas vivos y múltiples variantes.<sup>10</sup>

### REFERENCIAS

- Nyakio Kimani Rose (2017). Kenyan Community Radio: Players, Production Processes and Participation. Unpublished Thesis. University of Bayreuth. [https://www.researchgate.net/publication/323825562\\_Kenyan\\_Community\\_Radio\\_Players\\_Production\\_Processes\\_and\\_Participation](https://www.researchgate.net/publication/323825562_Kenyan_Community_Radio_Players_Production_Processes_and_Participation)
- KCRN (2018) Community Radios Broadcasting for Peace. <https://kcomnet.org/download/community-radios-broadcasting-for-peace-2/>
- Nyakio Kimani Rose (2017). Kenyan Community Radio: Players, Production Processes and Participation. Unpublished Thesis. University of Bayreuth.
- KCRN (2018) Community Radios Broadcasting for Peace. <https://kcomnet.org/download/community-radios-broadcasting-for-peace-2/>
- loc.cit.

### REFERENCIAS

- ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
- <https://www.worldatlas.com/articles/what-languages-are-spoken-in-ghana.html>

Ghana voted in favor of the UNDRIP. However, its Constitution does not recognize Indigenous Peoples. The Constitution, enacted in 1992, marked the start of democratic life for the country after more than 20 years of military rule. Within the last two decades, Ghana has made significant efforts to decrease poverty rates, from 52.6% in 1991 to 21.4% in 2012. However, the country faces a grave inequality problem. The northern regions and the eastern and western highlands continue to have the highest poverty rates.<sup>11</sup>

The country has made great strides towards democracy under a multiparty system, marking the first place in Africa to have freedom of the press and expression; rights that were established in the Constitution of 1992. This Constitution, along with the National Media Policy (2000) and the National Telecommunications Policy (2005), are the basis of the country's broadcasting regulatory framework. This framework considers a three-level media system: public, private, and community. The National Communications Authority (NCA), which is responsible for granting licenses, defines community radio as "a nonprofit, nonsectarian and nonpartisan broadcasting service for a specific marginalized community whose ownership and management are representative of the community for which the service is provided, that follows a development agenda".<sup>12</sup>

Three pioneering experiments at the end of the 20<sup>th</sup> century set the path for community radio in Ghana: Radio Progress (1997), Radio Peace (1998) and Radio Ada (1999). The first two broadcasted in Dagme and the third in Fanti.<sup>13</sup> From this point on, the radio sector grew significantly, and by the end of 2018 official sources reported 71 community radios, 31 national public stations, five public stations from other countries, 22 campus stations and 358 commercial stations.<sup>14</sup>

The Ghana Community Radio Network (GCRN) was founded in 1999, with the intention of promoting and supporting existing radio stations and those in early stages of development. Since then, it has supported member radio stations through trainings and fundraising. Its self-declared goal is "to enhance the use and build the capacity of community radio to enable marginalized communities and groups to generate and share their knowledge and experience, to participate in discourse and decision-making at every level, to develop the richness of their culture, and to strengthen their communities as part of the national and global family".<sup>15</sup> It is made up of 24 radio stations and a community television channel, which broadcasts in 17 languages. Among others, the stations included in the GCRN are: Radio Gurune, almost entirely broadcasted in Gurune; Radio Builsa, in Buli, Kantosi and English; and Radio Emashie, in Ga and Ewe.

A 2014 article<sup>16</sup> mentions the main components of community radio activities in Ghana: to be successful in involving the entire community, strengthen civic involvement, reinforce cultural identity and promote local talent and creativity, contribute to peace-building dialogue and educate the public on harmful cultural practices, such as female genital mutilation and witchcraft.

Regarding the public system, the "Ghana Broadcasting Corporation" (GBC) provides local and national services through its Radio 1 subsystem, which broadcasts in 6 languages (Akan, Ewe, Ga, Nzema, Dagbani and Hausa). It has 10 local stations that also disseminate information for marginalized groups and maintain the validity of local languages, despite their official nature.<sup>17</sup>

## 2.3 Namibia

The Republic of Namibia is located in southwestern Africa. It borders Angola to the north and Zambia to the northeast, Botswana to the east, the Atlantic Ocean to the west and South Africa to the south and southeast. Its estimated population in 2019 was 2,450,000, with a population density of 3 people per km<sup>2</sup>, one of the lowest in the world.<sup>18</sup> The population's ethnic and linguistic make-up is very diverse. Even though English was adopted as the official language of Namibia in 1990, Afrikaans is the language most commonly used. However, there are 26 other modern languages. The linguistic groups that correspond to these languages are Oshiwambo, Nama/Damara, Kavango, Herero, Zambesi and others.<sup>19</sup> The Indigenous

Ghana votó en favor de la DNUDPI. Sin embargo, su Constitución no reconoce como tales a los Pueblos Indígenas. Esta Constitución, promulgada en 1992, marcó el inicio de la vida democrática para el país después de más de 20 años de un régimen militar. Ghana ha hecho esfuerzos muy importantes para disminuir la pobreza durante las dos últimas décadas, pasando de 52.6% en 1991 a 21.4% en 2012. Sin embargo, el país enfrenta un grave problema de inequidad. Las regiones del norte y las tierras altas del este y el oeste continúan con las mayores tasas de pobreza.<sup>11</sup>

El país ha dado grandes pasos hacia la democracia bajo un sistema multipartidista, ocupando los primeros lugares en África en cuanto a la libertad de prensa y expresión, derechos establecidos en la Constitución de 1992. Esta Constitución, así como la Política Nacional de Medios (2000) y la Política Nacional de Telecomunicaciones (2005) fundamentan el marco regulatorio para la radiodifusión que rige en el país. Este marco considera un sistema de medios constituido por tres niveles: público, privado y comunitario. La Autoridad Nacional de Comunicaciones (NCA) responsable de otorgar las licencias, define a la radio comunitaria como “una radio que es acerca, para y por una comunidad marginalizada específica, cuya propiedad y manejo es representativo de esa comunidad, que persigue una agenda de desarrollo y que es no lucrativa, no sectaria y no partidista”.<sup>12</sup>

Tres experiencias pioneras al finalizar el SIGLO XX constituyen el origen de la radio comunitaria en Ghana: Radio Progreso (1997), Radio Paz (1998) y Radio Ada (1999). Las dos primeras, transmitiendo en idioma Dagme y la última en idioma Fanti.<sup>13</sup> A partir de entonces, el sector de la radio creció significativamente y para finales del 2018 se reportaban en fuentes oficiales 71 radios comunitarias, junto a 31 estaciones públicas nacionales, cinco públicas de otros países, 22 estaciones en campus y 358 comerciales.<sup>14</sup>

En 1999 se constituyó la Red de radios comunitarias de Ghana (GCRN), con la intención de estimular y acompañar las radios existentes y las múltiples iniciativas que surgían. Desde entonces, apoya a las radios integradas a ella en tareas de capacitación y consecución de fondos. Declara como su propósito “mejorar el uso y construir la capacidad de la radio comunitaria para posibilitar que grupos y comunidades marginadas generen y compartan conocimiento y experiencias, para participar en el discurso y toma de decisiones en todos los niveles, para desarrollar la riqueza de su cultura y para fortalecer sus comunidades como parte de la familia nacional y global”.<sup>15</sup> Integra a 24 estaciones de radio y un canal de televisión comunitario, que transmiten en 17 idiomas. Entre las estaciones que integran la GCRN se encuentran: Radio Gurune, que transmite casi enteramente en idioma Gurune; Radio Builsa, que transmite en Buli, Kantosi e Inglés y; Radio Emashie, que transmite en Ga y Ewe.

Una investigación del año 2014<sup>16</sup> menciona las principales razones del hacer de las radios comunitarias en Ghana: lograr el involucramiento de toda la comunidad, fortalecer el ejercicio de su ciudadanía, reforzar la identidad cultural local y promover talentos y la creatividad local, contribuir al diálogo por la paz y educar a los públicos acerca de prácticas culturales perjudiciales como la mutilación genital femenina y la brujería.

Por su parte, el sistema público Corporación de Radiodifusión de Ghana (GBC) proporciona servicios locales y nacionales a través del subsistema Radio 1, que transmite en seis idiomas (Akan, Ewe, Ga, Nzema, Dagbani, y Hausa). Cuenta con 10 estaciones locales que, a pesar de su naturaleza oficial, contribuyen también como un medio de información para grupos marginados y mantienen la vigencia de los idiomas locales.<sup>17</sup>

## 2.3 Namibia

La República de Namibia se localiza en la porción suroccidental del continente africano. Limita al norte con Angola y al noreste con Zambia, al este con Botsuana, al oeste con el océano Atlántico, y al sur y sureste con el océano Atlántico. La población total estimada para 2019 fue de 2,450,000 habitantes, con una densidad de tres habitantes por km<sup>2</sup>, una de las más bajas del orbe.<sup>18</sup> La composición étnica

### REFERENCIAS

11. The Ghana Poverty and Inequality Report 2016. Ashesi University College, Ghana; UNICEF Ghana; University of Sussex, UK.
12. <https://www.nca.org.gh> A 2007.
13. Diedong, Africanus L. & Naaikeur, Lawrence (2012) Ghana's Experience in Participatory Community Radio Broadcasting. *Global Media Journal, African Edition*, Vol 6 (2) pp 123-17
14. National Communications Authority of Ghana. Authorised VHF-FM Radio Stations as at Fourth Quarter of 2018. <https://www.nca.org.gh/industry-data-2/authorisations-2/fm-authorisation-2/>
15. <https://gcrn.org.gh>
16. Lawrence Naaikeur & Africanus L. Diedong (2014). Core Dimensions of Community Radio in Action: The Case of Ghana. *Global Media Journal, African Edition*. Vol 8(2):175-206
17. <https://www.culturalsurvival.org/publications/cultural-survival-quarterly/media-and-preservation-culture-africa>

### REFERENCIAS

18. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

population makes up about 8% of Namibia's total population (close to 200,000 people). This includes the San, Ovahimba, Ovazemba, Ovatjimba and Ovatue (also known as Twa) Peoples. The San population is the largest (around 30,000 people) and is made up of distinct groups, including the Hai||om, Khwe, !Kung, Jul'hoansi, Naro, #Aujjeisi and other smaller ones, such as the||Anikwe, !Xóó, l'Auni, and N|u (lNu-||en) Peoples. All of these groups have different languages and cultures. They generally prefer to be identified individually; not under the generic term "San". In the past, the San (Bushmen) were mainly hunter-gatherers. Currently, they have diversified their ways of life working as day laborers or performing diverse tasks in the outskirts of urban centers. The Ovahimba, with a population of 25,000 people, live in the semi-arid lands of the Kunene region, in the northwestern part of the country. Most of them live a seminomadic life and maintain vigorous cultural practices. They speak the Otjiherero language and sustain themselves by raising small livestock and farming. They have ties to the Herero, who are also dedicated to shepherding in the northwestern region of Namibia. The Ovazemba, Ovatjimba and Ovatue (Twa) live close by to the Ovanhima in the northwestern region of the country.<sup>20</sup>

Although Namibia is a signatory of the UNDRIP, its constitution does not recognize the existence of Indigenous Peoples and it has not ratified ILO Convention 169. The government prefers to use the umbrella term "marginalized groups", which includes Indigenous Peoples. Oftentimes expelled from their ancestral lands, Indigenous Peoples face serious hurdles for survival and cultural preservation. The Namibian government has made significant efforts to reverse this situation, establishing the San Development Program and others related to education and health.

In collaboration with the UN, ILO and other agencies, the Namibian government prepared a white paper in 2014 entitled, "The Rights of Indigenous Peoples in Namibia", which details the way forward



Disco Koki & Tienie Arbenie, Khwe online radio, Namibia.

to respect the rights of Indigenous Peoples and reduce their poverty rates and marginalization. Upon developing this report, the outcome of the discussions that were to be held between different government agencies in November 2019 to introduce changes to the country's legislation was unknown.<sup>21</sup>

Following its independence, Namibia began a process of media liberalization, particularly in radio and television. The constitution underlines freedom of the press and expression. Radio regulation began in 1992 through

the Namibia Communication Commission (NCC), which grants licenses and supervises radio broadcasts. As in many countries, a three-level model was adopted: public, commercial or private and community.

Katutura Community Radio, the first community station in the country, started broadcasting in 1995. It is located in the Khomas region, in the middle of the country. It expanded its coverage in 2008 and changed its name to Base AM. Following this first experiment, other community radios arose, supported by

y lingüística de la población es muy diversa. A pesar de que el inglés fue adoptado como idioma oficial desde su independencia de Sudáfrica en 1990, el afrikaans es el idioma más frecuentemente utilizado. Sin embargo, existen en el país otros 26 idiomas vivos. Los grupos lingüísticos que corresponden a estas idiomas son Oshiwambo, Nama/Damara, Kavango, Herero, Zambesi y otros.<sup>19</sup> La población Indígena en Namibia constituye alrededor de 8% de la población total (cerca de 200,000 personas). Se trata de los Pueblos Indígenas San, Ovahimba, Ovazemba, Ovatjimba y Ovatue (conocido también como Twa). La población San es la más numerosa (alrededor de 30,000 personas) y está compuesta por distintos grupos como los Hai||om, Khwe, !Kung, Ju|'hoansi, Naro, #Aujjeisi y otros más pequeños como ||Anikwe, !Xóó, l'Auni, and the N|u (lNu-||en). Cada uno de estos grupos tiene idiomas y culturas distintas. Generalmente estos grupos prefieren identificarse a sí mismos de manera específica y no bajo el término genérico de *San*. En el pasado, también eran conocidos como *Bushmen*, o bosquimanos y eran principalmente cazadores y recolectores. Actualmente, han diversificado sus formas de vida trabajando como jornaleros o en tareas diversas en las periferias de los centros urbanos. Los Ovahimba, con una población de 25,000 personas, habitan en las regiones semiáridas de la región kunene, al noroeste del país. Llevan en su mayoría una vida seminómada y mantienen vigorosas prácticas culturales. Hablan el idioma Otjiherero y sus medios de subsistencia son la cría de ganado menor y cierta actividad agrícola. Tienen vínculos con los Herero, también dedicados al pastoreo en la región nororiental de Namibia. Los Ovazemba, Ovatjimba y Ovatue (Twa) habitan regiones cercanas a los Ovanhima al noroeste del país.<sup>20</sup>

Aunque Namibia es signataria de la DNUDPI, en su Constitución no se reconoce la existencia de los Pueblos Indígenas y no se ha adherido al Convenio 169 de la OIT. El gobierno prefiere utilizar el término de *grupos marginados*, en el que se incluye a los grupos poblacionales que enfrentan las mayores carencias, entre los que se encuentran los Pueblos Indígenas. En muchas ocasiones desposeídos de sus tierras ancestrales,

los Indígenas enfrentan serias dificultades para su sobrevivencia y el mantenimiento de su cultura. El gobierno de Namibia ha venido realizando esfuerzos importantes para revertir esta situación, como el establecimiento del Programa de Desarrollo San y otros en materia de educación y salud.



Disco Koki & Tienie Arbenie, radio Khwe en línea, Namibia.

respeto a los derechos de los Pueblos Indígenas y la reducción de los índices de marginación y pobreza. Al momento de realizar este estudio se desconocía el resultado de las discusiones que debían llevarse a cabo por distintas instancias del gobierno durante el mes de noviembre de 2019, a fin de introducir cambios en la legislación del país.<sup>21</sup>

A partir de su independencia, Namibia inicia un proceso de liberalización de los medios, en particular la radio y la televisión. La constitución de la república subraya la libertad de prensa y expresión. La radiodifusión se regula a partir de 1992 por el acta de la comisión de comunicaciones (NCC), que tiene el mandato de otorgar licencias y supervisar la radiodifusión en el país. Como en muchos países, se adoptó un modelo de tres niveles: público, comercial o privado y comunitario.

En colaboración con la ONU, la OIT y otros organismos, el gobierno de Namibia preparó desde 2014 el reporte (*White paper*) titulado *Los Derechos de los Pueblos Indígenas en Namibia*, en el que se traza el camino a seguir para el

#### REFERENCIAS

19. IWGIA. The Indigenous World 2019.
20. Draft White Paper on the Rights of Indigenous Peoples in Namibia. October 2014. [https://www.ombudsman.org.na/wp-content/uploads/2017/12/Draft\\_white\\_paper\\_IP\\_Rights.pdf](https://www.ombudsman.org.na/wp-content/uploads/2017/12/Draft_white_paper_IP_Rights.pdf)
21. loc.cit

educational centers, the church and international agencies. Karas Community Radio in Keetmanshoop, in southern Namibia, was founded in 2008. It was supported by the Namibia Institute for Democracy and the Friedrich Ebert Foundation.<sup>22</sup> Its license was renewed in 2017 by the Communications Regulatory Authority of Namibia (CRAN).<sup>23</sup> Live FM began broadcasting in 2002 in Rehoboth covering educational needs and information for marginalized Peoples.<sup>24</sup> Ohangwena Community Radio, in northern Namibia, was founded with financial support from UNESCO and the government. Omaheke Community Radio and Radio Kunene emerged in 2016 and 2017, respectively; both projects were sponsored by Deutsche Welle (DW) and were directed towards marginalized Peoples.<sup>25</sup> In 2018, the CRAN reported 17 community radio licenses and three pending authorization.

Regarding public radio, the Namibia Broadcasting Corporation (NBC) operates local stations that, like in other African countries, fulfill the role of community media. One example is jha Radio, established in 2003. Located in Tsumkwe, in the Otjozondjupa region, it broadcasts in three regional San languages: Ju/hoansi, Khoedam and Ikhun.<sup>26</sup> NBC's interest in responding to local needs and respecting the cultural specificities of its audiences is reflected in recent name changes made to avoid exogenous names. Ojherero Radio changed to Omurari Radio, and Oshiwambo Radio changed to Kati FM.

## 2.4 South Africa

The Republic of South Africa borders Namibia, Botswana and Zimbabwe to the north and Mozambique and Swaziland to the east, while the country of Lesotho is surrounded by South African territory. Its estimated population in 2019 was 58,558,000 people.<sup>27</sup> South Africa's Indigenous Peoples constitute around 1% of its total population. They are commonly known as Khoe-San/Khoisan, made up of the San Peoples and the Khoekhoe/Khoi-khoi.

The sociopolitical changes driven by the South African government have favored the deconstruction of racial categories established during Apartheid rule. Communities formerly known as "coloureds" now demand their right to self-identification as Indigenous San and Khoi-khoi Africans. They are still not formally recognized in the constitution, though they are mentioned in secondary legislation. South Africa voted in favor of the UNDRIP but has not ratified ILO Convention 169.



Presenters of popular show Fyntrap on Eden FM, George, South Africa.

South Africa voted in favor of the UNDRIP but has not ratified ILO Convention 169.

Although the Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee recognizes the three San groups (ǀXun, Khwe and ǀKhomani) and the Khoekhoe, including Nama and Griqua as Indigenous, there are many groups who argue that they too are Indigenous. This is a very complex matter. The Xhosa Peoples, for example, are a Bantu ethnic group who have intermarried with Khoe-San Peoples. Dutch settlers known as Boers have claimed to be Indigenous to South Africa too, having arrived in the country more than 300 years ago, and knowing no other homeland.



Katutura Community Radio, primera estación comunitaria en el país, inició sus transmisiones en 1995. Se ubica en la región Khomas, al centro del país. En 2008 amplió su cobertura y cambió su nombre a Base FM. A partir de esta primera experiencia, comenzaron a surgir otras radios comunitarias apoyadas por centros educativos, la iglesia y agencias internacionales. Karas Community Radio en Keetmanshoop, al sur de Namibia, comenzó a funcionar en 2008. Recibió apoyo del Instituto de Namibia para la Democracia y la Fundación Friedrich Ebert.<sup>22</sup> En 2017 consiguió la renovación de su licencia por parte de la Autoridad de Regulación de Comunicaciones de Namibia (CRAN).<sup>23</sup> Live FM inició sus transmisiones en 2002 en Rehoboth cubriendo necesidades de educación e información de la población marginada.<sup>24</sup> Ohangwena Community Radio, al norte de Namibia, se instaló con apoyo de la UNESCO y con fondos gubernamentales para la compra de equipos. En 2016 aparece Omaheke Community Radio y en 2017 Radio Kunene, ambos proyectos auspiciados por la Deutsche Welle (DW) y dirigidos a poblaciones marginadas.<sup>25</sup> Para 2018, la CRAN, señalaba la existencia de 17 licencias de radio comunitaria y 3 pendientes de autorización.

Por lo que respecta a la radio pública, la Corporación de Radiodifusión de Namibia (NBC) opera estaciones locales que, tal como sucede en otros países africanos, cumplen funciones propias de los medios comunitarios. ¡ha Radio, establecida en 2003 es uno de estos casos. Ubicada en Tsumkwe, región de Otjozondjupa, transmite en tres idiomas: San de la región: Ju/hoansi, Khoedam e !khun.<sup>26</sup> El interés de la NBC por responder a necesidades locales y tomar en cuenta las especificidades culturales de sus audiencias, se ve reflejado en recientes cambios de nombre de algunas estaciones para evitar denominaciones exógenas. Ojherero Radio se ha transformado en Omurari Radio, y Oshiwambo Radio en Kati FM.

## 2.4 Sudáfrica

La República de Sudáfrica limita al norte con Namibia, Botsuana y Zimbabue, al este con Mozambique y Suazilandia, mientras que Lesoto es un país rodeado por el territorio sudafricano. Su población estimada para 2019 fue de 58,558,000.<sup>27</sup> La población

Indígena en Sudáfrica constituye alrededor del 1% de la población total. Genéricamente son conocidos como los Khome-San/Khoisan, comprendiendo a los San y a los Khoekhoe/Khoi-khoi. Los cambios sociopolíticos impulsados por el régimen sudafricano han favorecido la deconstrucción de categorías raciales establecidas durante el régimen del Apartheid. Comunidades conocidas anteriormente como *de color* ahora exigen su derecho a la auto identificación como Indígenas Africanos San y Khoi-khoi. Estos Pueblos Indígenas no están



Presentadores de show Fyntrap en Eden FM, George, Sur Africa.

todavía reconocidos formalmente en la constitución, aunque existen algunas legislaciones secundarias que los incluyen. Sudáfrica votó en favor de la DNUDPI pero no ha ratificado el convenio 169 de la OIT.

Aunque el Comité Coordinador de los Pueblos Indígenas de África reconoce como Indígenas a los tres grupos San (!Xun, Khwe y !Khomani), incluyendo a los Nama y Griqua, existen otros grupos que argumentan su condición Indígena. Se trata de un asunto bastante complejo. Los Pueblos Indígenas Xhosa, por

### REFERENCIAS

22. Ngamane Karuaihe-Upi y Robin Tyson (2009). Increased Awareness and Capacity for Protecting the Rights of Women and Girls. Research into Community Media Centres and Community Radio in Namibia. MDG-MISA Namibia. [http://portal.unesco.org/es/files/48201/12898150031unesco\\_lowres.pdf/unesco\\_lowres.pdf](http://portal.unesco.org/es/files/48201/12898150031unesco_lowres.pdf/unesco_lowres.pdf)
23. <https://www.nbc.na/news/karas-community-radio-station-receives-second-license-cran.12449>
24. Mwikisa, Diana (2013) Community Radio and Information Needs: The Case of Live Fm in Rehoboth  
Unpublished Thesis Degree, Media Studies, The University of Namibia. <http://repository.unam.edu.na/handle/11070/1667>
25. <https://www.lalamobile.com/content/70850/Kunene-and-Omaheke-community-radios-launched/>
26. <https://en.unesco.org/radioict/radios/ah-radio>

### REFERENCIAS

27. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

The South African Human Rights Commission published a report in 2018 on multiple human rights violations against the Khoi-Khoi and San Peoples. In addition to not being fully legally recognized as Indigenous Peoples and suffering many forms of discrimination and marginalization, they do not have access to land distribution, basic services, and employment opportunities. Measures have not been taken to promote their language and cultural rights, such as the right to be educated in their own language. There have been cases of intimidation and violence against human rights defenders who fight against natural resource exploitation, such as the titanium mines that threaten the Umgungundlovu or Xolobeni Peoples.<sup>28</sup>

The story of community radio in South Africa began with the CASET Program and Radio Zibonele, which produced and distributed information on the fight against Apartheid rule. This program was nationally and internationally known as Bush Radio.<sup>29</sup> Following the first temporary licenses given by the then Independent Broadcasting Authority (IBA) in 1993, the sector saw vigorous growth. These licenses were upheld in 1996, after a rigorous process of public hearings conducted throughout the country.<sup>30</sup> The Broadcasting Act of 1999 included a definition of community radio that has been used in subsequent legislation: “1) is fully controlled by a non-profit entity and carried out for non-profitable purposes; 2) serves a particular community; 3) encourages members of the community served by it or persons associated with or promoting the interests of such community to participate in the selection and provision of programmes to be broadcast in the course of such broadcasting service; and 4) may be funded by donations, grants, sponsorships or advertising or membership fees, or by any combination of the aforementioned.”<sup>31</sup> Some reforms were made to the 1999 Act in 2005 to streamline the licensing process without a public hearing. The Independent Communications Authority of South Africa (ICASA), founded in 2000, reported that 133 community radio licenses were given between 1994 and 2012. However, only 100 were operating. In 2019, 284 broadcasters were licensed; it is unclear how many were indeed on air.<sup>32</sup>

Community radio is an integral part of the media landscape in South Africa. It has more stations than any other in the sector. Public radio has 18 broadcasters and commercial radio has just 20, although some have national coverage.<sup>33</sup> Even given this favorable environment, community radios face many financial problems, especially those located in historically marginalized communities, where advertising revenue is very limited. They depend on donations in order to operate. In October 2019, 43 stations were closed due to licensing requirements and financial problems. ICASA claimed that only 29 radios were closed for lacking the appropriate license.<sup>34</sup>

Community radios can access governmental funding, albeit limited, through the Media Development and Diversity Agency (MDDA), a government agency established in 2003 to support the development of community media and cultural diversity.<sup>35</sup>

There are some community radios in South Africa that are actively involved in revitalizing the cultures and languages of Khoi and San Peoples. Projects underway include Eden FM in George, whose programming is based on medicine and food, and Valley FM in Worcester, which frequently invites leaders from the Khoi and San community as guests. Bush FM in the mother city, Cape Town, as well as Eldos FM in Johannesburg are embarking on similar initiatives. Radio NFM, whose 'N' stands for Namakwa, brands itself as the voice of the Namakwa people. Although it broadcasts in Afrikaans, the audience is mainly made up of the Indigenous Nama Peoples. However, the direct information compiled for this study highlights that there are still no radio stations founded and managed completely by Indigenous Peoples.

Among the stations managed by the South African Broadcasting Corporation (SABC), XK FM is a special case. Located in Kimberley, Lafontaine, it has broadcasted since 2000 specifically for the ǀXú and Kwee communities. Its model is similar to community radio, as it mainly broadcasts in ǀXuntali and Kweedam, provides local information and tackles local issues. However, its programming is based on the perspective of the government, not the Indigenous community.

ejemplo, son un grupo Bantú que se ha emparentado con los Khoi-San. Los colonos holandeses, conocidos como Boers, han reclamado ser también Indígenas en Sudáfrica, territorio al que llegaron hace más de 300 años y consideran su patria.

La Comisión de Derechos Humanos de Sudáfrica (SAHRC) emitió en 2018 un reporte sobre múltiples violaciones a los derechos de los Pueblos Indígenas Khoi-Khoi y San. Además de no ser legalmente reconocidos y padecer muchas formas de discriminación y marginalización, no tienen acceso a la distribución de la tierra, servicios básicos, oportunidades de empleo. A la fecha, no se han tomado medidas para promover su idioma y derechos culturales, como el de ser educados en su propio idioma. Se ha presentado intimidación y violencia contra defensores de derechos humanos ante los proyectos de explotación de sus recursos naturales, por ejemplo, las minas de titanio que amenazan al pueblo Umgungundlovu o Xolobeni.<sup>28</sup>

La historia de la radio comunitaria en Sudáfrica se inicia con el Programa CASET y Radio Zibonele, que producía y distribuía información relativa a la lucha contra la política del Apartheid. Este programa fue conocido nacional e internacionalmente como Bush Radio.<sup>29</sup> A partir de las primeras licencias temporales entregadas por la entonces Autoridad Independiente de Comunicación de Namibia (IBA) en 1993, el sector inició un vigoroso crecimiento. Estas licencias fueron ratificadas en 1996, después de un riguroso proceso de audiencias públicas realizadas por todo el país.<sup>30</sup> El Acta de Radiodifusión de 1999, incluye desde entonces una definición de radio comunitaria que se retoma en legislaciones posteriores: “1) es totalmente controlada por una entidad no lucrativa y llevada a cabo sin propósitos de ganancia económica; 2) sirve a una comunidad particular; 3) alienta a los miembros de la comunidad atendida o personas promotores de los intereses de esa comunidad a participar en la selección y provisión de programas para ser difundidos en el curso de ese servicio de radiodifusión; y 4) puede ser fundada por donaciones, *subvenciones*, patrocinios o publicidad o cuotas de membresía o por una combinación de las anteriores.”<sup>31</sup> El año 2005 se realizaron algunas reformas al Acta de 1999, que agilizaron el proceso de obtención de una licencia sin el proceso de audiencias públicas. La Autoridad Independiente de Comunicaciones de Sudáfrica (ICASA), organismo constituido el año 2000, reporta que para el 2012 se habían entregado desde 1994, 133 licencias de radios comunitarias. Sin embargo, solo 100 se encontraban en operación. En el 2019 existían 285 radiodifusoras con licencia sin conocer con precisión el número de ellas efectivamente al aire.<sup>32</sup>

La radio comunitaria ocupa un lugar importante en el panorama mediático de Sudáfrica. Es el sector que cuenta con el mayor número de estaciones. La radio pública cuenta con 18 radiodifusoras y la radio comercial solamente con 20, aunque algunas de cobertura nacional.<sup>33</sup> A pesar de este ambiente favorable, las radios comunitarias enfrentan diversos problemas de naturaleza financiera, particularmente aquellas radios situadas en comunidades históricamente marginadas, en donde la generación de ingresos por publicidad es muy limitada y dependen de donaciones para su subsistencia. En octubre de 2019 fueron cerradas 43 estaciones que no cumplían con los requerimientos de la licencia y tenían problemas de financiamiento. ICASA afirmó que solamente fueron 29 radios cerradas debido a que no contaban con la licencia para transmitir como radios comunitarias.<sup>34</sup>

A través de la Agencia de Medios para el Desarrollo y la Diversidad (MDAA), el cual es un organismo gubernamental establecido en el año 2003 con la intención de estimular el desarrollo de los medios comunitarios y la diversidad cultural, las radios comunitarias pueden acceder a fondos gubernamentales, aunque éstos son limitados.<sup>35</sup>

En Sudáfrica existen radios comunitarias activamente involucradas en la revitalización de las culturas e idiomas de los Pueblos Indígenas Khoi y San. Entre los proyectos en marcha está Eden FM en George, cuya programación se orienta a la medicina y la comida. Valley FM en Worcester con frecuencia tiene programas con invitados como los líderes de las comunidades Khoi y San. Bush FM, en Cape Town, así como Eldos FM en Johannesburgo están desarrollando iniciativas similares. Radio NFM, donde la *N* significa Namakwa, se promueve como la voz del Pueblo Namakwa. Aunque transmite en Afrikaans, su audiencia está formada principalmente por Pueblos Indígenas Nama. Sin embargo, según la información obtenida para este estudio, no existen todavía radios fundadas y operadas totalmente por estas comunidades.

Entre las estaciones manejadas por la South African Broadcasting Corporation (SABC), la XK FM constituye un caso especial. Situada en Kimberley, Lafontaine, trasmite desde el año 2000 específicamente

## REFERENCIAS

28. loc.cit.
29. NAB. Future Proofing Community Radio. MDDA. (2018) [https://www.nab.org.za/uploads/files/NAB\\_Future\\_Proofing\\_Guide\\_for\\_Community\\_Radio.pdf](https://www.nab.org.za/uploads/files/NAB_Future_Proofing_Guide_for_Community_Radio.pdf)
30. loc.cit.
31. Mendel, Toby (2013). Tuning into Development. International comparative survey of community broadcasting regulation. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000224662>
32. NAB. Future Proofing Community Radio. MDDA. (2018) [https://www.nab.org.za/uploads/files/NAB\\_Future\\_Proofing\\_Guide\\_for\\_Community\\_Radio.pdf](https://www.nab.org.za/uploads/files/NAB_Future_Proofing_Guide_for_Community_Radio.pdf)
33. loc.cit.
34. <https://thediaonline.co.za/2019/10/total-community-radio-onslaught-or-is-it/>
35. MDDA. Annual Report 2018/2019. <https://2fd91090-9250-431b-b088-80446da9d081.filesusr.com/ugd/f97c7f-f678fb2e9604016bc0ca86c42d490c0.pdf>

## 2.5 El Salvador

The Republic of El Salvador is the smallest country in Central America. It borders the Pacific Ocean to the west and Guatemala and Honduras to the north. The Gulf of Fonseca separates El Salvador from Nicaragua. The country's estimated population in 2019 was 6,486,000.<sup>36</sup> The Indigenous Peoples in El Salvador include the Nahuatl-pipil, Lenca, Kakawiras (Cacaopera) and Maya Chortí; though the exact number of Indigenous Peoples is unknown. The 2007 Census, whose results have been contested, indicates there are 13,319 Indigenous Peoples, representing only 0.2% of the total population. Other sources, however, estimate a



Radio La Voz de Mi Gente, Tacuba, El Salvador.

proportion between 10-12%. Despite this great disparity in absolute terms, different sources report a similar percentage distribution for the following communities: Kakawira, 31%; Nahuatl-pipil, 27%; Lenca, 15%. The remaining 27% self-identify as “other”, that is to say, unidentified. This category could possibly include a small proportion of the Maya-Chortí Peoples.<sup>37</sup>

El Salvador has a cruel record against its Indigenous population. There was an extremely bloody massacre of Indigenous Peoples in the 1830s. In 1932, another Indigenous uprising was stifled by military forces, resulting in 30,000 deaths, including that of their leader, Farabundo Martí. During the civil war from 1980-1992, various human rights offenses and acts of genocide were committed. In 1992 the Chapultepec Peace Accords were signed, ending the armed conflict.

El Salvador signed the UNDRIP in 2007 but did not recognize Indigenous Peoples through a constitutional amendment until 2014: “El Salvador recognizes Indigenous Peoples and will adopt policies aimed at maintaining and developing their ethnic and cultural identity, worldview, values

and spirituality” (Art.63).<sup>38</sup> The ratification of Convention 169 is still pending and has been a permanent source of debate between the two major parties, the Nationalist Republican Alliance (ARENA) and the Farabundo Martí National Liberation Front (FMLN).<sup>39</sup>

A 2013 report states that 38% of the Indigenous population lives in extreme poverty and 61% live under the poverty line. The majority of the Indigenous and peasant population lack farmland and must lease it under very unfavorable conditions.<sup>40</sup>

Following the signing of the Peace Accords, many community or “popular” broadcasts emerged throughout the country, especially in re-populated communities of returned war refugees from Honduras. Some examples include Radio Sumpul (Güarjila, Chalatenango), Radio Victoria (Santa Marta, Cabañas), Radio Izcanal (Nueva Granada, Usulután) and Radio Segundo Montes (Meanguera, Morazán).<sup>41</sup> Over the years, other community radios emerged with no license. In the mid-1990s, community radios began organizing to demand the government assign them frequencies to broadcast legally. The request was denied; they were deemed illegal and their equipment was confiscated.

para las comunidades ¡Xú y Kwee de la región. Las características de su funcionamiento, como el emplear mayormente los idiomas ¡Xuntali y Kweedam, proporcionar información local y abordar problemas locales, la asemejan al modelo comunitario, sin embargo, su programación es construida desde la perspectiva gubernamental y no desde la comunidad Indígena.

## 2.5 El Salvador

La República de El Salvador es el país más pequeño de Centroamérica. Al oeste limita con el Océano Pacífico y al norte con Guatemala y Honduras. El Golfo de Fonseca separa a El Salvador con Nicaragua. La estimación de población total para 2019 fue de 6, 486, 000<sup>36</sup> habitantes. Los Pueblos Indígenas en este país son el Nahuatl-Pipil, Lenca, Kakawiras (Cacaopera) y Maya Ch'orti'; sin embargo, no se conoce con precisión la cantidad de población Indígena en el país. El censo de 2007, cuyos resultados han sido muy cuestionados, señala que hay 13,319, lo que representa apenas 0.2% de la población total. Otras fuentes, sin embargo, estimaban esta proporción hasta en 10 a 12%. A pesar de esta gran disparidad en términos absolutos, la distribución porcentual es similar en distintas fuentes: Kakawira, 31%; Nahuatl-Pipil, 27%;

Lenca, 15%. El 27% restante se identifica como *otros*, es decir, sin identificar. En esta categoría estaría posiblemente una proporción reducida del Pueblo Maya-Chortí.<sup>37</sup>



Radio La Voz de Mi Gente, Tacuba, Ahuachapan, El Salvador.

Convenio 169 está todavía pendiente y ha sido motivo permanente de debate entre los dos partidos mayoritarios: Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN).<sup>39</sup>

Un informe del año 2013 reporta que 38% de la población Indígena se encontraba en extrema pobreza y 61% por abajo del límite de pobreza. La mayoría de esta comunidad y de la campesina carece de tierras de cultivo y debe arrendarla bajo condiciones muy desventajosas.<sup>40</sup>

El Salvador tiene un historial atroz contra la población Indígena. En el SIGLO XIX, en la década de 1830 se llevó a cabo una matanza de Indígenas con una crueldad extrema. Ya en el SIGLO XX, en el año de 1932, otro levantamiento Indígena fue sofocado por las fuerzas militares, con un saldo de 30,000 muertos, entre ellos, el caudillo Farabundo Martí. Durante el periodo de guerra civil entre 1980 y 1992, se cometieron múltiples violaciones a los derechos humanos y actos genocidas. En 1992 se firman los Acuerdos de Paz de Chapultepec, con lo que se puso fin a la guerra armada.

El Salvador firmó en 2007 la DNUDPI, pero es hasta 2014 que se reconoce a los Pueblos Indígenas mediante una reforma constitucional: "El Salvador reconoce a los Pueblos Indígenas y adoptará políticas a fin de mantener y desarrollar su identidad étnica y cultural, cosmovisión, valores y espiritualidad." (Art.63).<sup>38</sup> La adhesión al

### REFERENCIAS

36. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
37. Banco Mundial, CONLCULTURA (2003). Perfil de los Pueblos Indígenas en El Salvador. <http://siteresources.worldbank.org/INTLACREGTOPSUSTOU/Resources/163.pdf>
38. Constitución de El Salvador. [http://www.concourt.am/armenian/legal\\_resources/world\\_constitutions/constit/salvador/salvdr-s.htm](http://www.concourt.am/armenian/legal_resources/world_constitutions/constit/salvador/salvdr-s.htm)
39. Pineda Gustavo. (2016). El reconocimiento de los derechos de los Pueblos Indígenas de El Salvador entre el genocidio continuado y el reencuentro de nuestras raíces. Teoría y Praxis No. 28. p.126
40. Naciones Unidas. A/HRC/24/41/A. (2013). Informe del relator especial sobre los derechos de los Pueblos Indígenas, James Anaya. Presentado a la Comisión de Derechos Humanos

In 1997, the Legislative Assembly passed a new telecommunications law that did not recognize community media and, given its commercial and mercantile approach, established a public auction to allocate licenses. By the year 2000, the Association of Participatory Radios and Programs of El Salvador (ARPAS) was created. It incorporated various initiatives and managed the purchase of 92.1 FM, which was split into several sections that radios could use to broadcast in their regions. Years later, they gained access to a satellite platform to link and broadcast programs nationwide.<sup>42</sup>

A reform was passed in 2016 to recognize the community and social radio sector. It also modified the provisions that allocated permanent licenses and included procedures to access frequencies.<sup>43</sup> However, obtaining a permit is still very complicated. Strict technical requirements have been put in place, and it is very difficult for community broadcasts to meet international quality standards.

ARPAS registered 22 community radios<sup>44</sup> in 2017, though the national number could be greater, as some are not linked to this network. The first Indigenous broadcast incorporated in ARPAS began operating in 2019, called The Voice of my People 92.1 FM. The radio broadcasts from Ahuachapán, Tacuba thanks to a transmitter donated by UNESCO, and is managed by Náhuat community members in the region.<sup>45</sup>

## 2.6 Guatemala

The Republic of Guatemala is a Central American country that borders Mexico and Belize to the north and Honduras and El Salvador to the south. Its estimated population in 2019 was 17,581,000.<sup>46</sup> The 2018 Population and Housing Census found that 45% of the population pertains to one of the 24 Indigenous communities in the country.<sup>47</sup> Other sources, however, state that this proportion amounts to 60%. Twenty-two communities are grouped together under the generic term “Maya”, which have their own languages



Women communicators, Radio Tichajil Tenam, Nebaj Guatemala.

and cultures: Achi, Akateco, Awakateco, Chalchiteco, Ch'orti', Chuj, Itzá, Ixil, Jacalteco, Kaqchikel, K'iche', Mam, Mopan, Poqomam, Poqomchi', Q'anjob'al, Q'eqchi, Sakapulteco, Sipakapense, Tektiteko, Tz'utujil, and Uspanteko. There are other communities outside of the Maya family, including the Xinka and Garifuna Peoples. According to official data, 22% of Indigenous Peoples live in extreme poverty and 75% in conditions of poverty; double the proportion of the rest of the population.<sup>48</sup>

The 1995 Peace Accords were signed following an internal conflict that lasted over 30 years. However, the reality of Guatemala's Indigenous Peoples, regarding their political participation and access to health, housing, public services, education, and employment, has not improved. The Guatemalan government has signed extensive legislation on the rights of Indigenous Peoples, such as the ILO Convention 169, the UNDRIP, the American Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (OAS), and, most recently, the Declaration on the Rights of Indigenous Peoples and Afro-descendants of Central America, Isthmus and

Es a partir de la firma de los acuerdos de Paz, que surgen en distintos puntos del país radiodifusoras comunitarias o *populares*, sobre todo en comunidades repobladas a partir del retorno desde Honduras de refugiados de la guerra. Ese es el origen de Radio Sumpul (Güarjila, Chalatenango), Radio Victoria (Santa Marta, Cabañas), Radio Izcanal (Nueva Granada, Usulután) y Radio Segundo Montes (Meanguera, Morazán).<sup>41</sup> Con el paso de los años fueron surgiendo otras radios comunitarias sin ningún tipo de licencia. A mediados de la década de los noventa, las radios comunitarias se organizaron para exigir al gobierno que les asignara frecuencias para transmitir legalmente. La petición fue rechazada, se declararon ilegales y se instruyó el decomiso de los equipos.

En 1997, la Asamblea Legislativa aprobó una nueva Ley de Telecomunicaciones que no reconoció a los medios comunitarios y con un enfoque privativo y mercantilista, estableció la subasta pública como único mecanismo para la asignación de licencias. Hacia el año 2000 se creó la Asociación de Radios y Programas Participativos de El Salvador (ARPAS) que integra diversas iniciativas y que gestionó la compra de la frecuencia 92.1 FM, para ser fragmentada en varias porciones, para que las radios pudieran transmitir en sus lugares de ubicación. Años más tarde, lograron acceso a una plataforma satelital para enlazarse y transmitir programas a nivel nacional.<sup>42</sup>

En 2016 se aprobó una reforma que reconoce al sector de radios comunitarias y con fines sociales. También modificó las disposiciones que aseguraban licencias eternas e incluyó mecanismos de concursos para el acceso a frecuencias.<sup>43</sup> Sin embargo, obtener el permiso sigue siendo bastante complejo pues se imponen requisitos técnicos muy estrictos y estándares de calidad internacionales difíciles de alcanzar por los radiodifusores comunitarios.

ARPAS registra 22 radios comunitarias<sup>44</sup> para el año 2017, aunque el número en el país podría ser mayor por existir otras radios no vinculadas a esta red. Integrada a ARPAS, en 2019 comenzó a operar la primera emisora de radio Indígena en el país, *La voz de mi Gente 92.1 FM*. Gracias a la donación de un transmisor donado por la UNESCO, la radio transmite desde Ahuachapán, Tacuba y es operada por miembros de la comunidad Náhuat de esa región.<sup>45</sup>

## 2.6 Guatemala

La República de Guatemala es un país centroamericano que colinda al norte con México y Belice, y hacia el sur con Honduras y El Salvador. Su población estimada para 2019 fue de 17,581,000 personas.<sup>46</sup> Respecto a su población Indígena, el Censo de Población y Vivienda de 2018 encuentra que 45% de población pertenece a alguno de los 24 Pueblos Indígenas que habitan el país.<sup>47</sup> Otras fuentes, sin embargo, apuntan que esta proporción aumenta a 60%. Bajo el término genérico de *Maya*, se agrupan 22 Pueblos Indígenas que mantienen idiomas y culturas propias: Achí, Akateco, Awakateco, Chalchiteco, Ch'orti', Chuj, Itzá, Ixil, Jacalteco, Kaqchikel, K'iche', Mam, Mopan, Poqomam, Poqomchi', Q'anjob'al, Q'eqchi, Sakapulteco,



Mujeres comunicadoras, Radio Tichajil Tenam, Nebaj, Guatemala.

### REFERENCIAS

41. <https://arpas.org.sv/sobre-nosotros/>
42. loc.cit.
43. <https://www.observacom.org/el-salvador/aprueba-reforma-de-ley-de-telecomunicaciones-que-reconoce-a-las-radios-comunitarias/>
44. <https://arpas.org.sv/>
45. <https://arpas.org.sv/2019/04/primer-radio-indigena-de-el-salvador-inaugurada-en-memoria-de-martires-del-32/>

### REFERENCIAS

46. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
47. IWGIA. The Indigenous World 2019

Insular, passed by the Central American Parliament (2019).<sup>49</sup> However, Indigenous Peoples in Guatemala continue to face extreme discrimination that increases their social inequality and deepens their conditions of poverty. This exclusion is evident in all sectors, including land ownership, basic services, work conditions, access to the formal economy, access to justice, participation in decision-making roles and representation in the media and public discourse. Additionally, the culture of violence, militarization and human rights violations that were exacerbated during the war are still present.

Regarding communication, the Peace Accords already included Indigenous Peoples' right to the media within the Agreement on Identity and Rights of Indigenous Peoples, and there was an agreement to assign community broadcasting licenses. However, the General Telecommunications Law of 2004 only included two broadcasting models: private, given in auctions, and public, which received the frequencies reserved by the State for public institutions. Guatemalan law does not consider community radios in the allocation of radio frequencies.<sup>50</sup>



Radio Ixchel, Sumpango, Guatemala.

Despite this restrictive legal framework, the community and Indigenous radio movement has gained traction within this century. Guatemala has a tradition of using the radio as a means of participation and expression for popular groups. The Guatemalan Federation of Radio Schools (FGER) was created by the Catholic Church in 1965. As in other Latin American countries, its goals of evangelization and literacy turned into developing participatory media to connect to its audiences. To date, the FGER has seven stations and 18 affiliates, whose audience is

primarily Indigenous.<sup>51</sup> Parallel to FGER radios, *The Popular Voice* broadcast run by the guerrillas during the war maintained its presence in Indigenous communities and acted as a training school for some broadcasters.

Following the end of the war, many stations emerged without formal licensure. No less than 1,000 illegal stations have been found in Guatemala, though there could be many more. However, not all of them follow a community model and instead operate as small businesses, which causes confusion in the radio landscape; they cause frequency overlaps and give radio and TV companies reason to qualify community radio as disloyal competition.

The information compiled for this report shows that among the non-licensed radio stations, between 30 and 60 self-identify as Indigenous. There are 10 more that operate with some sort of private license. Together, these radios broadcast in 11 languages of the Maya Q'eqchi', Achi, K'iche', Mam, Tz'utujil, Kaqchikel, Ch'orti', Ixil, Poqomam, Poqomchi' and Q'anjob'al Peoples.



Sipakapense, Tektiteko, Tz'utujil, Uspanteko. Paralelamente a estos Pueblos Indígenas de la familia Maya, se encuentran los Xinka y los Garífuna. Según fuentes oficiales, 22% de la población Indígena vive en pobreza extrema y 75% en condición de pobreza, cifras que para el resto de la población son menores a la mitad.<sup>48</sup>

Después del conflicto armado interno que se prolongó por más de 20 años y la firma de los Acuerdos de Paz el año 1995, la situación de la población Indígena en Guatemala en términos de participación política, salud, vivienda, servicios públicos, educación, empleo, etcétera, no ha mejorado. A pesar de que el gobierno de Guatemala ha firmado diversas convenciones en materia de derechos de los Pueblos Indígenas, como el Convenio 169 de la OIT, la DNUDPI, la Declaración Americana de los Derechos de los Pueblos Indígenas (OEA) y, más recientemente, la Declaración Sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de Centroamérica, Ístmica e Insular, aprobada por el Parlamento Centroamericano (2019),<sup>49</sup> las poblaciones Indígenas de Guatemala enfrentan graves situaciones de discriminación que incrementan la desigualdad social y ahondan las condiciones de pobreza. Esta exclusión se observa en todas las esferas, incluyendo la propiedad de la tierra, las condiciones laborales, el acceso a los servicios básicos, a la economía formal, acceso a la justicia, la participación en instancias de toma de decisiones y representación en medios de comunicación y en el debate público. Además, un ambiente de violencia, militarización y violaciones a los derechos humanos, exacerbado durante la guerra, se hace todavía presente.

En materia de comunicación, los Acuerdos de Paz ya contenían el derecho de los Pueblos Indígenas a los medios de comunicación en el Acuerdo de Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas, existiendo el compromiso de asignar licencias de radiodifusión comunitaria. Sin embargo, la Ley General de Telecomunicaciones del 2004 consideró únicamente dos modelos de radiodifusión: la privada, que se otorga por subasta, y la pública, dada por las frecuencias reservadas por el Estado para las instituciones públicas. La legislación guatemalteca no contempla a las radios comunitarias para la adjudicación de frecuencias radiofónicas.<sup>50</sup>



Radio Ixchel, Sumpango, Guatemala.

vinculados estrechamente con sus audiencias. A la fecha, la FGER cuenta con siete emisoras cuya audiencia principal es población Indígena, además de 18 afiliadas.<sup>51</sup> Por otra parte, la emisora *La Voz Popular* mantenida por la guerrilla durante el período de guerra, tuvo presencia en las comunidades Indígenas y fue escuela de formación para algunos radialistas.

A partir del fin de la guerra fueron surgiendo múltiples emisoras que operan sin una licencia formal. Se calcula un número no menor de 1,000 emisoras que operan sin estar reconocidas por el gobierno en

A pesar de este marco legal tan restringido, el movimiento de la radio comunitaria e Indígena ha venido cobrando gran fuerza durante el siglo actual. Guatemala tiene una tradición en el empleo de la radio como medio de participación y expresión de los grupos populares. La Federación Guatemalteca de Escuelas Radiofónicas (FGER) fue creada por iniciativa de la iglesia católica en 1965. Como sucedió en otros países latinoamericanos, sus propósitos evangelizadores y de alfabetización se transformaron en desarrollar medios participativos

#### REFERENCIAS

48. <https://www.oas.org/es/cidh/multimedia/2016/guatemala/guatemala.html>
49. <http://www.filac.org/wp/wp-content/uploads/2019/10/Declaraci%C3%B3n-sobre-Derechos-de-los-PI.pdf>
50. <https://www.radioixchel.com>
51. FGER. <https://fger.org>

In addition to revitalizing Indigenous languages and promoting the values of Indigenous cultures, some of these radio stations carry out informative tasks to achieve the Free, Prior, and Informed Consent of their people in the face of growing extractive industries. For example, Radio Xilotepec broadcasts in San Luis Jilotepeque, Jalapa, a Poquomam community in a region with many mining projects.<sup>52</sup> Radio Nimlajacoc broadcasts for the Q'eqchi Peoples, who have long fought against the construction of a hydroelectric dam.<sup>53</sup>

A de facto ban on community radio without a license was put in place for the last two decades, meaning criminalization, persecution and repression. Equipment is often confiscated, and broadcasters are sometimes arrested.<sup>54</sup> This has prompted multiple complaints and requests before the IACHR and other international organizations.<sup>55</sup>

Given such a limited legal framework, many civil society initiatives have emerged to urge the State to legislate on the matter. In 2009, a group of organizations formed the Community Media Bill 4087,<sup>56</sup> which was approved in its second reading by the Commission on Indigenous Peoples, but was put on hold by the recommendation of the president of the Congress; it is still awaiting its third reading and enactment.



Grand opening Radio Tichajil Tenam, Nebaj, Guatemala.

## 2.7 Honduras

Honduras is a Central American country with an estimated population of 9,746,000 in 2019.<sup>57</sup> Of the total population, an estimated 717,618 belong to one of the country's nine Indigenous or Afro-descendant communities. The majority of Indigenous Peoples are Lenca, followed by the Miskito and the Garífuna Peoples. Other communities with smaller populations are the Maya Chortí, Tolupán, Nahua, Pech and Tawahka, and English-speaking Afro-descendants.<sup>58</sup>

Honduras voted in favor of the UNDRIP and ratified ILO Convention 169 in 1995. However, its political constitution only recognizes Indigenous Peoples in terms of guardianship. The only mention of Indigenous Peoples is in Article 346, which establishes that, "It is the duty of the State to adopt measures to protect the rights and interests of Indigenous Peoples, especially the lands and forests where they live."<sup>59</sup>

Guatemala, aunque podría ser mucho mayor. Sin embargo, no todas asumen un modelo comunitario y funcionan como pequeños negocios locales, lo que hace confuso el escenario, sobreponiendo frecuencias y dando un motivo a los empresarios de radio y TV, para calificar como competencia desleal a la radio comunitaria.

Información recabada para este reporte señala que de entre este universo de radios operando sin licencia, entre 30 y 60 pueden identificarse como Indígenas. Existen 10 emisoras más operando con algún tipo de licencia privada. En conjunto, estas radios transmiten en 11 idiomas de los Pueblos Indígenas Maya Q'eqchi, Achí, K'iche', Mam, Tz'utujil, Kaqchikel, Ch'orti', Ixil, Poqomam, Poqomchi' y Q'anjob'al.

Además de la revitalización de los idiomas locales y los valores de las culturas Indígenas, algunas de estas radios realizan tareas informativas acerca de los procesos de consulta previa, libre e informada, ante las crecientes industrias extractivas. Por ejemplo, Radio Xilotepeq transmite desde San Luis Jilotepeque, Jalapa, una comunidad Poqomam en una región en la que existen proyectos de minería.<sup>52</sup> Radio Nimlajacoc transmite para el pueblo Q'eqchi' que ha desarrollado una larga lucha en contra de la construcción de una presa hidroeléctrica.<sup>53</sup>

En las últimas dos décadas ha existido una prohibición implícita para las radios comunitarias sin licencia, que se traduce en criminalización, acoso y represión. Se decomisan equipos y en ocasiones se apresa a comunicadores.<sup>54</sup> Esto ha motivado diversas denuncias y exhortos ante la CIDH y otros organismos internacionales.<sup>55</sup>

Ante el marco legal tan limitado, han venido surgiendo desde la sociedad civil organizada diversas iniciativas para que el Estado legisle en esta materia. En 2009, un conjunto de organizaciones presentó una Iniciativa de Ley de Medios de Comunicación Comunitaria<sup>56</sup> que resultó aprobada en su segunda lectura por la Comisión de Pueblos Indígenas, pero, detenida por recomendación del presidente del Congreso, por lo que aún continúa en espera de su tercera lectura y aprobación.



Inauguración Radio Tichajil Tenam, Nebaj, Guatemala.

## 2.7 Honduras

Honduras es un país centroamericano con una población de 9,746,000 personas en el 2019.<sup>57</sup> Del total de esta población se calcula que 717,618 pertenecen a uno de los 9 Pueblos Indígenas o afrodescendientes que habitan en el país. Los Pueblos Indígenas mayoritarios son el Lenca, seguido del Miskito y el Garífuna. Otros Pueblos Indígenas con poblaciones más reducidas son el Maya Chortí, Tolupán, Nahua, Pech y Tawahka, además de los negros de habla inglesa.<sup>58</sup>

Honduras votó en favor de la DNUDPI y en 1995 se adhirió al Convenio 169 de la OIT. Sin embargo, en su Constitución Política el reconocimiento a los Pueblos Indígenas es de carácter meramente tutelar. La única

### REFERENCIAS

52. <https://www.culturalsurvival.org/news/radio-xilotepek-essential-source-community-information>
53. <https://www.culturalsurvival.org/news/organized-indigenous-values-radio-nimlajacoc>
54. <http://mediosindigenas.ub.edu/2017/07/07/las-radios-comunitarias-en-guatemala-ademas-de-no-ser-reconocidas-sufren-persecucion-y-criminalizacion/>
55. <https://www.culturalsurvival.org/sites/default/files/informe.pdf>
56. [https://www.culturalsurvival.org/sites/default/files/Iniciativa%20de%20Ley%20FINAL\\_reimpresion.pdf](https://www.culturalsurvival.org/sites/default/files/Iniciativa%20de%20Ley%20FINAL_reimpresion.pdf)

### REFERENCIAS

57. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
58. INE. 170.238.108.227/binhnd/RpWebEngine.exe/Portal?BASE=CPVHND2013NAC&lang=ESP

In 2009, following a coup d'état that overthrew president-elect Manuel Zelaya, the nation began facilitating significant foreign investment in businesses such as open-pit mining, tourism,



María Santos López, Radio Azacualpa, Yamaranquilla, Honduras.

and large-scale farming and monoculture, threatening Indigenous and Garifuna lands. Organizations and activists who oppose these projects have faced repressive policies. A very prominent case was that of Berta Cáceres, of Lenca origin, in her fight against major corporations and hydroelectric dam construction. She was murdered by the investors' hitmen in Garifuna territory on March 3<sup>rd</sup>, 2016. She, along with other leaders and activists, had formed part of the Civic Council of Popular and Indigenous Organizations of Honduras (COPINH), which has played a fundamental

role in Indigenous land defense movements.<sup>60</sup> Another notable organization is the Black Fraternal Organization of Honduras (OFRANEH).<sup>61</sup>

With respect to the legal communications framework, the Telecommunications Framework Law does not mention community media.<sup>62</sup> However, the Community Dissemination Services Regulation of 2014, which is a regulation but not a law, does recognize community radio and television channels. It authorizes advertising segments up to ten minutes per hour and prohibits political and religious topics.<sup>63</sup>

The National Telecommunications Commission (CONATEL) received 27 applications this year, of which only eight were accepted.<sup>64</sup> There were an estimated 55 community radios in 2019, half of which operated without a license. About 15 Indigenous radios have been identified, only five of which are licensed. The radios broadcast for the Garifuna, Lenca, Maya-Chortí and Tolupan Peoples.

It is said that the first community radio in Honduras emerged in Garifuna territory in 1997. Radio Faluma Bimetu (Coco Dulce) was born from a movement defending the Triunfo de la Cruz lands against threats from the tourism industry. Other radio stations subsequently emerged, such as youth-managed Radio Durugubuti, Radio Warumuga in Trujillo city, and Radio Sagua in Sambo Creek.<sup>65</sup> Faluma Bimetu has been reprimanded several times and different radios have suffered continuous threats under the watch of CONATEL.<sup>66</sup> The Garifuna broadcasts are members of the Garifuna Radio Network.

The COPINH coordinates four radio stations on FM and one on AM that are part of the Mesoamerican Network of Community, Indigenous, Garifuna and Feminist Community Radios of Honduras: The Lenca Voice (La Voz Lenca) FM and AM, Guarajambala Radio FM, The Voice of Gualcarque (Radio la Voz del Gualcarque) FM and the Voice of Opalaca Radio (la Voz de Opalaca).<sup>67</sup>

Some of the community radios that broadcast in Lenca territory, along with the Lenca Voice, are Suyugware Radio and Azacualpa Radio, "La Voz de las Mujeres".<sup>68</sup> The last two focus their content on women's empowerment, along with the fight for Indigenous land rights.

mención se encuentra en el Artículo 346, que establece que: “Es deber del Estado dictar medidas de protección de los derechos e intereses de las comunidades Indígenas existentes en el país, especialmente de las tierras y bosques donde estuvieren asentadas”.<sup>59</sup>



María Santos López, Azacualpa Radio, Yamaranquila, Honduras.

los grandes capitales que imponían la construcción de una presa hidroeléctrica. Fue asesinada por sicarios de los inversionistas en el territorio Garífuna el 3 de marzo de 2016. Ella había conformado junto a otros líderes y activistas, el Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas de Honduras (COPINH), que ha jugado un papel fundamental en defensa de los territorios Indígenas.<sup>60</sup> Otra organización destacada en este sentido es la Organización Fraternal Negra Hondureña (OFRANEH).<sup>61</sup>

Con respecto al marco legal sobre comunicación, la Ley Marco del Sector de Telecomunicaciones no menciona a los medios comunitarios.<sup>62</sup> Sin embargo, en 2014 entró en vigor el Reglamento de Servicios de Difusión con Fines Comunitarios, que no tiene categoría de Ley. En éste sí reconoce a las radios y televisoras comunitarias. Autoriza la venta de tiempo para publicidad hasta por 10 minutos en una hora y prohíbe los temas políticos y religiosos.<sup>63</sup>

La Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL) recibió ese mismo año 27 solicitudes, de las cuales sólo ocho fueron aceptadas.<sup>64</sup> Para 2019 se estimó la existencia en Honduras de 55 radios comunitarias, la mitad de ellas operando sin una licencia. En lo que corresponde a las Radios Indígenas, existen alrededor de 15 y solamente cinco de ellas disponen de una licencia. Las radios transmiten para los Pueblos Indígenas Garífuna, Lenca, Maya-Chortí y Tolupan.

Se dice que la primera radio comunitaria en Honduras surgió en territorio Garífuna en 1997. Radio Faluma Bimetu (Coco Dulce) nació con un movimiento de defensa de las tierras de Triunfo de la Cruz ante las amenazas de la industria turística. Posteriormente, surgieron otras radios como Radio Durugubuti, manejada por jóvenes, al igual que Radio Warumuga, en Ciudad de la Trujillo y Radio Sugua en Sambo Creek.<sup>65</sup> Faluma Bimetu ha sido reprimida en varias ocasiones, y algunas de estas radios sufren hostigamiento continuo y están en la mira de CONATEL.<sup>66</sup> Las radios Garífunas se integran en la Red de Radios Garífunas.

La COPINH coordina cuatro radios en FM y una en AM que forman parte de la Red Mesoamericana de Radios Comunitarias, Indígenas, Garífunas y Feministas de Honduras: La Voz Lenca FM y AM, Radio Guarajambala FM, Radio la Voz del Gualcarque FM y Radio la Voz de Opalaca.<sup>67</sup>

A partir de 2009, cuando un golpe de Estado depuso al presidente electo Manuel Zelaya, el país facilitó la entrada de grandes capitales extranjeros para invertir en negocios como la minería de cielo abierto, el turismo, la ganadería extensiva y la siembra de monocultivos, amenazando los territorios Indígenas y garífunas. Se ha venido endureciendo una política de represión hacia organizaciones y activistas que se oponen a estos proyectos. Destaca el caso de Bertha Cáceres, de origen Lenca, y su lucha contra

## REFERENCIAS

59. Constitución de Honduras. [https://www.oas.org/dil/esp/Constitucion\\_de\\_Honduras.pdf](https://www.oas.org/dil/esp/Constitucion_de_Honduras.pdf)
60. <https://copinh.org/>
61. <http://ofraneh.org/ofraneh/index.html>
62. <https://www.tsc.gob.hn/biblioteca/index.php/leyes/122-ley-marco-del-sector-de-telecomunicaciones>
63. <https://www.observacom.org/reglamento-de-servicios-de-difusion-con-fines-comunitarios/>
64. Informe sobre la situación del derecho a la comunicación con énfasis en las y los comunicadores Indígenas y negros de América Latina. 2019. Chiapas, México: CLACPI, PVIFES, Alternativa.
65. [http://ofraneh.org/ofraneh/radios\\_comunitarias.html](http://ofraneh.org/ofraneh/radios_comunitarias.html)
66. <https://ofraneh.wordpress.com/2017/07/26/amenazan-con-clausurar-la-radio-comunitaria-garifuna-waruguma-en-trujillo/>
67. <https://www.cdhal.org/es/apoya-las-radios-comunitarias-del-copinh-amplifiquemos-nuestras-vozes/>

According to the information compiled for this report, Honduras has 55 community radios, 23 of which operate without a license. Regarding Indigenous community radio, five have licenses and seven do not.

A recent report on the State of Human Rights for Indigenous Peoples in Honduras reports cases of repression and persecution against Indigenous community radios. La Voz de Zacate ("The Zacate Voice") was criminalized after having questioned the development of tourism projects in the region, which would rob local people of their lands. Chulula Triunfeña Radio in the Masila community of Triunfo, Choluteca, was threatened following a campaign against open-pit mining; a similar situation happened to Namasigüe Radio for opposing solar farms.<sup>69</sup>

Radios have been an important tool for cultural resistance and to keep the public informed on their rights. In the face of poverty, the Honduran people have formed large and influential migrant caravans with the intention of reaching the United States of America in search of a better life. Radio broadcasts have used their space to educate their listeners on migrant rights, giving advice and information on migration routes and risks, as well as places to find support and safety along the road to the United States.

## 2.8 Mexico

The United Mexican States is the northernmost Latin American country. It borders the United States to the north and Guatemala and Belize to the south, the Gulf of Mexico and the Caribbean Sea to the east and the Pacific Ocean to the west.

Its estimated population in 2019 was over 127,575,529 people.<sup>70</sup> Its Indigenous population represents 10.6% of the total population, made up of 68 communities with their own languages. The five communities with the most native speakers (greater than 500,000) are Náhuatl, Maya, Zapoteco, Mixteco and Otomí, but there are 20 other groups with less than 1,000 members. While some languages are still spoken, others are seriously threatened. Using a criterion of self-identification, 21.55% of the population self-identifies as Indigenous, though only 6.5% of the population speaks an Indigenous language.<sup>71</sup>



Radio Jenpoj, Oaxaca, Mexico.

Mexico voted in favor of the UNDRIP and ratified ILO Convention 169. Its political constitution first recognized the country's pluricultural population in 1992. Following the Zapatista uprising of 1994 and the so-called San Andres Accords of 1996 (the terms of which were never fulfilled), Indigenous Peoples

Algunas de las radios comunitarias que transmiten en el territorio Lenca, además de La Voz Lenca, son Radio Suyuguaré y Radio Azacualpa, "La Voz de las Mujeres".<sup>68</sup> Estas dos últimas enfatizan en sus contenidos el empoderamiento de las mujeres, junto a las luchas por la defensa de los territorios.

Según la información recabada para este reporte, existen en Honduras 55 radios comunitarias, 23 de ellas operando sin licencia. En cuanto a las radios comunitarias Indígenas, existen 5 con licencia y 7 que no cuentan con ella.

Un informe reciente sobre el estado de los derechos humanos Indígenas en Honduras reporta casos de represión y hostigamiento hacia las radios comunitarias Indígenas. La Voz de Zacate grande ha sido criminalizada después de cuestionar el desarrollo de proyectos turísticos en la región que buscan despojar de sus tierras a los habitantes. En 2019 la radio Chulula Triunfeña en la Comunidad de Masila, en el Triunfo, Choluteca, fue amenazada tras la campaña en contra de la minería en cielo abierto. Lo mismo ha ocurrido con Radio Namasigüe por oponerse a la instalación de los parques fotovoltaicos.<sup>69</sup>

Las radios han sido un bastión importante de resistencia cultural y de orientación sobre los derechos humanos. Ante la pobreza generalizada de la población hondureña, se han formado grandes y nutridas caravanas de migrantes que intentan llegar a los Estados Unidos de Norteamérica en búsqueda de mejores formas de vida. Las emisoras han tratado de orientar sobre los derechos de los migrantes, aconsejando e informando sobre los peligros que están presentes en las rutas migratorias, así como los sitios de apoyo y seguridad en su ruta hacia Estados Unidos.

## 2.8 México

Los Estados Unidos Mexicanos es el país más al norte de América Latina. Limita al norte con Estados Unidos y al Sur con Guatemala y Belice; hacia el este, con el Golfo de México y el Mar Caribe y al oeste con el Océano Pacífico. Para 2019 su población estimada asciende a 127,575,529 personas.<sup>70</sup> La población Indígena representa 10.6% de la población total y está formada por 68 Pueblos Indígenas que tienen un idioma propio. Las cinco comunidades con mayor número de hablantes (superior a 500,000) son Náhuatl, Maya, Zapoteco, Mixteco y Otomí, pero existen otros 20 Pueblos con menos de 1,000 habitantes. Mientras que algunos idiomas permanecen vitales, otros se encuentran seriamente amenazados. Atendiendo a un criterio de auto adscripción, 21.55% de la población se identifica como Indígena, aunque sólo 6.5% de la población habla uno de sus idiomas.<sup>71</sup>



Radio Jenpoj, Oaxaca, México.

México votó en favor de la DNUDPI y ratificó el Convenio 169 de la OIT. En 1992, la Constitución Política reconoció por primera vez la composición pluricultural de la nación. Con el levantamiento zapatista de

### REFERENCIAS

68. <https://www.culturalsurvival.org/news/radio-azacualpa-opens-its-doors-honduras>
69. Observaciones Sobre el Estado de los Derechos Humanos Indígenas en Honduras. Preparado por la Sesión 36 del Examen Periódico Universal del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas
- Octubre 2019. [https://www.culturalsurvival.org/sites/default/files/HONDURAS-UPR-final\\_0.pdf](https://www.culturalsurvival.org/sites/default/files/HONDURAS-UPR-final_0.pdf)

### REFERENCIAS

70. ONU. Perspectivas de población mundial 2019. <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
71. <https://www.gob.mx/inpi/articulos/indicadores-socioeconomicos-de-los-Pueblos-Indigenas-indigenas-de-mexico-2015->

have been at the center of national interest. Very important changes were made to the constitution in 2001 regarding Indigenous Peoples' rights.<sup>72</sup> However, while these changes were being made, neoliberal policies

introduced in previous years were still at the forefront. Many of these policies have gravely affected Indigenous territories. Over the last decade especially, territories have been increasingly threatened by foreign mining companies, the exploitation of hydrocarbons, pipelines, hydroelectric dams, mass tourism, and other businesses.

There continues to be no improvement in the economic inequality between Indigenous and non-Indigenous Peoples. Extreme poverty is estimated at 31.8% for Indigenous Peoples,

compared to 7.1% for non-Indigenous Peoples (Coneval, 2015). Illiteracy rates reach 23% for speakers of Indigenous languages, compared to 4.2% for those who do not speak Indigenous languages.<sup>73</sup>

In terms of radio and television, the government had only issued two types of licenses in 1960: concessions, with a right to commercial transactions, and authorizations, to those unable to receive advertising revenue. Some stations considered to be the predecessors of community radio in Mexico (Huayacocotla Radio, sponsored by the church, and Teocelo Radio, run by a civil association) have operated under these permits since the 1970s. The public system for Indigenous radios was also developed in 1979 under these permits, which to date has 21 stations that broadcast in more than 30 languages. For many years, these radios were the only way to hear Indigenous languages daily on the radio and, despite their official status, they received a lot of Indigenous participation. To date, one of their main functions is providing intercommunication services within the region, as well as connecting different regions in the face of national and international migration.<sup>74</sup>

The beginning stages of community radio initiatives emerged throughout the country before the end of the century. Given the lack of legal options, these initiatives assumed the risk of broadcasting locally without a license, which continues to happen today. With the support of AMARC Mexico, the Mexican government granted 11 licenses in the permit category in 2005 to community groups and organizations. Three of them were given to Indigenous organizations.<sup>75</sup> However, it was not until 2014 that a new Federal Telecommunications and Broadcasting Law was passed that completely recognized community radios. This law considers all licenses to be permits. Permits may be public, commercial, private or social. The last category includes community and Indigenous uses. One of the main restrictions of this category is the inability to receive advertising revenue. In 2019, 77 community-use and 13 Indigenous-use permits were given.

It is difficult to estimate the number of unlicensed stations, given the hurdles they face. Many stations with different purposes self-identify as community radio; many of which, maybe the majority, aim to receive advertising revenue. Some are also linked to political parties and groups. Within this unlicensed radio universe, which may reach 1,000 stations, it is estimated that at least 70 stations self-identify as Indigenous. This means that in total, there are around 85 Indigenous radios, both licensed and unlicensed. Many



Radio Uekorheni, Pazcuaro, Michoacan, Mexico.



1994 y los llamados Acuerdos de San Andrés en 1996 (nunca cumplidos del todo), los Pueblos Indígenas se situaron en el centro del interés nacional. En 2001 se introdujeron cambios muy importantes en la Constitución referidos a los derechos Indígenas.<sup>72</sup> Sin embargo, mientras se hacían estos cambios, se acentuaban las políticas neoliberales iniciadas en años anteriores. Muchas de estas políticas han tenido repercusiones graves para los territorios Indígenas. En la última década, sobre todo, los territorios se ven cada vez más amenazados por las empresas mineras de capital foráneo, explotación de hidrocarburos, gasoductos, construcción de presas hidroeléctricas, turismo de gran escala y otras más.



Radio Uekorheni, Pazcuaro, Michoacán, México.

La desigualdad y la pobreza continúan sin mejora sustantiva. Se calcula que un 31.8% de los Indígenas se encuentra en extrema pobreza, frente a 7.1 % de los no Indígenas (Coneval, 2015). Entre los hablantes de idiomas Indígena el analfabetismo alcanza 23% de la población en comparación con 4.2% de los no hablantes.<sup>73</sup>

En materia de radio y televisión, el régimen legal que prevaleció desde 1960 distinguía solamente dos tipos de licencias: *concesionadas*, con derecho a su empleo comercial, y *permisionadas*, a las que se impedía tener ingresos por publicidad. Bajo estos permisos funcionaron desde los años setenta algunas estaciones que se consideran antecesoras de la radio comunitaria en México (Radio Huayacocotla, auspiciada por la iglesia, y Radio Teocelo, a cargo de una asociación civil). Con estos permisos, también se desarrolló desde 1979 el sistema gubernamental de radios Indígenas que a la fecha cuenta con 21 radiodifusoras que transmiten en más de 30 idiomas. Por muchos años estas radios fueron el único medio en el que se escuchaban cotidianamente los idiomas locales en la radio y, a pesar de su naturaleza oficial, eran medios con gran participación de la comunidad. A la fecha, una de sus principales funciones es la del servicio de intercomunicación que prestan al interior de la región, y de ésta con las regiones de migración nacional e internacional.<sup>74</sup>

Antes de finalizar el siglo, comenzaron a surgir por todo el país iniciativas de base para la instalación de radios comunitarias. Ante el marco legal que privaba, estas iniciativas asumían el riesgo de transmitir sin una licencia con una cobertura local, fenómeno que se vino acentuando desde entonces. Con apoyo de AMARC México, en 2005 el gobierno mexicano otorgó 11 licencias, en la categoría de permiso, a grupos y organizaciones comunitarias; tres de ellas a organizaciones Indígenas.<sup>75</sup> Pero no fue sino hasta 2014 que se expidió una nueva Ley Federal de Telecomunicaciones y difusión en donde se reconoce oficialmente a las radios comunitarias. Esta ley considera todo tipo de licencia como una concesión. Las concesiones pueden ser para uso público, comercial, privado o social. En esta última categoría se encuentran las de uso social comunitario y las de uso social Indígena. Una de sus principales restricciones es de no transmitir publicidad comercial. Para 2019 se habían entregado 77 concesiones de uso social comunitario y 13 para uso social Indígena.

En cuanto a las emisoras que transmiten sin una licencia, es difícil estimar el número de ellas. Bajo la auto designación de radio comunitaria existen estaciones de múltiples propósitos, entre los que se encuentra, quizás en la mayoría, el obtener ingresos por publicidad. También están las ligadas a intereses de

La desigualdad y la pobreza continúan sin mejora sustantiva.

#### REFERENCIAS

72. Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. [http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf\\_mov/Constitucion\\_Politica.pdf](http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf_mov/Constitucion_Politica.pdf)
73. Senado de la República (2015). Al día: las cifras hablan. Día Internacional de los Pueblos Indígenas. Al día: las cifras hablan, No. 71. <http://bibliodigitalibd.senado.gob.mx/bitstream/handle/123456789/3652/AD-71.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
74. Ramos-Rodríguez, José Manuel (2016). Radio, Cultura e Identidad. 10 Tesis sobre la radio indigenista en México. Miradas propias. En: Magallanes, C. y Ramos-Rodríguez, J. Pueblos Indígenas, comunicación y medios en la sociedad global. Ecuador: Chasqui.
75. Calleja, Aleida y Solís, Beatriz (2005). Con permiso. La radio comunitaria en México. México: Fundación Friedrich Ebert.

Indigenous stations have preferred to not seek a radio frequency. On one hand, the paperwork and requirements are often extremely complicated and unattainable from a financial perspective. On the other hand, licensure means government control. Licensed radios lack independence and are forced to broadcast official messages by political parties, which can be excessive during campaign seasons.

There are some organizations that support Indigenous radios, such as Boca de Polen in the state of Chiapas and Ojo de Agua Communications in Oaxaca. Some Indigenous community radios have emerged as supporters of land defense movements. Radio Totopo came on the air within the fight against wind turbine projects.<sup>76</sup> Radio Tzinaca, a station managed by Nahuas youths, was born in opposition to hydroelectric dams.<sup>77</sup> Radio Fogata, in the state of Michoacan, emerged as part of a local Indigenous autonomy movement.<sup>78</sup>

The last few years have been marked by a climate of persecution and repression against Indigenous community radio activists, many of whom are activists in the fight for land rights and against fracking. Of the 14 environmental activists murdered in 2018, 11 were Indigenous. The situation in 2019 was similar.<sup>79</sup>



Radio Ximai, Santiago de Anaya, Hidalgo, Mexico.

## 2.9 Nicaragua

The Republic of Nicaragua is a country in the Central American isthmus that borders Honduras to the north and Costa Rica to the south. Its current estimated population is 6.07 million<sup>80</sup> people, of whom 805,424 belong to Indigenous communities or are of African descent. There are 7 Indigenous Peoples and two ethnic communities, distributed as follows: Chorotega (221,000); Cacaopera or Matagalpa (97,500); Ocanxiu or Sutiaba (49,000); Nahoia or Náhuatl (20,000); Miskitu (150,000); Sumu-Mayanga (27,000); Rama (2,000); Creolo or Kriol (43,000) and Garífuna (2,500).<sup>81</sup>

Nicaragua voted in favor of the UNDRIP and joined ILO Convention 169 in 2010. Article 8 of its constitution recognizes the multiethnic nature as an integral part of the Central American nation. Article 11 affirms that “Spanish is the State’s official language. Languages spoken by communities in Nicaragua’s Caribbean Coast will also be used in official matters as established by law.”<sup>82</sup> The constitution also reaffirms the precept that establishes the autonomous regions of the Atlantic Coast. In 2001, Law 445 was enacted on the Communal Property Regime of Indigenous Peoples and Ethnic Communities of the Autonomous Regions of the Atlantic Coast of Nicaragua and of the Bocay, Coco, Indio and Maiz Rivers. This legal framework, albeit somewhat favorable, rendered Indigenous Peoples in the Central and North Pacific area of Nicaragua invisible.

partidos y grupos políticos. Dentro de este universo de radios sin licencia, que podría alcanzar 1,000 estaciones, se estima que existen al menos 70 emisoras que se auto adscriben como Indígenas. Es decir, el número total de radios comunitarias, con y sin licencia, es de alrededor de 85. Muchas de las emisoras de este tipo han preferido no buscar la obtención de una frecuencia. Por una parte, los trámites y requisitos resultan sumamente complicados y desde el punto de vista financiero resultan inalcanzables. Por otra, la experiencia de las radios con licencia ha mostrado que el gobierno ejerce sobre ellas muchos mecanismos de control que limitan su independencia. Es el caso, por ejemplo, de la obligación de transmitir mensajes oficiales de los partidos políticos, que en tiempo de campañas son verdaderamente excesivos.



Radio Ximai, Santiago de Anaya, Hidalgo, México.

Existen organizaciones de apoyo a las radios Indígenas, tales como Boca de Polen en el estado de Chiapas y Ojo de Agua Comunicación en Oaxaca. Algunas radios comunitarias han surgido como acompañamiento a luchas por la defensa del territorio. Radio Totopo salió al aire en el contexto de un movimiento opositor a proyectos de energía eólica.<sup>76</sup> Radio Tsinaka, una radio manejada por jóvenes Nahuas, nació como oposición a una hidroeléctrica.<sup>77</sup> Radio Fogata, en el estado de Michoacán, surgió en un movimiento de autonomía de un municipio Indígena.<sup>78</sup>

Desde hace algunos años se ha endurecido un clima de acoso y represión hacia activistas de radios comunitarias, muchos de los cuáles son activistas en las luchas en defensa del territorio y contra el extractivismo. De 14 activistas ambientales asesinados en 2018, 11 eran Indígenas. Esta situación se mantiene con cifras parecidas en 2019.<sup>79</sup>

## 2.9 Nicaragua

La República de Nicaragua es un país del istmo centroamericano que colinda al norte con Honduras y al sur con Costa Rica. Actualmente en Nicaragua habitan 6,071,045<sup>80</sup> personas, de las cuales 805,424 pertenecen a algún pueblo originario o son afrodescendientes. Existen siete Pueblos Indígenas originarios y dos comunidades étnicas, distribuidos de la siguiente manera: Chorotega (221,000); Cacaopera o Matagalpa (97,500); Ocanxiu o Sutiaba (49,000); Nahoa o Náhuatl (20,000); Miskitu (150,000); Sumu-mayanga (27,000); Rama (2,000); Creolo o Kriol (43,000) y Garífuna (2,500)<sup>81</sup>

Nicaragua votó en favor de la DNUDPI y se sumó al Convenio 169 de la OIT en 2010. El Artículo 8 de la Constitución Política reconoce la naturaleza multiétnica y parte integrante de la nación centroamericana. El Artículo 11 afirma que: “El español es el idioma oficial del Estado. Los idiomas de las Comunidades de la Costa Caribe de Nicaragua también tendrán uso oficial en los casos que establezca la ley”.<sup>82</sup> En la Constitución se reitera además el precepto que establece las regiones autónomas de la Costa Atlántica. A partir de él, en 2001 se emite la Ley 445 del Régimen de Propiedad Comunal de los Pueblos Indígenas y

### REFERENCIAS

76. Nava, Elena (2018). Totopo al aire. Radio comunitaria y comunalidad en el istmo de Tehuantepec. México: CIESAS
77. <https://www.culturalsurvival.org/news/radio-tsinaka-en-su-sexto-aniversario-es-un-proyecto-cada-dia-mas-joven>
78. [https://www.jornada.com.mx/2020/01/18/delcampo/articulos/radio-fogatahtml?fbclid=IwAR2YSLAwA5vXs1nz1fzeB4QVogkLhKqPtn7\\_0ejRZmUJJO274xcjvLRXp](https://www.jornada.com.mx/2020/01/18/delcampo/articulos/radio-fogatahtml?fbclid=IwAR2YSLAwA5vXs1nz1fzeB4QVogkLhKqPtn7_0ejRZmUJJO274xcjvLRXp)
79. <https://www.elsoldemexico.com.mx/mexico/justicia/el-80-de-los-activistas-ambientales-asesinados-en-mexico-son-indigenas-3976608.html>

### REFERENCIAS

80. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
81. IWGIA. The Indigenous World 2019.
82. Constitución Política de la República de Nicaragua. [https://www.oas.org/juridico/spanish/mesicic3\\_nic\\_const.pdf](https://www.oas.org/juridico/spanish/mesicic3_nic_const.pdf)

A long and bloody armed conflict ensued, led by the Sandinista National Liberation Front (FSLN) against the dictator Anastasio Somoza, who was overthrown in 1979. The FSLN assumed power for more than a decade. In 2007, Daniel Ortega, one of the revolutionary leaders, was reelected as President of the Republic.



Yatbi Tasba Radios, Nicaragua.

His third reelection was the start of a 15-year rule, which will conclude in 2022. There were many protests in 2018 after he made reforms to the pension and social security system. While the decision was reversed, the protests have not stopped. Opponents of the government are increasingly oppressed and there is a constant state of tension in the country.

Community radio is not recognized by law. The General Law of Telecommunications and Postal Services (known as Law 200), issued in 1995, classifies telecommunication services as: “public services, services of general interest, services of special interest, services of particular interest, and unregulated services.”<sup>83</sup> Broadcasting is considered within the so-called “services of general interest”, which are services offered to the public that do not provide essential public services, and follow a fee schedule approved by TELCOR (a regulator of the telecommunications and postal services). Hence, there is no legal framework that favors community broadcasting.

Paradoxically, under FSLN rule from 1980-1990, a radio category emerged called “popular”, “alternative”, participatory, and even community, directly managed by the State’s Ministry of Communication. The People’s Broadcasting Corporation (CORADEP) installed a network of 18 radio stations, becoming a flagship in the community radio movement that surfaced in Latin America. CORADEP hosted the third AMARC World Assembly when it still had no presence in the region.<sup>84</sup>

The information compiled for this study indicates that there are 18 community radios that broadcast under some sort of private license, such as from the church, universities or cultural organizations, and four operate unlicensed.

In terms of Indigenous radios, with the support of the Norwegian organization Norwegian People’s Aid, the “Caribbean Pearl” station emerged in 1998, geared towards the Garifuna, Miskito and Creole Peoples, and operated until 2015.<sup>85</sup> The Universities of the Autonomous Regions of the Nicaraguan Caribbean Region (URACCAN) support Radio Rosita and Radio Waspam at their offices.<sup>86</sup> Radio Wangki Tangi is run by a group of women from the Miskito community and aims to eradicate violence against women.<sup>87</sup> Only two stations, which are unlicensed, can be considered as Indigenous community radio. One of them is in the Miskito community and the other is in the Mayangna community.

Following the 2018 protests, the Nicaraguan government has solidified its oppression of the media with impunity and has taken measures to attack journalists and implement indirect censorship.<sup>88</sup>

Comunidades Étnicas de las Regiones Autónomas de la Costa Atlántica de Nicaragua y de los ríos Bocay, Coco, Indio y Maíz. Este marco legal, aunque favorable en algunos aspectos, invisibiliza a los Pueblos Indígenas del Pacífico Centro y Norte de Nicaragua.

Después de una larga y cruenta lucha armada que libró el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) contra el dictador Anastasio Somoza, en 1979 se derrocó al régimen y el FSLN tomó el poder

por más de una década. En 2007, Daniel Ortega, uno de los líderes revolucionarios, se instauró nuevamente en la presidencia de la República. Su tercera reelección lo llevará a permanecer 15 años en el poder y concluir su mandato en 2022. Las reformas al sistema de pensiones y seguridad social fueron motivo de movilizaciones populares en 2018. La decisión se revirtió, pero las manifestaciones de descontento no cesan. La represión hacia los opositores al régimen se recrudeció y existe un estado de tensión constante.



Radios Yapti Tasba, Nicaragua.

Por lo que respecta a la radio comunitaria, ésta no es reconocida por la legislación. La Ley General de Telecomunicaciones y Servicios Postales (conocida como Ley 200), expedida en 1995, clasifica los servicios de telecomunicaciones en: *servicios públicos, servicios de interés general, servicios de interés especial, servicios de interés particular y servicios no regulados*.<sup>83</sup> La radiodifusión está considerada dentro de los llamados *servicios de interés general*, y son aquellos que, sin ser servicios públicos esenciales, son ofrecidos al público, bajo esquema tarifario aprobado por TELCOR, (ente regulador de los servicios de telecomunicaciones y servicios postales). Es decir, no existe un marco legal que favorezca la radiodifusión comunitaria.

Paradójicamente, durante el periodo gobernado por el FSLN, entre 1980 y 1990, surgió una modalidad de radios, denominadas *populares, alternativas, participativas* y aún *comunitarias*, administradas directamente por el Ministerio de Comunicación del Estado. La Corporación de Radiodifusión del Pueblo (CORADEP), integró una red de 18 radioemisoras, y llegó a ser referente para el movimiento de la radio comunitaria que se conformaba en América Latina. CORADEP fue anfitriona de la tercera Asamblea Mundial de AMARC, cuando ésta aún no tenía presencia en la región.<sup>84</sup>

Información recabada para este estudio indica que existen 18 radiodifusoras de orientación comunitaria que transmiten bajo algún tipo de licencia privada, de la iglesia, desde universidades u organizaciones culturales, y cuatro transmitiendo sin licencia.

En cuanto a las radios en regiones Indígenas, con apoyo de la organización noruega Norwegian People's Aid en 1998 se instaló en Pearl Lagoon, Costa Atlántica, la estación *Perla del Caribe*, orientada a las comunidades Garífunas, Miskito y Creole, que hasta 2015 continuaba operando.<sup>85</sup> Las Universidades de las Regiones Autónomas de la Región Caribe Nicaragüense (URACCAN) sostienen Radio Rosita y Radio Waspam en sus sedes.<sup>86</sup> Radio Wangki Tangi es manejada por un grupo de mujeres del pueblo Miskito con la finalidad de erradicar la violencia contra las mujeres.<sup>87</sup> Solamente dos emisoras, transmitiendo sin licencia, pueden considerarse radios comunitarias Indígenas. Una en el pueblo Miskito y otra en el Mayangna.

#### REFERENCIAS

83. Ley General de Telecomunicaciones y Servicios Postales, 1995. <https://www.telcor.gob.ni>
84. B. Lee Artz (1993) Communication and power: Popular radio in Nicaragua. *Journal of Radio Studies*, 2:1, 205-227
85. Oliveira, M. & Ribeiro, F. (eds) (2015) Radio, sound and Internet Proceedings of Net Station International Conference, pp. 143 -156. [http://www.lasics.uminho.pt/ojs/index.php/cecs\\_ebooks/article/view/2173](http://www.lasics.uminho.pt/ojs/index.php/cecs_ebooks/article/view/2173)
86. <http://www.uraccan.edu.ni/>
87. <https://lac.unwomen.org/es/noticias-y-eventos/articulos/2017/02/feature-indigenous-women-take-to-radio-to-say-no-more-violence-in-nicaragua>

## 2.10 Bolivia

Bolivia, officially the Plurinational State of Bolivia, is located in the central-western region of South America. It borders Brazil to the north and the east, Paraguay and Argentina to the south, and Chile and Peru to the west. Its estimated population in 2019 was 11,513,000 people.<sup>89</sup> Almost half of its total population belongs to one of the 37 Indigenous Peoples registered in the country. The Quechua and Aymara Peoples have the highest populations.<sup>90</sup>

At the time of preparing this report, the country is experiencing a serious crisis as a result of demonstrations of social unrest given the possible reelection and forced resignation of the former president on November 10<sup>th</sup>, 2019, a few months before concluding his third term. Presently, after a period of protests and repression, right-wing forces have established themselves in the government, claiming to call for elections. However, those in power have been outspoken in their discrimination against Indigenous Peoples. The information presented here generally refers to the period before these events.

Bolivia voted in favor of the UNDRIP and ratified ILO Convention 169. After Evo Morales was elected president the first time (2005), the country began to roll out political and structural changes in favor of Indigenous Peoples. During Morales's almost 14 years in power, Bolivia made considerable progress in improving the quality of life for Indigenous Peoples. The GDP rose from \$9 billion

USD to \$40 billion USD, extreme poverty fell from 38% to 15%, and the economy grew an average of 3.9% annually.<sup>91</sup> Additionally, the government combatted Latifundism by granting communal lands to Indigenous Peoples, nationalizing the oil and gas industry, and improving benefits for miners. In 2009, significant changes were made to the constitution to recognize Indigenous rights:

“Article 1. Bolivia is constituted as a Unitary Social State of Plurinational Communitarian Law that is free, independent, sovereign, democratic, intercultural, decentralized and with autonomies. Bolivia is founded in plurality and political, economic, juridical, cultural and linguistic pluralism within the integration process of the country.

Article 2. Given the pre-colonial existence of rural, native Indigenous Peoples and nations and their ancestral control of their territories, their free determination, consisting of the right to autonomy, self-government, culture, recognition of their institutions, and the consolidation of their territorial entities, is guaranteed within the framework of the unity of the State, in accordance with this Constitution and the law.”<sup>92</sup>



Tiquipaya Community Radio, Santa Cruz, Bolivia.

A partir de las movilizaciones de 2018, el régimen nicaragüense ha endurecido la represión hacia los medios con impunidad y ha tomado medidas de ataque a periodistas y censura indirecta.<sup>88</sup>

## REFERENCIAS

88. <https://ondalocal.com.ni/noticias/366-asociacion-mundial-de-radios-comunitarias-nicaragua-condena-violencia/>

## 2.10 Bolivia

Bolivia, oficialmente Estado Plurinacional de Bolivia, está situado en la región centro-occidental de América del Sur. Limita al norte y al oriente con Brasil, al sur con Paraguay y Argentina, y al occidente con Chile y Perú. Su población estimada para 2019 fue de 11,513,000 habitantes.<sup>89</sup> Casi la mitad de ellos pertenece a alguno de los 37 Pueblos Indígenas originarios registrados en el país; siendo los Qechua y Aymara los más numerosos.<sup>90</sup>

Al momento de preparar este informe, el país atraviesa una grave crisis a partir de las manifestaciones de descontento ante la posible reelección y la salida forzada del país del entonces presidente, el 10 de noviembre de 2019, a unos meses de concluir su tercer mandato. En los días que corren, después de un periodo de protestas y represión, fuerzas de la derecha se han instalado en el gobierno con la promesa de convocar a elecciones. Sin embargo, desde el poder se expresa franca discriminación hacia los Pueblos Indígenas. La información que presentamos aquí se refiere en general al periodo anterior a estos acontecimientos.

Bolivia votó en favor de la DNUDPI y ratificó el Convenio 169 de la OIT. A partir de que Evo Morales ganó las elecciones presidenciales por primera vez (2005), el país emprendió cambios políticos y estructurales en favor de los Pueblos Indígenas. Durante casi 14 años que estuvo en el poder, Bolivia logró avances muy considerables en el mejoramiento de la calidad de vida de estas comunidades. El PIB pasó de US 9 mil millones a US 40 mil millones; la pobreza extrema se redujo de 38% a 15% y la economía creció en promedio 3.9% anual.<sup>91</sup> Además, se combatió duramente al latifundismo otorgando tierras comunales a los Pueblos Indígenas originarios, nacionalizando el gas y mejorando las prestaciones a los trabajadores mineros. En 2009 se introducen cambios trascendentes en la Constitución Política para el reconocimiento a los derechos Indígenas:



Radio Comunitaria Tikipaya Santa Cruz, Bolivia.

“Artículo 1. Bolivia se constituye como un Estado Unitario Social de Derecho Plurinacional Comunitario, libre, independiente, soberano, democrático, intercultural, descentralizado y con autonomías. Bolivia se funda en la pluralidad y el pluralismo político, económico, jurídico, cultural y lingüístico, dentro del proceso integrador del país.

Artículo 2. Dada la existencia precolonial de las naciones y Pueblos Indígenas originarios campesinos y su dominio ancestral sobre sus territorios, se garantiza su libre determinación en el marco de la unidad del Estado, que consiste en su derecho a la autonomía, al autogobierno, a su cultura, al reconocimiento de sus instituciones y a la consolidación de sus entidades territoriales, conforme a esta Constitución y la ley.”<sup>92</sup>

## REFERENCIAS

89. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

90. IWGIA. The Indigenous World 2019.

91. <https://expansion.mx/mundo/2019/11/13/estes-el-legado-de-evo-morales-como-presidente-de-bolivia>

92. Constitución Política del Estado (CPE). [https://www.oas.org/dil/esp/Constitucion\\_Bolivia.pdf](https://www.oas.org/dil/esp/Constitucion_Bolivia.pdf)

Another aspect highlighted in the Constitution of Bolivia is the recognition of Indigenous languages:

“The official languages of the State are Spanish and all the languages of the rural, native Indigenous Peoples and nations, which are Aymara, Araona, Baure, Bésiro, Canichana, Cavineño, Cayubaba, Chácobo, Chimán, Ese Ejja, Guaraní, Guarasu’we, Guarayu, Itonama, Leco, Machajuyai-kallawaya, Machineri, Maropa, Mojeño-trinitario, Mojeño-ignaciano, Moré, Mosestén, Movima, Pacawara, Puquina, Quechua, Sirionó, Tacana, Tapiete, Toromona, Uru-chipaya, Weenhayek, Yaminawa, Yuki, Yuracaré and Zamuco” (Article 5, Section I).<sup>93</sup>

By 2018, Indigenous Peoples had managed to establish three autonomous governments in el Chaco, Cochabamba and Oruro, and 36 more initiatives were in the process of development.

Bolivia has a long-standing tradition of using radio as a means of participation, organization and education for rural and Indigenous Peoples. Many of the radio stations owned by mineworker unions that emerged during the 1940s-1950s are still on the air today. Not much later, with the support of the Catholic Church, various radio schools were founded that gradually adopted the community model. The Association of Radio Schools of Bolivia (ERBOL) was founded in 1967 and by 2017 it had 32 associates and 148 affiliates.<sup>94</sup>

These radio stations, along with others that emerged throughout the country, mostly enjoyed private licenses, as community radios were not recognized by law, or they simply did not have a license. Many of them suffered harassment and repression during the different dictatorial regimes established in Bolivia but managed to resist.

Among the constitutional changes implemented by Evo Morales was the absolute recognition of the right of Indigenous Peoples to “create and manage their own communication systems, networks and media” (Art. 30, clause 8). In 2011, the Plurinational Legislative Assembly enacted the General Law on Telecommunications, Information and Communications Technology (Law No. 164) and its General Regulations one year later. This law grants Bolivian citizens the right to information and communication, along with the ability to use the radio spectrum. It distributes access to frequencies, granting 33% to the private sector for commercial broadcasting, 33% to the public sector, and 33% to the social and community sectors, including Indigenous communities, for whom 17% of stations are reserved.<sup>95</sup>

The National Radio System for Indigenous Groups was created in 2006 as State policy, with the intention of installing about 150 stations in the country. By 2017, some 60 radio stations were already in the hands of Indigenous communities and organizations.<sup>96</sup> It can be assumed that these radio stations, with a strong community base, had a certain ideological commitment to the leadership of President Evo. AMARC Bolivia, on the other hand, recognizes 120 community broadcasts as part of its Association. Another important network is CEPRA (Centers of Radio Production), which includes almost 80 stations and enhances its programming with shows and news stories. However, there are also dozens of unlicensed radios in Bolivia, many of which broadcast on Indigenous lands.

The Bolivian people’s tradition of organization and resistance explains the existence of various organizations and networks within the area of Indigenous communication. Given the tensions and contradictions that this implies, Indigenous Peoples have progressed towards the structuring of a “Plurinational System of Intercultural, Rural Indigenous Communication”.<sup>97</sup>

The power of these efforts against the threats posed by the new realities in Bolivia cannot be ignored. For now, the ruling group has shown hostile signs towards community media. According to recent information, 53 Indigenous community radios have been forced to suspend news broadcasts, as well as commercial and public advertising.<sup>98</sup>



Otro aspecto que destaca en la Constitución de Bolivia es el que se refiere al reconocimiento de los idiomas Indígenas:

“Son idiomas oficiales del Estado el castellano y todos los idiomas de las naciones y Pueblos Indígenas originarios campesinos, que son: Aymara, Araona, Baure, Bésiro, Canichana, Cavineño, Cayubaba, Chácobo, Chimán, Ese Ejja, Guaraní, Guarasu’we, Guarayu, Itonama, Leco, Machajuyai-Kallawaya, Machineri, Maropa, Mojeño-Trinitario, Mojeño-Ignaciano, Moré, Masetén, Movima, Pacawara, Puquina, Quechua, Sirionó, Tacana, Tapiete, Toromona, Uru-Chipaya, Weenhayek, Yaminawa, Yuki, Yuracaré y Zamuco” (Artículo 5, fracción I).<sup>93</sup>

Para el año 2018, el proceso de autonomía de los Pueblos Indígenas había logrado establecer tres gobiernos autónomos en el Chaco, Cochabamba y Oruro, y 36 iniciativas más estaban en proceso.

Bolivia tiene una larga tradición en el uso de la radio como medio de participación, organización y educación de las poblaciones rurales e Indígenas. Muchas de las radios de los sindicatos mineros aparecidas los años cuarenta y cincuenta del siglo pasado están todavía al aire. Surgieron también un poco más tarde, con apoyo de la iglesia católica, numerosas radio-escuelas que gradualmente fueron adoptando la orientación comunitaria. La Asociación de Escuelas Radiofónicas de Bolivia (ERBOL) fue creada en 1967 y para 2017 contaba con 32 asociadas y 148 afiliadas.<sup>94</sup>

Éstas y otras radiodifusoras que fueron apareciendo en el país gozaban en su mayoría de licencias privadas debido a que la ley no consideraba a las radios comunitarias, o bien no contaban con licencia. Durante los distintos regímenes dictatoriales instaurados en Bolivia, muchas de ellas sufrieron hostigamiento y represión, pero lograron resistir.

Entre los cambios constitucionales del gobierno de Evo Morales está el reconocimiento pleno al derecho de los Pueblos Indígenas, a “crear y administrar sistemas, medios y redes de comunicación propios” (Art.30, inciso 8). En 2011 la Asamblea Legislativa Plurinacional decretó la Ley General de Telecomunicaciones, Tecnologías de Información y Comunicación (Ley No. 164) y un año más tarde, su Reglamento General. Esta ley otorga a los ciudadanos bolivianos el derecho a la información y comunicación, así como la posibilidad de hacer uso del espectro electromagnético. Distribuye el acceso a las frecuencias otorgando 33% al sector privado para radiodifusión comercial; 33% al sector público y 33% a los sectores sociales y comunitarios, entre los que se incluyen las comunidades Indígenas, a las que se reserva 17%.<sup>95</sup>

Como política de Estado, se creó en 2006 el Sistema Nacional de Radios de los Pueblos Indígenas Originarios que busca instalar cerca de 150 emisoras en el país. Para 2017 operaban ya unas 60 radiodifusoras en manos de comunidades y organizaciones Indígenas.<sup>96</sup> Puede suponerse que estas radios, con fuerte base comunitaria, tenían al mismo tiempo un cierto compromiso ideológico con el liderazgo del presidente Evo. AMARC Bolivia, por su parte, reconoce 120 radiodifusoras comunitarias participando en su Asociación. Otra red importante es Centros de Producción Radiofónica (CEPRA), que agrupa a cerca de 80 emisoras y fortalece sus programaciones con producciones y noticias. Además, hay en Bolivia decenas de radios no legalizadas, muchas de las cuales transmiten en territorios Indígenas.

La tradición organizativa y de lucha de los Pueblos Indígenas bolivianos explica que existan diversas organizaciones y redes en materia de comunicación Indígena. Con las tensiones y contradicciones que implica, los Pueblos Indígenas han venido avanzando hacia la estructuración de un *Sistema Plurinacional de Comunicación Indígena Originario Campesino Intercultural*.<sup>97</sup> La capacidad de respuesta de estos esfuerzos ante las amenazas que representan las nuevas realidades de Bolivia no puede ignorarse. Por ahora, el grupo en el poder ha mostrado señales hostiles a los medios comunitarios. Según información reciente, 53 radios de las comunidades Indígenas han sido forzadas a suspender la transmisión de noticias y se ha suspendido la contratación de publicidad comercial y del gobierno.<sup>98</sup>

## REFERENCIAS

93. Loc.cit.
94. Alvis A., José Luis (2017). Una Breve Historia de la Palabra con Sentido. El Camino de la radio Boliviana hacia su Fin Educativo. Punto Cero. Año 22, N°34, p. 31-37.
95. Informe sobre la situación del derecho a la comunicación con énfasis en las y los comunicadores Indígenas y negros de América Latina. 2019. Chiapas, México: CLACPI.
96. Radios comunitarias y de Pueblos Indígenas originarios en Bolivia: una herramienta para la descolonización. <https://ceppas.net/radios-comunitarias-y-de-Pueblos-Indigenas-originarios-en-bo/>
97. Informe sobre la situación del derecho a la comunicación con énfasis en las y los comunicadores Indígenas y negros de América Latina. 2019. Chiapas, México: CLACPI.
98. Las 53 radios comunitarias suspenden informativos. La Razón (Edición Impresa) / Wilma Pérez / La Paz. / 17 de diciembre de 2019

## 2.11 Colombia

Colombia is located to the north of the so-called “Southern Cone of America”. It borders the Caribbean Sea to the north; Ecuador, Brazil and Peru to the south; Venezuela to the east and the Pacific Ocean to the west. Its estimated population in 2019 was 50,833,000 people.<sup>99</sup> It is estimated that more than 1.5 million Indigenous Peoples live in the country (making up about 4% of the total population); the majority being the Wayuu, Senu and Nasa Peoples. The Black, Afro-Colombian, Raizal and Palenquera population made up 9.34% of the total national population in 2018.<sup>100</sup>

Colombia signed ILO Convention 169 in 1994 and the UNDRIP in 2007. Its 1991 Political Constitution affirms that “the State recognizes and protects the ethnic and cultural diversity of the Colombian nation” (Article 7).<sup>101</sup> Additionally, it not only recognizes Spanish as the official language, but “also the languages and dialects of ethnic groups” (Art. 10). The Colombian government has since recognized Indigenous territories, which have been granted power of governance, resource exploitation, autonomy, and management.



Inga Stereo, Aponte, Pasto, Colombia.

The signing of the 2016 Peace Agreement with the Revolutionary Armed Forces of Colombia (FARC) and the negotiations with the National Liberation Army (ELN) formally put an end to a prolonged war of nearly 50 years. The war increased and decreased in intensity at different times, but caused widespread violence in the country that has yet to end. Although there was a decrease in the total number of deaths after the Agreements, the murders of social leaders and human rights defenders have multiplied in recent years. Some Indigenous territo-

ries have seen an escalation in the conflict between drug traffickers, paramilitaries, guerrilla factions, organized crime groups, mining companies, the military, and other actors, according to the UN Office of the High Commissioner for Human Rights. In 2018, 46 homicides were reported in the department of Cauca, and the number of attacks increased in 2019.<sup>102</sup> Within this climate of extreme tension, community radios have been helping to maintain the social fabric and promote peacebuilding efforts.

The State began issuing community broadcasting licenses in 1997. Decree 348 of 1997 defines community radio as, “having the specific purpose of addressing the needs of an organized community.”<sup>103</sup> In general, legislation is favorable to community radio, except for some complicated technical and financial requirements. It is estimated that there are more than 620 community radios in Colombia, which are generally financed by local business advertisements, public advertisements, informational campaigns in collaboration with national or regional organizations, and community outreach or fundraising such as raffles, bazaars, crowdfunding, and donations.

## 2.11 Colombia

Colombia se localiza al norte del llamado Cono Sur de América. Colinda al norte con el Mar Caribe, al sur con Ecuador, Brasil y Perú, al este con Venezuela y al occidente con el Océano Pacífico. Su población estimada para 2019 fue de 50,833 000 personas.<sup>99</sup> Se calcula que en el país habitan más de 1.5 millones de Indígenas (alrededor de 4% de la población), siendo los Pueblos Indígenas Wayuu, Senú y Nasa los de mayor población. La población Negra, Afrocolombiana, Raizal y Palenquera en 2018 correspondía a 9.34% de la población total nacional.<sup>100</sup>

Colombia firmó en 1994 el Acuerdo 169 de la OIT y la DNUDPI en 2007. La Constitución Política de Colombia de 1991 afirma que: “El Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación colombiana” (Artículo 7).<sup>101</sup> También reconoce como idioma oficial no sólo el castellano sino “también los idiomas y dialectos de los grupos étnicos” (Art. 10). Desde entonces el Estado colombiano reconoce a los territorios Indígenas, a los que se les otorgan facultades de gobierno, explotación de recursos, autonomía y gestión.



Radio Inga Stereo, Aponte, Pasto, Colombia.

En algunos territorios Indígenas está escalando el conflicto de intereses entre el narcotráfico, paramilitares, fracciones de las guerrillas, crimen organizado, empresas mineras, militarización y otros actores. De acuerdo con la Oficina de la Alta Comisionada de la ONU para los Derechos Humanos, en 2018 se presentaron 46 homicidios contra Indígenas en el departamento del Cauca y en 2019 los ataques se han incrementado.<sup>102</sup> En este clima de tensión extrema las radios comunitarias han venido contribuyendo a mantener el tejido social y a promover una cultura de paz.

A partir de 1997 el Estado ha emitido licencias de radiodifusión sonora de tipo comunitario. El Decreto 348 de 1997 define a este tipo de radio como “aquella destinada en forma específica a satisfacer necesidades de una comunidad organizada”.<sup>103</sup> En general, la legislación es favorable a la radio comunitaria, aunque todavía existen ciertas exigencias complicadas de carácter técnico y financiero. Se estima que en Colombia existen más de 620 radios comunitarias que por lo general se financian con anuncios de comercio local, pauta oficial, campañas divulgativas en alianza con organizaciones, entidades o instituciones de orden nacional o regional; proyectos de cooperación o jornadas de apoyo comunitario como rifas, bazares, crowdfunding y cooperaciones voluntarias.

El año 2016 la firma de los Acuerdos de paz con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y las negociaciones con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), ponen fin formal a una guerra prolongada por cerca de 50 años, que subía y bajaba de intensidad en distintas épocas, pero que llevó al país a hacer de la violencia un mal endémico que no termina del todo. Si bien después de los acuerdos hubo una disminución en el número total de muertes, recientemente se han multiplicado los asesinatos de líderes sociales y defensores de los derechos huma-

### REFERENCIAS

99. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
100. Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas (DANE). [www.dane.gov.co](http://www.dane.gov.co)
101. Constitución Política de Colombia. <https://www.corteconstitucional.gov.co>
102. RCN Radio. 14 Ago 2019. <https://www.rcnradio.com/colombia/sur/entre-miedo-y-tristeza-indigenas-asi-despidieron-dos-de-sus-lideres-asesinados>
103. <http://www.suin-juriscal.gov.co/>

The Indigenous radio stations in Colombia have mostly followed a particular model, operating under a public interest radio license, different from community radio. In the year 2000, the Ministry of Culture and the Ministry of Communications launched the Community: A Sign of Culture and Diversity program, aiming to promote radio broadcast projects to Indigenous Peoples. These types of licenses were assigned to the governing councils of Indigenous communities without a bidding process. The goal was to provide equipment and training, de-



Radio Nasa, Mocoa, Putumayo, Colombia.

velop 61 radio projects, and reinforce the five that already existed. By 2009, there were 25 Indigenous radio broadcasting with public interest licenses and three Indigenous radios with community licenses; the majority in the departments of Cauca and Nariño.<sup>104</sup> By 2019, 28 radio stations operated under this modality. Many of them face financial limitations. Their license impedes them from receiving advertising revenue, but they also must pay for the right to the radio spectrum. In the department of Cauca, for example, seven of the Indigenous stations are indebted to the government for this reason.<sup>105</sup> However, the main threat they face is the violence against Indigenous journalists and social leaders.

The organizational efforts of Colombia's Indigenous Peoples have been intense since the 1970s. The first organization was the Regional Indigenous Council of Cauca (CRIC),<sup>106</sup> and then the National Indigenous Organization of Colombia (ONIC),<sup>107</sup> which maintains a significant presence and coverage. There are other regional organizations, such as the Organization for Indigenous Peoples of the Colombian Amazon (OPIAC), the Tayrona Indigenous Confederation (CIT), Indigenous Authorities of Colombia for Mother Earth (AICO), Indigenous Traditional Authorities of Colombia, and others. These organizations prioritize communication processes in strengthening Indigenous cultures, along with land defense and peace-building initiatives.



Indigenous Peoples Intercultural Media & Communication Network de Comunicación from Nariño, Colombia.

The first Continental Summit of Indigenous Communication of Abya Yala was held in November 2010 in La María, in the municipality of Piendamó, department of Cauca, run by many

Las radios Indígenas en Colombia se han desarrollado principalmente en una modalidad particular, pues en la mayoría de los casos funcionan bajo la licencia de radios *de interés público*, distinta a la radio comunitaria. Hacia el año 2000, el Ministerio de Cultura y el Ministerio de Comunicaciones, lanzó el programa *Comunidad Señal de Cultura y Diversidad*, con el objetivo principal de promover la construcción de proyectos radiofónicos. Con ese tipo de licencias, asignadas a los cabildos gobernadores de los resguardos Indígenas sin un proceso de licitación, se buscaba proporcionar el equipo, brindar capacitación y desarrollar 61 proyectos radiofónicos y reforzar cinco ya existentes. Para el año 2009, existían 25 radios Indígenas bajo la licencia de interés público y tres más bajo la licencia de comunitarias. El mayor número de ellas en los departamentos de Cauca y Nariño.<sup>104</sup> Para 2019 estaban operando unas 28 radiodifusoras en esta modalidad. Muchas de estas radiodifusoras enfrentan limitaciones para su sostenibilidad financiera. La licencia que tienen les impide ingresos por publicidad comercial, pero a su vez deben pagar por el derecho al espectro electromagnético. En el departamento del Cauca, por ejemplo, siete de las 11 emisoras Indígenas tienen adeudos con el gobierno por este concepto.<sup>105</sup> Pero la principal amenaza que enfrentan es sin duda la inseguridad de periodistas y líderes sociales Indígenas.



Radio Nasa, Mocoa, Putumayo, Colombia.

El esfuerzo organizativo de los Pueblos Indígenas en Colombia ha sido intenso desde los años setenta. Se forma primero el Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC)<sup>106</sup> y posteriormente la Organización

Nacional Indígena de Colombia (ONIC)<sup>107</sup>, de gran presencia y cobertura. Existen otras organizaciones de carácter regional como la Organización de los Pueblos Indígenas de la Amazonía Colombiana (OPIAC), la Confederación Indígena Tayrona (CIT), Autoridades Indígenas de Colombia por la Pachamama (AICO), Autoridades Tradicionales Indígenas de Colombia y otras. Estas organizaciones asignan un papel prioritario a los procesos de comunicación en el fortalecimiento de las culturas Indígenas, la defensa de los territorios y la construcción de paz.

#### REFERENCIAS

104. Cuesta Moreno, Óscar Julián. (2012) Observaciones sobre la radio Indígena colombiana. *Prospectiva* No. 17: 141-155
105. Informe sobre la situación del derecho a la comunicación con énfasis en las y los comunicadores Indígenas y negros de América Latina. 2019. Chiapas, México: CLACPI.
106. <https://www.cric-colombia.org/>
107. <https://www.onic.org.co/>



Red Intercultural de Medios de Comunicación de Pueblos Indígenas de Nariño, Colombia.

organizations with the support of the government. Delegates from 150 organizations attended, from 65 Indigenous communities across the continent. This event was a milestone for coordination efforts at a continental level and outlined the path that Indigenous communication has followed until today.<sup>108</sup>

Following a long process of more than four years, a “Public Communication Policy by and For Indigenous Peoples” was established in 2017. Indigenous organizations participated throughout the process to construct a policy together in which communication is understood from the worldviews of Indigenous Peoples.<sup>109</sup>

There are also networks and organizations that support Indigenous communication. The Communication System Corporation (SIPAZ) has been working with community radio and Indigenous community radio to promote peacebuilding efforts.<sup>110</sup>

## 2.12 Ecuador

The Republic of Ecuador is a South American country that borders Peru to the south and east, Colombia to the northeast and the Pacific Ocean to the west. According to the UN,<sup>111</sup> the estimated population of Ecuador in 2019 was 17,314,000, of whom a little more than 1,000,000 pertain to Indigenous communities. There are 13 Indigenous Nationalities in Ecuador throughout the country's three regions; in the Amazon: Achuar, A'í Cofán, Huaorani, Kichwa, Secoya, Shiwiar, Shuar, Siona and Zápara; on the coast: Awá, Chachi, Epera and Tsáchila; in the Andes: Kichwa.

There are also uncontacted Indigenous Peoples, such as the Tagaeri, Taromenane and Oñamenane (generally known as the Huaorani), located in the Amazonian provinces of Orellana and Pastaza.<sup>112</sup>

Ecuador voted in favor of the UNDRIP and adheres to ILO Convention 169. Rafael Correa was elected President of the Republic in 2006, and remained in the presidency for three consecutive terms, until 2017 when he was succeeded by Lenin Moreno. During this period, important changes were made to the country's Constitution and laws that favored the participation and organization of Indigenous Peoples. Interestingly, this Constitution adopted the notion of “good living” as a national motto, emanating Indigenous thought. The first Article of the Constitution establishes that “Ecuador is a constitutional State of rights and justice, a social, democratic, sovereign, independent, unitary, intercultural, multinational and secular State. It is organized as a Republic and is governed using a decentralized approach”. Article 2 declares that “Spanish is the official language of Ecuador; Spanish, Kichwa and Shuar are official languages for intercultural ties. The other ancestral languages are used officially by Indigenous Peoples in the areas where they live and in



Radio Kipa, Saraguro, Ecuador.

En noviembre de 2010, se realizó en La María, municipio de Piendamó, departamento del Cauca, la primera Cumbre Continental de Comunicación Indígena de Abya Yala, convocada por distintas organizaciones y apoyada por el gobierno. Asistieron delegados de 150 organizaciones, procedentes de 65 Pueblos Indígenas originarios del continente. Este acontecimiento constituye un hito en las iniciativas de articulación de esfuerzos a nivel continental y trazó el rumbo que habría de seguir la comunicación Indígena hasta la actualidad.<sup>108</sup>

En 2017, tras un largo proceso de más de cuatro años, se lanzó una “Política Pública de Comunicación de y para los Pueblos Indígenas”. En este proceso, participan intensamente las organizaciones Indígenas para construir conjuntamente una política en la que la comunicación sea entendida desde las cosmovisiones de estas comunidades.<sup>109</sup>

Existen redes y organizaciones de apoyo a la comunicación Indígena. La Corporación Sistema de Comunicación (SIPAZ) ha venido trabajando con este tipo de radios en la promoción de una cultura de paz y la reconstrucción del tejido social.<sup>110</sup>

#### REFERENCIAS

108. <https://www.cric-colombia.org/portal/declaracion-de-la-cumbre-continental-de-comunicacion-indigena-de-abya-yala/>

109. Comisión Nacional de Comunicación de los Pueblos Indígenas (2018) CONCIP – MPC, Colombia.

110. <https://sipaz.net/>

## 2.12 Ecuador

La República de Ecuador es un país sudamericano que colinda con Perú en el sur y el este de su territorio; al noreste con Colombia y al occidente con el Océano Pacífico. Según la ONU<sup>111</sup> para el año 2019, Ecuador contaba con una población de 17,314,000, de los cuales poco más de un millón de personas pertenecen a uno de los Pueblos Indígenas originarios del país. En el Ecuador existen 13 nacionalidades Indígenas con presencia en las tres regiones del país: en la Amazonía: Achuar, A'í Cofán, Huaorani, Kichwa, Secoya, Shiwiar, Shuar, Siona y Zápara. En la región de la Costa: Awá, Chachi, Epera



Radio Kipa, Saraguro, Ecuador.

y Tsáchila. En la región Andina: Kichwa. También existen algunos otros que se mantienen sin contacto voluntario con la sociedad nacional, como los Tagaeri, Taromenane y los Oñamenane (conocidos genéricamente como Huaorani), ubicados en las provincias de Orellana y Pastaza en la Amazonia.<sup>112</sup>

Ecuador votó en favor de la DNUDPI y se adhirió al Convenio 169. En el 2006, Rafael Correa llegó a la presidencia de la República, cargo que ocuparía por tres ocasiones continuas, hasta el año 2017 cuando fue sucedido por Lenin Moreno. Durante este periodo, se hacen cambios importantes en la Constitución del país y en diversas leyes que favorecen la participación y organización de los Pueblos Indígenas. Resulta interesante que esta Constitución retoma la noción del *Buen vivir* como aspiración nacional, emanada del pensamiento Indígena. El Artículo primero de la Constitución establece que: “El Ecuador es un Estado constitucional de derechos y justicia, social, democrático, soberano, independiente, unitario, intercultural, plurinacional y laico. Se organiza en forma de república y se gobierna de manera descentralizada”. El Artículo 2 señala que: “el castellano es

#### REFERENCIAS

111. ONU. Población Mundial. 2019

112. [http://www.siise.gob.ec/siiseweb/PageWebs/glosario/figlo\\_napuin.htm](http://www.siise.gob.ec/siiseweb/PageWebs/glosario/figlo_napuin.htm)

accordance with the terms set forth by law. The State shall respect and encourage their preservation and use". Article 56 declares that "Indigenous Communities, Peoples and Nations, the Afro-Ecuadorian people, the Montubios (Peoples of a coastal Ecuadorian ethnicity) of the inland coastal region, and communes are part of the single and indivisible Ecuadorian State".<sup>113</sup> However, despite some progress, after more than a decade since the enactment of this Constitution, there are still no effective mechanisms to protect the collective rights of Indigenous Peoples. Nonetheless, the rural Indigenous movement in Ecuador has become stronger. During the first decade of the century, two national organizations were formed: The National Confederation of Campesino, Indigenous, and Afro-Ecuadorian Organizations (FENOCIN)<sup>114</sup> and the Confederation of Indigenous Nationalities of Ecuador (CONAIE).<sup>115</sup> These organizations have been fighting for self-determination, the right to education within the framework of their culture, the right to Free, Prior and Informed Consent, and the defense of natural resources.

Unlike other countries in the region, community radio has made little progress in Ecuador. Although community broadcasting has been recognized since 1995, successive legislation has not favored its development. Among other things, commercial advertising revenue is prohibited. Recognized at the constitu-



La Voz de la Tuna, Ecuador (Tarimiat, Shuar, Irunramu, Tuntuir Nations).

registered 112 and 671 commercial AM and FM radio stations, respectively; 11 public service stations on AM and 189 on FM; and 11 community radios on AM and 50 on FM. In total, it registered 1,044 stations throughout the country, 61 of which offer community service.<sup>119</sup>

In 2009, the government began a process to give frequencies to the 13 Indigenous Nationalities of Ecuador. With a community license, these government-sponsored stations could be considered a type of public radio managed by the community. In 2017, the stations were still waiting for a definitive license and reported problems of financial and technical sustainability, since the new Moreno government had suspended all support.<sup>120</sup>

In the Shuar region, the Voice of Arutam is one of the few Indigenous community radios in Ecuador, which has broadcasted from Sucúa, Morona Santiago, for more than 40 years. Almost 200,000 Shuar Peoples live in this region, in more than 500 communities. The Voice of Arutam is a member of the Interprovincial Federation of Shuar Centers (FICSH). At the end of 2016, the province declared a State of Emergency due to the opposition of the Chinese mining company, Explorcobres SA. (EXSA), and there were attempts to silence the broadcasts.<sup>121</sup>

tional level (Art. 16, clause 3; Art. 17, clauses 1 & 2),<sup>116</sup> the government has not fulfilled its commitment to support the community radio sector. It has also not fulfilled the provisions established by the Organic Communication Law of Ecuador, issued in 2013, which mandates that 33% of media sources be private, 33% public, and 34% community-based.<sup>117</sup>

By 2017, there were 55 radio stations with a community license, although 30 of them were repeaters.<sup>118</sup> In 2019, the Telecommunications Regulation and Control Agency in Ecuador



el idioma oficial del Ecuador; el castellano, el Kichwa y el Shuar son idiomas oficiales de relación intercultural. Los demás idiomas ancestrales son de uso oficial para los Pueblos Indígenas en las zonas donde habitan y en los términos que fija la ley. El Estado respetará y estimulará su conservación y uso". El Artículo 56 declara que: "Las comunidades, Pueblos Indígenas, y nacionalidades Indígenas, el pueblo afroecuatoriano, el pueblo montubio y las comunas forman parte del Estado ecuatoriano, único e indivisible".<sup>113</sup>

Sin embargo, a más de una década de la promulgación de esta Constitución, a pesar de algunos avances, no existen todavía mecanismos efectivos para la protección de los derechos colectivos de los Pueblos Indígenas consagrados en ella. Por su parte, el movimiento Indígena campesino en Ecuador ha venido fortaleciéndose. En la primera década del siglo se conforman dos organizaciones de alcance nacional: la Federación Nacional de Organizaciones Campesinas, Indígenas y Negras (FENOCIN)<sup>114</sup> y la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE).<sup>115</sup> Estas organizaciones han venido luchando por hacer efectiva la autodeterminación, el derecho a la educación en el marco de su cultura, el derecho a la consulta y la defensa de los recursos naturales.

En cuanto a la radio comunitaria, a diferencia de otros países en la región, en Ecuador ha tenido un desarrollo limitado. Aunque la radiodifusión comunitaria es reconocida desde 1995, las sucesivas legislaciones no han favorecido su desarrollo. Entre otras cosas, se prohíbe en ella los ingresos por publicidad comercial. Reconocidas a nivel constitucional (Artículo. 16, inciso 3; Artículo. 17, incisos 1 y 2),<sup>116</sup> el gobierno no ha cumplido con el compromiso de apoyar al sector de las radios comunitarias. En este mismo sentido, tampoco



La Voz de la Tuna, Ecuador (Nación Tarimiat, Shuar, Iruntramu, Tuntuir).

se ha cumplido con lo que establece la Ley Orgánica de Comunicación del Ecuador, expedida en el 2013, en la que se plantea que debe existir 33% de medios privados, 33% de medios públicos y 34% de medios comunitarios.<sup>117</sup>

Para 2017 existían en el país 55 radiodifusoras con licencia comunitaria, aunque 30 de ellas eran repetidoras.<sup>118</sup> En 2019 la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones en Ecuador registraba la existencia de 112 y 671 radiodifusoras en AM y FM respectivamente de propiedad privada con una orientación comercial; 11 de servicio público en AM y 189 en FM; y 11 comunitarias que transmiten en AM, así como 50 en FM. En total, se contabilizaron 1044 emisoras en todo el país, de las cuales 61 prestan un servicio comunitario.<sup>119</sup>

En el año 2009, el gobierno inició un proceso para entregar frecuencias a las 13 nacionalidades Indígenas del Ecuador. Con licencia comunitaria, estas radiodifusoras promovidas por el gobierno podrían considerarse como una modalidad de radio pública para ser manejadas por la comunidad. En 2017 las radios estaban todavía en espera de una licencia definitiva y se reportaban problemas de sostenibilidad financiera y técnica, ya que el nuevo gobierno de Moreno habría suspendido los apoyos.<sup>120</sup>

En la región Shuar, La Voz de Arutam es una de las pocas radios comunitarias Indígenas en Ecuador y transmite desde hace 40 años desde Sucúa, Morona Santiago. En esa región habitan cerca de 200,000 Indígenas Shuar en unas 500 comunidades. La Voz de Arutam está integrada a la Federación Interprovincial

de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador (FENOCIN) y la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE). Estas organizaciones han venido luchando por hacer efectiva la autodeterminación, el derecho a la educación en el marco de su cultura, el derecho a la consulta y la defensa de los recursos naturales.

En este mismo sentido, tampoco se ha cumplido con lo que establece la Ley Orgánica de Comunicación del Ecuador, expedida en el 2013, en la que se plantea que debe existir 33% de medios privados, 33% de medios públicos y 34% de medios comunitarios.<sup>117</sup>

Para 2017 existían en el país 55 radiodifusoras con licencia comunitaria, aunque 30 de ellas eran repetidoras.<sup>118</sup> En 2019 la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones en Ecuador registraba la existencia de 112 y 671 radiodifusoras en AM y FM respectivamente de propiedad privada con una orientación

#### REFERENCIAS

113. Constitución de la República del Ecuador. [https://www.oas.org/juridico/mla/sp/ecu/sp\\_ecu-int-text-const.pdf](https://www.oas.org/juridico/mla/sp/ecu/sp_ecu-int-text-const.pdf)
114. <http://www.fenocin.org/>
115. <https://conaie.org/>
116. Constitución de la República del Ecuador. [https://www.oas.org/juridico/mla/sp/ecu/sp\\_ecu-int-text-const.pdf](https://www.oas.org/juridico/mla/sp/ecu/sp_ecu-int-text-const.pdf)
117. Asamblea Nacional. (2013). Ley Orgánica de Comunicación. Quito.
118. Beltrán, Gioconda (2018) Crisis de las RC en el Ecuador. Estrategas, No 57, p 55-71.
119. Agencia de Regulación y Control de las telecomunicaciones, con información actualizada a septiembre de 2019, en línea: <http://www.arctel.gob.ec/radiodifusion-sonora-y-television-abierta2/>
120. <https://ceppas.net/radios-de-las-nacionalidades-indigenas-del-ecuador/>

In the Andean region, Radio Kimsakocha began broadcasting in 2018 from Tarqui province in the south of Cuenca. This broadcast gives a voice to different Azuay communities and organizations, some of which are members of the Azuay Organizations Front (FOA).<sup>122</sup>

Ampara Su 90.7 FM is the community radio of the Awa Peoples of Ecuador, a nationality made up of around 8,000 people throughout the provinces of Carchi, Esmeraldas, Imbabura and Sucumbios. This station began broadcasting in 2014 to strengthen social cohesion, eradicate all forms of discrimination and promote a culture of peace.<sup>123</sup>

Ecuador's Indigenous Peoples and campesinos have collaborated often within the communications field. For example, the National Assembly of Community Communication of Ecuador was founded in 2016 to unite Indigenous and campesino confederations, community communicators, university students and organizations. Together, they act to denounce the effects of extractive industries on their communities and stand in solidarity with social leaders and community communicators who were sentenced to prison during Rafael Correa's mandate (2007-2017).<sup>124</sup>

Lenin Moreno's presidency signified a change in policy, assuming an open stance to neoliberal initiatives. Changes included the acceptance of guidelines set by the International Monetary Fund, foreign investment in oil and mining, and the construction of dams and hydroelectric plants. These changes caused opposition in Ecuador that exploded with the withdrawal of fuel subsidies. The formal response of national organizations such as FENOCIN and CONAIE was immediate, and in September and October 2019 there was a surge of Indigenous protests in all corners of the country. The increase in fuel prices was reversed, but the Moreno administration has imposed tight control over the media.

## 2.13 Peru

The Republic of Peru is a South American country located on the southern Pacific coast. It borders Ecuador and Colombia to the north; Brazil to the east; and Chile and Bolivia to the southeast. Its estimated population is 32,510,462,<sup>125</sup> of whom 4,321,421 (13.3%) are Indigenous, according to the 2017 Census.<sup>126</sup> The Quechua Peoples represent the largest proportion (83%), followed by the Aymara Peoples (11%) and others (6%), such as the Ashaninka, Awajún/Aguruna, Mastiguenaka/Machior Guenga, Shibo and Shawi/Ahuita. There are also almost 1,000,000 people of African descent. In total, there are 55 Indigenous Peoples and 47 languages in Peru.

Except for a quick mention of Indigenous Peoples (Art. 191), the rights of Indigenous Peoples are not explicitly laid out in the Constitution of Peru. However, the country has ratified the UNDRIP and ILO Convention 169.

Indigenous Peoples in Peru face many problems. It is estimated that 75% of Indigenous Peruvians make less than two dollars a day on average. While the Andean Peoples were subdued by colonial rule and had their lands taken from them, the Amazonian Peoples were never colonized. Some of them remained in total isolation until just a few years ago. It is estimated that more than 20% of Peruvian territory is given to mining companies, and that at least half of these territories correspond to Indigenous communities. 75% of the land in the Peruvian Amazon is used for oil and gas extraction on communal lands.<sup>127</sup>

Regarding the regulatory framework, Law No. 28278 (2004) called the "Radio and Television" *Law* mentions that (Art. 9) based on their purpose and content of their programming, broadcasting services are classified as: commercial, cultural and community. Community radios are defined as "... Those whose stations are located in rural, Indigenous communities, rural areas or areas of preferential social interest. Their programming is mainly intended to promote the identity and customs of the community in which the service is provided, strengthening national integration". Art. 10, on the other hand, mentions that, "Educational and

de Centros Shuar (FICSH). A finales de 2016 esa provincia entró en un Estado de Excepción por la oposición que se desplegó en contra de la minera china Explorcobres SA. (EXSA) y hubo intentos de silenciar las transmisiones.<sup>121</sup>

En la región andina, Radio Kimsakocha inició en 2018 sus transmisiones desde la parroquia Tarqui del sur de Cuenca. Esta radio da voz a distintas organizaciones y comunidades del Azuay, algunas integradas en la Frente de Organizaciones del Azuay (FOA).<sup>122</sup>

Ampara Su 90.7 FM es la radio comunitaria del Pueblo Awá de Ecuador, nacionalidad conformada por alrededor de 8,000 personas distribuidas en las provincias de Carchi, Esmeraldas, Imbabura y Sucumbíos. Esta radio inició sus transmisiones en el 2014 como un medio para fomentar la inclusión y cohesión social, la convivencia pacífica y la cultura de paz, erradicando toda forma de discriminación.<sup>123</sup>

En el campo de la comunicación, los Pueblos Indígenas y campesinos del Ecuador han venido desplegando múltiples esfuerzos de coordinación. En 2016, por ejemplo, se fundó la Asamblea Nacional de Comunicación Comunitaria del Ecuador, que aglutina confederaciones y federaciones Indígenas y campesinas, comunicadores(as) comunitarios, universitarios y colectivos quienes, mientras denuncian los efectos del extractivismo en sus comunidades y se solidarizan con los líderes sociales y comunicadores comunitarios sentenciados a prisión en el gobierno de Rafael Correa (2007-2017).<sup>124</sup>

La llegada de Lenin Moreno a la presidencia dio un giro a la política, al asumir una postura abierta a las iniciativas neoliberales. El acercamiento a los lineamientos del Fondo Monetario Internacional, la apertura al capital transnacional para inversión petrolera y minera, así como la construcción de presas e hidroeléctricas, despertó el descontento de la población que detonó con el retiro de los subsidios a los combustibles. La respuesta formal de organizaciones de alcance nacional como la FENOCIN y la CONAIE no se hizo esperar y durante los meses de septiembre y octubre de 2019 se presentaron grandes movilizaciones Indígenas provenientes de todos los rincones del país. El alza en los precios de los combustibles se revirtió, pero el gobierno de Moreno ha impuesto un férreo control sobre los medios de comunicación.

## 2.13 Perú

La República del Perú es un país sudamericano situado en la costa del Pacífico Sur. Colinda al norte con Ecuador y Colombia; al oriente con Brasil y al sureste con Chile y Bolivia. Tiene una población de 32,510,462<sup>125</sup> habitantes, de los cuales 4,321,421 (13.3%) son Indígenas según el Censo del año 2017.<sup>126</sup> El pueblo Quechua representa la mayor proporción (83%), seguido del Aymara, (11%) y otros (6%) como el Ashaninka, Awajún/Aguruna, Mastiguenaka/Machior Guenga, Shibo y Shawi/Ahuita. También existe casi un millón de personas afrodescendientes. En total existen en Ecuador 55 Pueblos Indígenas y 47 idiomas.

Salvo una mención a los Pueblos Indígenas originarios (Art 191), sus derechos no son considerados de manera explícita en la Constitución del Perú. Sin embargo, el país es firmante de la DNUDPI y del Convenio 169 de la OIT.

Los problemas que enfrentan son múltiples; se estima que 75% de los Indígenas peruanos ganan, en promedio, menos de 2 dólares al día. Mientras que los Pueblos Indígenas andinos fueron sometidos al poder colonial y a la apropiación de sus territorios, aquellos de la Amazonia nunca fueron conquistados y algunos de ellos permanecían en total aislamiento hasta hace algunos años. Se calcula que más de 20% del territorio peruano está concesionado a las empresas mineras y que, al menos la mitad de estos territorios corresponden a comunidades Indígenas. En la Amazonia peruana, 75% del territorio está concesionado a la extracción de gas y petróleo en tierras comunales.<sup>127</sup>

En lo que corresponde a la legislación sobre medios comunitarios, la ley No 28278 (2004) denominada *Ley de Radio y Televisión*, menciona que (Artículo 9) por su finalidad y el contenido de su programación, los servicios de radiodifusión se clasifican en: comercial, cultural y comunitaria. Esta última se define como

### REFERENCIAS

121. Radio La Voz de Arutam del Pueblo Shuar fuera del aire Publicado por Roberto Chávez | Dic 16, 2016. <https://wambra.ec/radio-la-voz-de-arutam-fuera-del-aire/>
122. Radio Kimsakocha, un año al aire | Diario El Mercurio. 31 julio, 2019. <https://ww2.elmercurio.com.ec/2019/07/31/radio-kimsakocha-un-ano-al-aire/>
123. Radio Ampara Su: La Voz del Pueblo Awá de Ecuador August 02, 2019. <https://www.culturalsurvival.org/news/radio-ampara-su-la-voz-del-pueblo-awa-de-ecuador>
124. Informe sobre la situación del derecho a la comunicación con énfasis en las y los comunicadores Indígenas y negros de América Latina, 2019. México: CLACPI

### REFERENCIAS

125. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
126. <https://censo2017.inei.gob.pe/>
127. IWIA 2019

community broadcast services, as well as those whose stations are located in border zones, rural areas, or in areas of preferential social interest, qualified as such by the Ministry, have preferential treatment as established in the Regulation.<sup>128</sup> The law authorizes all types of radios to receive advertising revenue.

Despite this apparently favorable legislation, there are many obstacles and complications in opening community radios. For this reason, the sector has barely progressed. By 2015, only one community license had been granted. In 2019, the Communications Ministry reported that only 1.1% of radio and TV stations were community-oriented.<sup>129</sup> However, Indigenous broadcasters and communication organizations have worked vigorously, renting spaces on commercial radios, sometimes with the support of the Catholic Church and social organizations. Some examples are Radio Pachamama, led by Rosa Palomino, and the Wiñay Pankara program, owned by the Aymaras de Abya Yala Women's Association.<sup>130</sup>



Indigenous Communication Conference 2019 - Norma Palomino.



Communications conference - José Ignacio López Vigil.

Supported by the church, Radio Ucaramara broadcasts for the Kukama Peoples, who have been threatened by colonization, rubber tapping, and environmental pollution.<sup>131</sup> Radio Wampis came on the air in 2017 as the first radio created and run by Indigenous Peoples from the Peruvian Amazon. It broadcasts for the Awajún and Wampis Peoples.<sup>132</sup>

Many organizations of communicators and community media actors have been established in Peru. Some examples are the Network of Rural Communicators in Cusco and Apurímac,<sup>133</sup> the news agency

Intercultural Communication Services (SERVINDI),<sup>134</sup> the Peruvian branch of AMARC-ALC, the Network of Indigenous Communicators in Peru (REDCIP),<sup>135</sup> and the National Coordination of Indigenous Communication in Peru (CONACIP).<sup>136</sup>

“... aquella cuyas estaciones están ubicadas en comunidades campesinas, nativas e Indígenas, áreas rurales o de preferente interés social. Su programación está destinada principalmente a fomentar la identidad y costumbres de la comunidad en la que se presta el servicio, fortaleciendo la integración nacional”. El Artículo 10, por su parte, menciona que: “Los servicios de radiodifusión educativa y comunitaria, así como aquellos cuyas estaciones se ubiquen en zonas de frontera, rurales o de preferente interés social, calificadas como tales por el Ministerio, tienen un tratamiento preferencial establecido en el Reglamento”.<sup>128</sup> La ley autoriza para todo tipo de radios la difusión de publicidad comercial.



Encuentro de Comunicación Indígena 2019 - Norma Palomino.

A pesar de esta legislación aparentemente favorable, existen muchas trabas y complicaciones para la apertura de radiodifusoras comunitarias, por lo que el sector como tal se ha desarrollado poco.



Encuentro de Comunicación-José López Vigil.

Con el apoyo de la iglesia, Radio Ucaramara transmite para el pueblo Kukama que se ha visto amenazado por la colonización, las explotaciones de caucho y petróleo y la contaminación ambiental.<sup>131</sup> En 2017 salió al aire Radio Wampis, la primera radio creada y operada por Indígenas de la Amazonía peruana y que transmite para los Pueblos Indígenas Awajún y Wampis.<sup>132</sup>

Se han constituido en Perú diversas organizaciones de comunicadores y medios comunitarios. Por ejemplo, la Red de Comunicadores Rurales de Cusco y Apurímac,<sup>133</sup> la agencia noticiosa Servicios de

Para 2015, solamente se había otorgado una licencia de tipo comunitario. El ministerio de comunicaciones reporta que, en 2019, solamente 1.1% de las emisoras de radio y tv tenían una finalidad comunitaria.<sup>129</sup> Sin embargo, la actividad de radialistas Indígenas y colectivos de comunicación ha sido vigorosa, rentando espacios en radios comerciales, en ocasiones con el apoyo de la iglesia católica y de organizaciones sociales. Éste es el caso de Radio Pachamama encabezado por Rosa Palomino, y el programa Wiñay Pankara, de la Unión de Mujeres Aymaras de Abya Yala.<sup>130</sup>

#### REFERENCIAS

128. Ley de Radio y Televisión. [http://transparencia.mtc.gob.pe/idm\\_docs/normas\\_legales/1\\_0\\_3537.pdf](http://transparencia.mtc.gob.pe/idm_docs/normas_legales/1_0_3537.pdf)
129. CONCORTV (2019). Radio y TV en cifras. <http://www.concortv.gob.pe/investigacion/estudios-cuantitativos/2019-radio-y-tv-en-cifras/>
130. Indigenous Community Radio Worldwide (2018). Draft report. Cultural Survival, Unpublished document
131. <https://www.vaticannews.va/es/mundo/news/2019-08/radio-ucamara-voz-acompana-Pueblos-Indigenas-amazonicos.html>
132. <https://www.servindi.org>
133. <https://www.comunit.com/la/content/red-de-comunicadores-rurales-del-cusco-y-apurimac>

## 2.14 Canada ❖❖❖❖

Canada is located in the very north of the North American continent. It borders the Atlantic Ocean and the Pacific Ocean to the west, the Arctic Ocean to the north, Alaska to the northwest, and the United States to the south. After Russia, it is the largest country in the world, with a population density of approximately four people per square kilometer. Its estimated population in 2019 was 37,411,000 people.<sup>137</sup> Canada's Indigenous Peoples are often referred to by the generic term "Aboriginal." They represent 4.9% of the total national population. The government recognizes three Aboriginal groups: Indians, Inuit and Metis. Indian Peoples, or First Nations, are made up of different Nations with more than 60 languages, encompassing nearly 1,000,000 people. There are around 600,000 Metis Peoples, the majority of whom live in urban centers. The Inuit Peoples live in the circumpolar arctic in Alaska, Canada, Greenland and Russia, with an estimated population of 160,000 people, of whom 65,000 live in the Northwest Territories, Nunavut, and the north of Quebec and Labrador.<sup>138</sup>



Zack from the Voice of Bonne Bay (VOBB) Labrador, Canada. Natalie Lucier.

Canada is one of the four countries that initially voted against the UNDRIP. However, it ratified it in 2008 with some exceptions. In 2016, under the leadership of Justin Trudeau, Canada fully adhered to the Declaration. The country has not signed ILO Convention 169.

The recent history of the relationship between Indigenous Peoples and the Canadian State is marked by the Truth and Reconciliation Commission of Canada (TRC). It was formed in 2008 as part of the agreements established following the exposure of the reality of the Indian Residential Schools system. It is estimated that under this system, almost 150,000 Indigenous children were taken from their families and placed in schools where they suffered emotional, physical, and sexual abuse and that Indigenous mortality rates ranged from 40-60%. The commission ended its mandate in June 2015, highlighting the main steps to follow to strengthen Indigenous languages, improve access to education and healthcare, and increase funding from the Canadian Broadcasting Corporation (CBC) to include programs in Indigenous languages and increase employment opportunities for Indigenous communicators in the CBC.<sup>139</sup>

Little progress has been made in the implementation of UNDRIP. Despite the expectations given, *Bill 262*, written by the Canadian government to ensure that Canadian law aligns with UNDRIP, was not passed in its third reading in June 2019.<sup>140</sup> Among the points most debated and rejected by conservatives were

Comunicación Intercultural (SERVINDI),<sup>134</sup> la mesa peruana de AMARC-ALC, la Red de Comunicadores Indígenas del Perú (REDCIP)<sup>135</sup> y la Coordinación Nacional de Comunicación Indígena en Perú (CONACIP).<sup>136</sup>

## 2.14 Canadá

Canadá se localiza al extremo norte del Subcontinente Americano. Limita al este con el Océano Atlántico y al oeste con el Océano Pacífico, al norte con el Océano Ártico, al noroeste con el Estado Federado de Alaska y hacia el sur con Estados Unidos. Después de Rusia, es el país más extenso del mundo y tiene una densidad poblacional de aproximadamente cuatro habitantes por kilómetro cuadrado. Su población estimada para 2019 fue de 37,411,000 personas.<sup>137</sup> Los Pueblos Indígenas de Canadá son también designados con el término genérico de Pueblos Indígenas Aborígenes. La población de estos representa 4.9% del total nacional. El gobierno reconoce tres: Indios, Inuit y Métis. Los Indios o *First Nations* están formados por diferentes Pueblos Indígenas con más de 60 idiomas y su población es cercana a un millón de personas. Los Métis viven sobre todo en los centros urbanos y su población es de casi 600,000. El pueblo Inuit habita en la región circumpolar ártica formada por Alaska, Canadá, Groenlandia y Rusia y su población aproximada es de 160,000 personas, de los cuales 65,000 habitan en los Territorios del Noroeste y el norte de Quebec y Labrador.<sup>138</sup>



Zack de la Voz de Bonne Bay (VOBB), Labrador, Canadá. Foto: Natalie Lucier\_Flickr.

Canadá es uno de los cuatro países que votó inicialmente en contra de la DNUDPI. Sin embargo, en 2008 se adhiere a ella con algunas reservas. En 2016, con Justin Trudeau como primer ministro, Canadá suscribe plenamente la Declaración. El país no ha firmado el Tratado 169 de la OIT.

La historia reciente de la relación del Estado con los Pueblos Indígenas en Canadá está marcada por la creación de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación de Canadá (*Truth and Reconciliation Commission of Canada*, TRC). Esta comisión se formó en 2008 como parte de los acuerdos establecidos al hacerse pública la realidad que privó a los Pueblos Indígenas de sus familias, cultura y territorio durante más de un siglo bajo el sistema de Escuelas Indígenas Residenciales. Se estima que, bajo ese sistema, cerca de 150,000 niños Indígenas fueron arrebatados de sus familias e internados en escuelas en las que sufrían maltrato emocional y físico, incluyendo abusos sexuales, con tasas de mortalidad oscilando entre 40 y 60%. La comisión concluyó su mandato en junio de 2015 y señaló las principales acciones a seguir por el gobierno para mejorar, entre otros muchos aspectos, el fortalecimiento de los idiomas, el acceso Indígena a la educación y la salud, financiamiento a la CBC (*Canadian Broadcasting Corporation*) para la inclusión de programas en idiomas Indígenas y mayores oportunidades laborales para comunicadores.<sup>139</sup>

Los avances en la implementación de la DNUDPI son todavía limitados. A pesar de las expectativas creadas, el Proyecto de Ley Federal 262 (*Bill 262*), que mandataba al Gobierno de Canadá a tomar todas las medidas para asegurar que las leyes canadienses estuvieran en sintonía con la DNUDPI, no fue aprobado en su tercera lectura en junio de 2019.<sup>140</sup> Entre los aspectos más debatidos y rechazados por los

### REFERENCIAS

134. <https://www.servindi.org>

135. <https://www.facebook.com/comunicadoresindigenas/>

136. <https://www.facebook.com/coordinadoranacionaldecomunicacionindigena.peru/>

### REFERENCIAS

137. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

138. IWGIA. The Indigenous World 2019.

139. Truth and Reconciliation Commission of Canada. Calls to Action. [http://nctr.ca/assets/reports/Calls\\_to\\_Action\\_English2.pdf](http://nctr.ca/assets/reports/Calls_to_Action_English2.pdf)

140. Bill 262. <https://openparliament.ca/bills/42-1/C-262/?tab=mentions>

those related to Free, Prior and Informed Consent. However, the government has expressed that it will resubmit a similar proposal in 2020.<sup>141</sup>

The Indigenous radio broadcasting sector in Canada has been making intense progress for more than 50 years and, unlike most countries, included television from the beginning. It also included access to satellite broadcasts with Indigenous programming, Indigenous programs in Canadian Broadcasting Corporation (CBC) broadcasts, training for Indigenous radio broadcasters, and the installation of community radio stations with local coverage. This report focuses on the final aspect, ignoring the broad panorama of Indigenous media within the country.

Since the mid-1960s, Indigenous communities have known how to modify two-way radio devices to make them low-power transmitters. As formal transmitters became more accessible, stations managed by Indigenous Peoples began emerging in northern Canada. Urban centers also saw a rise in such stations, linked to pro-Quebec communities of interest, refugees, immigrants and other minorities. By the mid-1970s, the government authorized experimental licenses for these pioneer stations. In 1975, the Nishnawbe Aski Nation installed the first Indigenous radio station in the country, in Pond Inlet, northern Ontario.<sup>142</sup>

The communication movements carried out by Indigenous Peoples in Canada during the 1970s and 1980s can be understood as a reaction to the invasion of southern satellite radio and TV programming in the northern territories. In 1975, the CBC launched an Accelerated Coverage Plan (ACP) that proposed to provide television coverage to all communities with more than 500 inhabitants. Some Indigenous Peoples, including the Inuit Peoples, believed that the impulsion of television from the south was a threat to their language, culture and traditional ways of life, and began lobbying the federal government to produce and include native programs.<sup>143</sup>

During the 1980s, different policies were drawn depending on whether Indigenous, community or ethnic broadcasting was involved. Based on the Native Broadcasting Policy, formulated by the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission (CRTC) (Public Notice CRTC 1990-1989), Indigenous radio embarked on its own path, separate from community radio. This policy was the product of a revision of an earlier policy called the Northern Broadcasting Policy. The new policy authorized Indigenous Peoples and non-profit organizations in the Native Radio category to own and operate their own media. The Native Broadcasting Policy, still in effect, describes some of the roles expected of Indigenous broadcasting as follows: "To address the specific cultural and linguistic needs of their audiences, while creating an environment in which aboriginal artists and musicians, writers and producers, can develop and flourish. In this way aboriginal broadcasters can provide an element of diversity to counterbalance and complement non-native programming sources. For its part, the Commission considers it essential that the regulatory framework within which aboriginal broadcasters operate remain flexible and adaptable to the varying circumstances of each region. Such a regulatory framework needs to be tailored to reflect the specific needs of native audiences, while remaining streamlined to minimize the regulatory burden."<sup>144</sup>

The Native Broadcasting Policy established two types of Indigenous stations: Type A, for areas with no other station, and type B, for areas with at least one other station at the time of applying for the license. By 1988, Indigenous radios in remote areas of Canada with no other commercial FM or AM stations (type A) were exempt from licensure. These stations are only required to register with the CRTC.

Type B Indigenous licenses are given when, at the time of license application or renewal, there is at least one other commercial FM or AM station that covers all or some of the same market. Unlike type A stations, type B stations require a license issued by the CRTC. As for the ability to use airtime for commercial advertising, policies have been increasingly permissive for both types of stations.

Indigenous groups that seek to operate a for-profit commercial station may apply for a commercial license. There is a competitive process if the station is to be located in a densely populated area.<sup>145</sup>



conservadores, estuvieron los referidos a la consulta previa, libre e informada. Sin embargo, el gobierno se ha pronunciado por volver a presentar una propuesta similar en 2020.<sup>141</sup>

El sector de la radiodifusión Indígena en Canadá ha tenido un intenso desarrollo desde hace más de 50 años y, a diferencia de la mayoría de los países, incluyó desde sus inicios a la televisión, al acceso a transmisiones satelitales con programación Indígena, la inclusión de programas en las emisiones de la CBC y la formación de radiodifusores, además de la instalación de emisoras comunitarias propias de cobertura local. En este reporte nos enfocamos en este último aspecto, haciéndose necesario un recorte en el amplio panorama de los medios Indígenas en ese país.

Desde mediados de los años 60, las comunidades Indígenas habían aprendido a modificar los aparatos de radiocomunicación de dos vías para convertirlos en transmisores de baja potencia. Cuando los transmisores formales fueron más accesibles, surgieron estaciones en el norte del país operadas por los Pueblos Indígenas. Por su parte, en los centros urbanos también aparecían estaciones vinculadas a comunidades de intereses pro-Quebec, refugiados, inmigrantes y otras minorías. Hacia mediados de los años 70, el gobierno autorizó licencias experimentales para la operación de algunas de estas primeras radios. En 1975 la Nación Nishnawbe Aski instaló en Pond Inlet, al norte de Ontario, la primera emisora Indígena en Canadá.<sup>142</sup>

La intensa actividad en materia de comunicación desplegada en las comunidades en Canadá durante los años setenta y ochenta, puede entenderse en gran parte como una reacción a la irrupción en los territorios del norte, de programación radial y televisiva por satélite, proveniente del sur del país. En 1975, la CBC emprendió un plan de cobertura acelerada que propuso proveer cobertura televisiva a todas las comunidades del país con más de 500 habitantes. Algunos Pueblos Indígenas, como los Inuit, consideraron que la penetración de la televisión proveniente del sur de la nación constituía una amenaza a su idioma, su cultura y las formas de vida tradicionales, e iniciaron un trabajo de cabildeo ante el gobierno federal para la producción e inclusión de programas nativos.<sup>143</sup>

Durante la década de los 80, se fueron dibujando políticas diferenciadas según se tratara de radiodifusión Indígena, comunitaria o étnica. A partir de la *Native Broadcasting Policy*, formulada por la Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) (*Public Notice* CRTC 1990-1989), la radio emprendió un camino propio, diferente al de la radio comunitaria. Esta política, fue producto a su vez de la revisión de una política anterior conocida como la *Northern Broadcasting Policy*. La nueva política abrió la posibilidad de autorizar radios operadas por los Pueblos Indígenas en la categoría de *Native radio* para que organizaciones no lucrativas poseyeran y operaran medios de comunicación. La *Native Broadcasting Policy*, vigente actualmente en sus aspectos fundamentales, describe algunos roles que se espera de la radiodifusión Indígena: “Dirigirse a las necesidades culturales y lingüísticas específicas de sus audiencias, creando un entorno el que puedan desarrollarse y florecer artistas, músicos, escritores y productores. De esta manera, la radiodifusión Indígena puede ser un elemento de diversidad y contrabalanceo a las fuentes de programación no Indígenas, Por su parte, la Comisión considera esencial que el marco regulatorio en el que opere la radiodifusión permanezca flexible y adaptable a la variedad de circunstancias en cada región. Este marco regulatorio debe ser construido para reflejar las necesidades específicas de las audiencias, al mismo tiempo que permanecer simplificado para minimizar la carga regulatoria.”<sup>144</sup>

La *Native Broadcasting Policy* estableció dos tipos de estaciones Indígenas: tipo A, para las localidades en donde no existiera ninguna otra estación y; tipo B, para aquellas en las que, al momento de solicitar la licencia, se encontrara al menos otra emisora con cobertura en la misma región. Hacia 1998, se exentó a las radios Indígenas en áreas remotas de Canadá en las que ninguna radio comercial en FM o AM se encontraba operando (tipo A), de la necesidad de contar con una licencia. A estas estaciones se les solicita únicamente registrarse ante la CRTC.

Las estaciones tipo B se entregan cuando al momento de que la licencia es expedida o renovada, al menos otra estación comercial en FM o AM cubre ya total o parcialmente el mismo mercado. A diferencia de las estaciones tipo A, las tipo B requieren de una licencia expedida por la CRTC. En cuanto a la posibilidad de transmitir propaganda comercial, las políticas han sido cada vez más permisivas para ambos tipos de estaciones.

## REFERENCIAS

141. <https://www.mondaq.com/canada/Government-Public-Sector/889872/Canadian-Power-Key-Developments-In-2019-Trends-To-Watch-For-In-2020-Aboriginal-Law>
142. King, Gretchen (2019). Community radio contradictions in Canada: Learning from volunteers impacted by commercialising policies and practices. *Journal of Alternative and Community Media*, vol. 4(4)
143. <https://inuitbroadcasting.ca/about-us/history-of-the-inuit-broadcasting-corporation/>
144. Szwarc, Julia (2018). Indigenous Broadcasting and the CRTC: Lessons from the Licensing of Native Type B Radio. [https://crtc.gc.ca/eng/acrtc/prx/2018szwarc.htm#\\_t5](https://crtc.gc.ca/eng/acrtc/prx/2018szwarc.htm#_t5)

Within the framework of government-sponsored policies for the reconciliation and recognition of Indigenous Peoples' rights, the CRTC began a process of co-developing a new Indigenous broadcasting policy in collaboration with Indigenous broadcasters, content creators, artists and audiences. The process should have started in mid-2019, with many phases. At the time of writing this report, no information has been released on its progress.<sup>146</sup>

By 2017, CRTC had registered 53 native type B radios. However, there is a significant number of unlicensed local stations. This number cannot be precisely determined, though some sources mention there could be more than 100.<sup>147</sup> Data were also not found on the amount of type A radios. For the purposes of this study, it is estimated that there are at least 50 stations in addition to type B stations, coming to 103 stations all together.

## 2.15 India

The Republic of India is the second most populated country in the world. According to its 2011 Census, India's estimated population is 1,210,854,977.<sup>148</sup> It borders the Indian Ocean to the south, the Arabian Sea to the west and the Bay of Bengal to the east; Pakistan to the west, China, Nepal and Bhutan to the north, and Bangladesh and Myanmar to the east. Many Indigenous Peoples and minority groups live in India. Indigenous Peoples who are referred to by the generic term "Adivasis" are considered "scheduled tribes." Their estimated population is around 104,000,000, representing 8.6% of the total population. On the other hand, other minorities known as Dalits (scheduled castes) make up more than 16% of the population. This means

that the number of Indigenous Peoples is higher than official estimates.<sup>149</sup>



KAT NEWS-Indigenous CABLE TV REPORTER reporting live from community in Arleng, Assam, India.

India voted in favor of the UNDRIP stating that, upon being granted independence, the entire population was considered Indigenous. Thus, the concept of Indigenous Peoples in the Declaration is not applicable in India. However, India does grant land ownership and self-government rights to Indigenous Peoples in the Constitution and some regional laws. However, these laws are generally not followed in practice and have no real effect on the living condi-

tions of Indigenous Peoples. Many of their land rights are threatened by development projects or armed conflicts. They are sometimes evicted and relocated to territories with worse conditions than their homelands. In areas of conflict between opposition party armed forces and security forces, Indigenous Peoples are victims of human rights violations by both sides. Women are especially victims of sexual abuse. The Naga People, made up of several tribes in northeast India and in the regions bordering China and Myanmar, face the issue of artificial borders and divisions that undermine their strength as a people. The region was declared a disturbed area in 2019 under the AFSPA (Armed Forces Special Powers Act).<sup>150</sup>

En el caso de que grupos Indígenas quieran operar una estación comercial con fines lucrativos, pueden gestionar una licencia comercial. Si se trata de áreas densamente pobladas, deberán participar en un proceso competitivo.<sup>145</sup>

En el marco de las políticas de reconciliación y el reconocimiento a los derechos los Pueblos Indígenas impulsadas por el gobierno, la CRTC inició un proceso de codesarrollo de una nueva política de radiodifusión Indígena con la colaboración de radiodifusores, creadores de contenido, artistas y audiencias. Planeado en varias fases, este proceso debía haberse iniciado a mediados de 2019. Al momento de redactar este informe no se había divulgado información sobre su avance.<sup>146</sup>

Para el año 2017, la CRTC registraba 53 radios nativas tipo B, pero existe un número significativo de emisoras locales que operan sin licencia. El número de estas últimas no puede establecerse con precisión, aunque algunas fuentes mencionan que podrían ser más de 100.<sup>147</sup> Tampoco se localizaron datos sobre los registros de radios tipo A. Para los fines de este estudio, hemos considerado que existen por lo menos 50 estaciones adicionales a las de tipo B, sumando en conjunto 103 emisoras.

#### REFERENCIAS

145. loc.cit.

146. <https://crtc.gc.ca/eng/comm/ppl/index.htm>

147. loc.cit.

## 2.15 India

La República de la India es el segundo país más poblado del planeta, con 1,366 millones 418 mil habitantes para el año 2019.<sup>148</sup> Limita con el océano Índico al sur, con el mar Arábigo al oeste y con el golfo de Bengala al este, al oeste con Pakistán, al norte con China, Nepal y Bután y al este con Bangladesh y Myanmar. Habitan en la India una gran cantidad de Pueblos Indígenas y minoritarios. Los Pueblos Indígenas Tribales que reciben la denominación genérica de adivasis, son considerados “scheduled tribes”. Su población estimada es de 104,000,000 de personas, lo que representa 8.6% de la población total. Por su parte otras minorías conocidos como dalits (*schedeules castes*) constituyen más del 16% de la población. Es decir, el número de Pueblos Indígenas Tribales e Indígenas es superior a las estimaciones oficiales.<sup>149</sup>

India votó en favor de la DNUDPI señalando que, después de la independencia, toda la población es considerada Indígena, por lo que el concepto de Pueblos Indígenas de la Declaración no es aplicable en la India. No obstante, India considera en la constitución y en algunas leyes regionales el derecho de estas tribus

a la tierra y el autogobierno. Sin embargo, estas leyes en general no se siguen en la práctica y no surten efecto real en las condiciones de vida. Muchos de ellos ven amenazados sus derechos sobre sus territorios por proyectos de desarrollo o conflictos armados. En ocasiones son desalojados y reubicados en territorios con peores condiciones que su hábitat natural. En regiones de conflicto entre fuerzas armadas de oposición y las fuerzas de seguridad, son víctimas de violaciones a sus derechos por parte de ambos bandos. Las mujeres son especialmente víctimas

#### REFERENCIAS

148. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

149. IWGIA. Indigenous World 2019



Kat News- cable Indígena de TV, reportero que informa en vivo desde la comunidad de Arleng, Assam, India.

India has a long history of using the radio to inform and educate rural, less developed areas. The State public radio system known as All India Radio (AIR) pioneered the use of radio as an informal education tool in the middle of the last century.<sup>151</sup> This system is to date one of the largest in the world due to its huge coverage. It has 479 stations throughout the country and covers practically the entire population with programs in 23 languages and 179 variants.<sup>152</sup> However, community radio did not come onto the scene until the first decade of the 21<sup>st</sup> century, when in other countries it had already achieved considerable development.

In 1995 The Supreme Court established that radio is public property and must be used for public good, with proper control and regulation. The government then opened the possibility in 1999 for private companies to operate stations on FM. At the same time, civil society groups began mobilizing to promote a third broadcasting sector (Declaration of Bangalore, 1996 and the Pastapur Initiative, 2000).<sup>153</sup> By 2003, the installation of community radios was authorized only for duly recognized universities and institutions. The first radio of this type emerged at Anna University in 2004, considered the first campus radio in India.<sup>154</sup> It wasn't until November 2006 that the government adopted a policy to permit agricultural universities, educational institutions and civil society organizations to install community radios on FM between 88 and 108 Mhz.<sup>155</sup> Despite its short history, the community radio sector in India has grown significantly, albeit not in proportion to the country's size and population. By 2014, there were some 170 community radios<sup>156</sup> and by 2018 there were 232, 98 of which were run by NGOs.<sup>157</sup>

The sector faces many problems. The process to obtain a license is complex and slow, as it requires the authorization of many different government agencies. Once in operation, the greatest feat is financial sustainability. Radios may use airtime to earn advertising revenue, restricted to five minutes per hour. Regarding programming content, there are restrictions for news and opinion programs, which is why AIR news services are usually provided, translated into local languages. International fundraising is subject to government authorization.

Sangham Radio is considered the first community radio intended for minority groups in India. It began broadcasting in 2008 in Pastapur, Medak district, Andhra Pradesh, supported by a participatory development project of Dalit women who had been working for some years in the region.<sup>158</sup> That same year, the second community radio of its kind came on the air, called Radio Bundelkhand, in Madhya Pradesh, to promote the Bundeli language and culture. Also in Madhya Pradesh, but in the Shivpuri community, Radio Dhadkan emerged in 2010 with the support of UNICEF.<sup>159</sup> Other similar stations run by NGOs that broadcast in Indigenous languages are Radio Mattoli in Waynad, Kerala (2009) and Radio Kotagiri in Kotagiri, Tamil Nadu (2013). The information compiled for this study indicates that there are ten radios of this nature, perhaps slightly less.

## 2.16 Nepal

The Federal Democratic Republic of Nepal is a landlocked country in South Asia. It borders the People's Republic of China to the north and India to the east, west and south. Its estimated population was 28,609,000 in 2019.<sup>160</sup> According to official data, Indigenous Peoples (Adivasi Janajati) make up 36% of the population, although some organizations estimate that the true proportion is over 50%. As per its 2001 Census, Nepal has 126 castes and ethnic groups, of which as many as 59 (previously 61) have been officially and legally recognized by the Nepali government as Indigenous Nationalities (Adivasi Janajati),<sup>161</sup> under the National Foundation for Development of Indigenous Nationalities (NFDIN) Act-2002, along with 10 different religious groups. As many as 123 languages are spoken in the country, of which 90% are spoken by Indigenous Peoples.<sup>162</sup> In 2010, almost 80% of the rural population and 31% of the total population were living in poverty. The illiteracy rate was higher than 40%.<sup>163</sup>

de abusos sexuales. El Pueblo Naga, formado por varias tribus en un territorio al noreste de la India y en las regiones colindantes con China y Myanmar, enfrenta la problemática de las fronteras artificiales y las divisiones que minan su vitalidad como Pueblo. La región fue declarada *área en disturbio* durante 2019, dando a las fuerzas armadas poderes especiales.<sup>150</sup>

India tiene un largo historial en el empleo de la radio para llevar información y educación a las regiones rurales y menos desarrolladas. El sistema estatal de radio pública conocido como *All India Radio* (AIR, por sus siglas en inglés), fue pionero a mediados del siglo pasado en el uso de la radio como herramienta de educación no formal.<sup>151</sup> Este sistema es a la fecha uno de los más grandes en el mundo por su gran cobertura. Cuenta con 479 estaciones por todo el país y cubre prácticamente a toda la población con programas en 23 idiomas y 179 variantes.<sup>152</sup> Sin embargo, la radio comunitaria aparece hasta la primera década del siglo XXI, cuando en otros países ya había alcanzado un desarrollo considerable.

A partir de que la Suprema Corte estableció en 1995 que el espectro es de propiedad pública y debe ser utilizado para el bien público, se hizo necesario controlar y regular su uso, abriendo la posibilidad en 1999 por parte del gobierno para que compañías privadas operen estaciones en FM. Al mismo tiempo, grupos de la sociedad civil se movilizaron para impulsar un tercer sector en la radiodifusión (Declaración de Bangalore, 1996 y la iniciativa de Pastapur, 2000).<sup>153</sup> Para el año 2003, se autoriza la instalación de radios comunitarias únicamente a universidades e institutos debidamente reconocidos. La primera radio de este tipo surgió en *Anna University* en 2004, considerada la primera *campus radio* en la India.<sup>154</sup> No es sino hasta noviembre de 2006 que el gobierno adoptó una política que permite a la universidades agrícolas, instituciones educativas y organizaciones de la sociedad civil instalar radios comunitarias en la banda de FM entre 88 y 108 Mhz.<sup>155</sup> A pesar de su juventud, el sector de la radio comunitaria en la India ha crecido significativamente pero no en proporción a su extensión y número de habitantes. Para 2014 existían unas 170 radios comunitarias<sup>156</sup> y para 2018 había 232, de las cuales 98 eran operadas por ONGs.<sup>157</sup>

Los problemas que enfrenta el sector son diversos. El proceso de obtener una licencia es complejo y lento, pues involucra la autorización por diversas instancias del gobierno. Una vez en operación, los mayores retos están dados por la sustentabilidad financiera. Las radios pueden obtener ingresos por publicidad, restringida a 5 minutos por hora. En cuanto al contenido de la programación, existen restricciones para la emisión de noticias y programas de opinión, por lo que generalmente se proporcionan los servicios noticiosos de AIR traducidos a idiomas locales. La consecución de fondos internacionales está sujeta a la autorización gubernamental.

Sangham Radio es considerada la primera radio comunitaria dirigida a minorías étnicas en la India. Inició sus transmisiones en 2008 en Pastapur, distrito de Medak, Andhra Pradesh, con apoyo de un proyecto de desarrollo participativo con mujeres Dalit que venía trabajando desde hacía algunos años en la región.<sup>158</sup> Ese mismo año salió al aire la segunda radio comunitaria de este tipo, Radio Bundelkhand en Madhya Pradesh, para promover el idioma y la cultura Bundeli. También en Madhya Pradesh, pero en la comunidad de Shivpuri, se instaló en 2010 Radio Dhadkan con apoyo de UNICEF.<sup>159</sup> Otras estaciones similares operadas por ONGs que transmiten idiomas tribales son: Radio Mattoli, en Waynad, Kerala (2009) y Radio Kotagiri en Kotagiri, Tamil Nadu (2013). Información recabada para este estudio señala que el número de radios de esta naturaleza es 10, quizás un poco menos.

## 2.16 Nepal

La República Federal Democrática de Nepal se ubica en Asia Meridional sin salida al mar. Limita al norte con la República Popular China y al sur con la India. El llamado corredor de Siliguri lo separa de Bután. Su población para el año 2019 fue de 28,609,000.<sup>160</sup> Los Pueblos Indígenas (Adivasi Janajati) constituyen según cifras oficiales 36% de esta población, aunque algunas organizaciones estiman esta proporción en más del 50%. Están formados por 125 castas y grupos étnicos, incluyendo 63 Pueblos Indígenas y 59 castas, además de 3 grupos religiosos.<sup>161</sup> En el país se hablan más de 120 idiomas, de los cuales 90%

### REFERENCIAS

150. loc.cit.
151. Saini, Rachna (2013). A Historic Perspective of Community Radio in India. *International Journal of Informative and Futuristic Research*. Vol 1 I-4, December, p. 97-100. [https://www.researchgate.net/publication/311789655\\_A\\_Historic\\_Perspective\\_of\\_Community\\_Radio\\_in\\_India](https://www.researchgate.net/publication/311789655_A_Historic_Perspective_of_Community_Radio_in_India)
152. All India Radio. <http://allindiaradio.gov.in/>
153. Mendel, Toby (2013). Tuning into Development. International comparative survey of community broadcasting regulation. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000224662>
154. Chongloi, Haoginlen and Sethi, Ganesh A critical review on the status of Community Radio in India. *International Research Journal for Social Sciences*. Vol. 6(8), 54-58, p.54-57
155. Tunin Mendel, Toby (2013). Tuning into Development. International comparative survey of community broadcasting regulation. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000224662>
156. Dutta, Ankuran and Ray, Anamika (2017). Journey Ahead Towards a Robust Community Radio Sector in India: Perspectives on Challenges and Elucidations. Prajña Vol XXVII, p. 14-28.
157. List of operational community radio station as on 23.08.2018. <https://mib.gov.in/sites/default/files/List%20of%20238%20Operational%20CRS%20as%20on%2023.08.18.pdf>
158. Chongloi, Haoginlen and Sethi, Ganesh A critical review on the status of Community Radio in India. *International Research Journal for Social Sciences*. Vol. 6(8), 54-58, p.54-57
159. loc.cit.

### REFERENCIAS

160. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>
161. IWGIA. Yearbook 2019

Nepal ratified ILO Convention 169 and the UNDRIP in 2007, and adopted the 2014 Outcome Document of the World Conference on Indigenous Peoples (WCIP). However, the new Constitution enacted in 2015 is not compatible with the collective rights and aspirations of Indigenous Peoples for identity-based federalism. Recent laws and decrees were passed without the Free, Prior and Informed Consent (FPIC) process that is mandated by international conventions. Indigenous Peoples in Nepal demand FPIC for development projects that affect their ancestral lands. The road expansion project in Newar territory is a case in point, which has negatively impacted more than 150,000 people. They have suffered forced eviction and sacred sites have been destroyed. Similar instances are found across Nepal, as Indigenous Peoples have been fighting for their land, resources, and adequate political representation.



Bhakta Syantan, Radio Namobuddha doing an interview, Nepal.

The 1990 Constitution put an end to the absolute monarchy and defined the Nepali State as a parliamentary monarchy. After a turbulent period of a civil war that lasted more than 10 years, the 2008 Provisional Constitution abolished the monarchy and began the creation of a democratic republic. The current Constitution, in effect since 2015,<sup>164</sup> defines Nepal as an independent, indivisible, sovereign, secular, inclusive democratic, socialism-oriented federal democratic republican state. Still within the framework of the previous Constitution of 1990 that recognized civil rights such as the right to information, a National



Radio Janasanchar, Bhaktapur, Nepal.

Communication Policy was announced in 1992 that opened the doors to independent broadcasting. The 1993 National Broadcasting Act declared that "Along with the public sector, the private sector may also be involved to create adequate, simple, efficient and effective programs". It also pointed out certain restrictions regarding content and product advertising. This inclusion of the private sector put an end to the state monopoly (Radio Nepal) that had existed in the country for more than 50 years. However, it did not provide specific regulations

son usados por Pueblos Indígenas.<sup>162</sup> En 2010, había cerca de 80% de población rural y 31% de la población total viviendo en pobreza. La tasa de analfabetismo era superior a 40%.<sup>163</sup>

Nepal ratificó el convenio 169 de la OIT en 2007, así como la DNUDPI y el Documento del Consejo Mundial de Pueblos Indígenas (WCIP). Sin embargo, la nueva Constitución promulgada en 2015 no es compatible con los derechos colectivos y las aspiraciones de los Pueblos Indígenas a un federalismo basado en la identidad. Leyes y decretos recientes fueron realizados sin el proceso de consulta libre, previa, e informada, mandatada por las convenciones internacionales. Los Pueblos Indígenas en Nepal demandan este proceso de consulta en los proyectos de desarrollo que afectan sus territorios ancestrales. El proyecto de expansión de caminos en las tierras del pueblo Newa ha impactado negativamente a más de 150 mil personas. Sufren despojos forzados y destrucción de sitios sagrados. Se presentan luchas por la tierra y recursos además de una adecuada representación política.



Gerente de la estación Bhakta Syangtan en Radio Namobuddha haciendo una entrevista en un lugar público.

La constitución de 1990 puso fin a la monarquía absoluta y definió al Estado nepalí como una monarquía parlamentaria. Después de un periodo convulso de guerra interna que se prolongó por más de 10 años, la constitución provisional de 2008 abolió la monarquía y se inició la construcción de una república democrática.

La actual constitución, en vigor desde 2015,<sup>164</sup> define a Nepal como un Estado federal republicano democrático independiente, indivisible, soberano, secular, inclusivo, democrático, orientado al socialismo. Todavía en el marco de la primera constitución de 1990 que reconocía derechos civiles como el derecho a la información, en 1992 se anunció una Política Nacional de Comunicación que abrió las puertas a la radiodifusión independiente. La National Broadcasting Act., 1993, señalaba que “Además del sector público, el sector



Radio Janasanchar, Bhaktapur, Nepal.

#### REFERENCIAS

162. <https://www.worldatlas.com/articles/what-languages-are-spoken-in-nepal.html>
163. Infoasaid (2011). Federal Democratic Republic of Nepal. Media and Telecoms Landscape Guide. [https://www.internews.org/sites/default/files/resources/nepal\\_media\\_landscape\\_guide\\_final\\_011011\\_19.12.12.pdf](https://www.internews.org/sites/default/files/resources/nepal_media_landscape_guide_final_011011_19.12.12.pdf)
164. <http://www.lawcommission.gov.np/en/archives/category/documents/prevaling-law/constitution/constitution-of-nepal>

for the private sector, nor was a third sector of community broadcasting mentioned, establishing a legal vacuum that remains today. To date, all private broadcasts are considered “FM stations”

As soon as the policy was announced in 1992, the “Nepalese Forum of Environmental Journalists” (NGO) requested a license from the government. Four years later, after a lot of complicated paperwork and restrictions, Radio Sargamatha made its debut with the support of UNESCO. It is considered the first community radio in Southeast Asia. Today, it broadcasts 18 hours a day covering the entire valley of Kathmandu and is recognized as a truly independent and trustworthy source.<sup>165</sup> This experience ignited great enthusiasm and soon afterwards Radio Lumbini came on the air outside of Kathmandu, along with Madan Pokhara FM, the first rural community radio in Nepal.<sup>166</sup>



Indigenous Community Radio Network, Women Training, Kathmandu, Nepal.

The number of private FM licenses granted grew as permitted by the country's political situation. By July 2017, as many as 740 licenses were given, of which almost 350 were considered community-based.



Kajall Tamang Blon-program producer at Radio Namobuddha, Nepal.

This distinction responds to a criterion of self-regulation by radio broadcasters who, according to their vision and purposes, define themselves as commercial or community. The former are part of the Broadcast Association of Nepal (BAN) and the latter are part of the Association of Community Radio Broadcasters (ACORAB), founded in 2002. To date, ACORAB integrates around 350 community radio stations distributed throughout the country. The existing legal vacuum implies that both types of stations receive the same treatment by government agencies, pay the same rates, and are subject to the same conditions. This puts the community sector, whose essence is non-profit, at a disadvantage.

The number of Indigenous broadcasts that use Indigenous languages and maintain a truly participatory nature is low compared to the total number of community radios, but is considerable compared



privado también podrá involucrarse para hacer programas adecuados, simples, eficientes y efectivos". Dicha acta también señalaba ciertas restricciones en el contenido y la publicidad de ciertos productos. Con esta inclusión del sector privado, se ponía fin al monopolio estatal (Radio Nepal) que había privado en el país por más de 50 años. Sin embargo, no se proporcionaban regulaciones específicas para el sector privado ni se mencionaba a un tercer sector de radiodifusión comunitaria, creándose un vacío legal que priva hasta nuestros días. A la fecha, todo tipo de radiodifusoras privadas son consideradas como *estaciones FM*.



Red de Radios Indígenas Comunitarias, Capacitación de Mujeres, Kathmandú, Nepal.

Apenas anunciada la política, en 1992, la ONG Foro Nepalí de Periodistas Ambientales solicitó al gobierno una licencia. Cuatro años más tarde, después de complicados trámites con muchas restricciones y con apoyo de la UNESCO sale al aire Radio Sagarmatha, considerada la primera radio comunitaria del sudeste asiático. Hoy esta estación transmite 18 horas diarias cubriendo todo el valle de Katmandú y es reconocida como una radio verdaderamente independiente y confiable.<sup>165</sup> Esta experiencia despertó gran entusiasmo y pronto salieron al aire fuera de Katmandú, Radio Lumbini y Madan Pokhara FM, la primera radio comunitaria rural en Nepal.<sup>166</sup>



Kajall Tamang Blon, productora, Radio Namobuddha, Nepal.

Broadcasters (ACORAB), creada desde 2002. A la fecha ACORAB integra alrededor de 340 radios comunitarias distribuidas en todo el país. El vacío legal existente implica que ambos tipos de emisoras reciben

El número de licencias privadas FM otorgadas fue creciendo en los períodos durante los cuales la situación política del país lo permitía. Para el año 2010 se habían entregado más de 300, de las cuales cerca de 200 eran consideradas comunitarias. Esta distinción responde a un criterio de autoregulación por parte de los radiodifusores, que de acuerdo con su visión y propósitos se autodefinen como comercial o comunitaria. Los primeros se agrupan en la Broadcast Association of Nepal (BAN) y las segundas en la Association of Community Radio

#### REFERENCIAS

165. Sudhamshu Dahal\*, I. Arul Aram (2011). Crafting a community radio 'friendly' broadcast policy in Nepal. *Observatorio (OBS\*) Journal*, vol.5 - n°4
166. Subedi, Achyut (2017). Community Radio in Nepal. A term paper for MAJMC TU. [https://www.academia.edu/37988322/Community\\_radio\\_in\\_Nepal.pdf](https://www.academia.edu/37988322/Community_radio_in_Nepal.pdf)

to other countries in the region. The data compiled for this study show that there are some 30 Indigenous community radio broadcasts of this type that together use more than 40 Indigenous languages. Due to the fact that many communities are located in isolated and remote areas, it is difficult for them to obtain resources for radio stations. A study published in 2013 documented the role of the local Radio Makalu and Radio Namobuddha stations in the empowerment of the Athapahiryra Peoples in Dhankuta District and the Danuwar in



Surya Maya Danuwar, program producer at radio Namobuddha, Nepal.

Kavrepalanchowk. The use of many local languages, some at risk of extinction, has contributed to the reconfiguration of their identity. Other radios of this nature are Radio Likhu, founded in 2013 by the Koits-Sunuwar community, and Radio Kairan in the Himalayas, which played a very important role after the 2015 earthquake. These stations generally operate with great technical and financial difficulties, depending on little advertising revenue and outside help from NGOs. The approval process must be carried out at government agencies in the country's capital, which is difficult for Indigenous communicators in faraway regions.

The Indigenous Community Radio Network (ICRN) was created in 2017 as an organization to integrate the efforts of Indigenous community radio broadcasters and strengthen the capacity of its members to help transform their communities, particularly regarding freedom of expression and access to information in their own languages.

In May 2019, ACORAB, AMARC Asia-Pacific, UNESCO and UNDP convened a national conference on the situation surrounding Indigenous community radio. As a result of this conference, 175 community radio stations in Nepal developed the Hile Declaration which demands, among other things, the development and implementation of a media policy at the three levels of government that is friendly to Indigenous Peoples. It also specifies measures to support Indigenous community media, recognizes the abilities of Indigenous communicators, and prioritizes the advancement of Indigenous radio within governmental policies, programs and proposals.<sup>167</sup>

## 2.17 The Philippines

The Republic of the Philippines is an insular country in Southeast Asia in the Pacific Ocean. It is separated from the island of Taiwan by the Luzon Strait to the north, the South China Sea and Vietnam to the west, the island of Borneo to the southwest, other Indonesian islands to the south, and the Philippine Sea to the east. The archipelago is made up of 7,107 islands that are comprised of three island groups: the Luzon,

el mismo trato por parte de las oficinas de gobierno, pagan las mismas tarifas y están sujetas a las mismas condiciones, lo que pone en desventaja al sector comunitario cuya esencia es no lucrativa.

El número de emisoras comunitarias que emplean idiomas Indígenas y tienen un carácter verdaderamente participativo, es reducido en comparación con el total de las radios comunitarias, pero considerable en comparación con otros países de la región. Datos obtenidos para este estudio señalan que existen unas 30 radios



Surya Maya Danuwar, productora de Radio Namobuddha, Nepal.

de este tipo, que en conjunto utilizan más de 40 idiomas. Además de que muchos Pueblos Indígenas se encuentran en áreas aisladas y remotas, resulta difícil para las comunidades disponer de recursos para su instalación y operación. Un estudio publicado en 2013 documenta el empoderamiento de los Pueblos Indígenas Altapahariya en el distrito de Dhankuta y Danuwar en Kavrepalanchowk, a través de las estaciones locales Radio Makalu y Radio Namobuddha. Empleando varios idiomas locales, algunos en peligro, han contribuido a la reconfiguración de su identidad. Otras radios de esta naturaleza son Radio Likhu, fundada en 2013 por la comunidad Koits-Sunuwar y Radio Kairan en los Himalaya, que jugó un papel muy importante después del terremoto de 2015. Por lo general, estas estaciones operan con dificultades técnicas y financieras, dependiendo solamente de escasos ingresos publicitarios y ayuda externa por parte de ONGs. Los trámites ante el gobierno deben realizarse en la capital del país, lo que resulta difícil para comunicadores Indígenas en regiones lejanas.

En 2017 se crea la Indigenous Community Radio Network (ICRN) como un organismo que integra los esfuerzos de emisoras Indígenas y busca fortalecer la capacidad de sus miembros para ayudar a la transformación de sus comunidades, particularmente en lo que se refiere a la libertad de expresión y acceso a la información en sus propios idiomas.

En mayo de 2019 ACORAB, AMARC Asia Pacífico, la UNESCO y el PNUD, convocaron a una consulta nacional acerca de la situación que guardaba la radio comunitaria Indígena. Producto de esa consulta, 175 radios comunitarias de Nepal formularon la *Declaración de Hile* en la que se demanda entre otras cosas la formulación e implementación de una política de medios en los tres niveles de gobierno amigable hacia los Pueblos Indígenas Originarios, así como medidas específicas para apoyar los medios comunitarios, reconocer las capacidades de los comunicadores y dar prioridad en la política, programas y presupuestos a la necesidad de promover las radios Indígenas.<sup>167</sup>

## 2.17 Filipinas

La República de Filipinas es un país insular en el sudeste asiático. Sobre el océano pacífico, al norte se separa de la isla de Taiwán por el estrecho de Luzon, al oeste tiene el mar de la China meridional y Vietnam, al suroeste la isla de Borneo, al sur se encuentran otras islas de Indonesia y al este colinda con el mar de Filipinas. El archipiélago está formado por 7,107 islas que se agrupan como isla de Luzon, las Bisayas y Mindanao. La población calculada para 2019 es de 108,117,000.<sup>168</sup> Sin disponer de cifras oficiales, se

### REFERENCIAS

167. ACORAB (2019). National Consultation on Indigenous People in Community Media

Hile Declaration. <http://acorab.org.np/docs/publicationManagement/f25c717dcef1b86e27ceb82a7485a187.pdf>

### REFERENCIAS

168. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

Visayas, and Mindanao. The country's estimated population in 2019 was 108,117,000.<sup>168</sup> While there are no official data, it is estimated that between 10 to 20% of the total population is Indigenous. The Indigenous Peoples in the Luzon or Cordillera mountains towards the north are known as Igorot. The groups on Mindanao Island to the south make up the Lumad Peoples. Those known as Mangyan live on Mindoro Island and other small settlements in the Visayas and Luzon and include different hunter-gatherers in transition. For the most part, Indigenous Peoples live in areas of geographic isolation, with a lack of access to basic services and few opportunities for economic development, education and political participation. These areas, however, have valuable natural resources such as minerals, forests and rivers that make Indigenous Peoples vulnerable to development projects and land dispossession.<sup>169</sup> In 1997, the Philippine government issued the Republic Act No. 8371<sup>170</sup> which recognizes, protects and promotes the rights of Indigenous Peoples to their land, traditions and cultural institutions. It voted in favor of the UNDRIP but has not ratified ILO Convention 169.

There is no law in the Philippines that grants specific community radio licenses. However, the circular 10-8-91 issued in 1991 opened the possibility. This circular determined the guidelines to establish, operate and maintain private commercial radio systems and permitted the conjunction of activities



Visitors to Radyo Ayyoweng, Philippines.

between private commercial radio systems and various services of different sectors of the community: agriculture, industry, transportation, public safety, financial institutions, etc. These sectors include religious organizations, charitable institutions and civic action organizations, particularly those involved in missions in remote areas and provinces, provided that such radio systems are limited to the provision of services in those areas.<sup>171</sup> Thus, the government has authorized the following types of licenses: governmental, commercial, religious, and non-profit. On the other hand, the National Telecommunications

Commission (NTC) allotted FM stations with up to 1 kilowatt of power to local broadcasts, without reserving a portion of the radio spectrum for community radio.<sup>172</sup>

The process of securing a license is complex and may take years after meeting a series of legal, technical and financial requirements. Many different stakeholders intervene in this process, including the local government. Community radios must follow the same rigorous process as commercial radios, so it is highly unlikely for communities to install and operate their own stations.

Of the more than one thousand FM and AM radio stations in operation, the majority are commercial stations. Since there is no specific community radio category, it is difficult to know the exact number of stations that operate under this model. In fact, within the four aforementioned sectors, there are low-power local radios that self-identify as community radios, even though in reality they were not installed nor are run by the communities. For example, the Catholic Media Network integrates 34 stations whose mission is inherently religious, even though it declares itself to be community-based.<sup>173</sup> The National

estima entre 10 y 20% del total la proporción de población Indígena. Los Pueblos Indígenas de las montañas de Luzón o Cordillera, hacia el norte, son conocidos como Igorot. Los grupos de la isla de Mindanao constituyen el Pueblo Lumad, al sur. Los conocidos como Mangyan habitan en la isla de Mindoró y otros pequeños asentamientos en las Visayas y en Luzon, e incluyen varios grupos de cazadores recolectores en transición. En su mayoría habitan áreas de aislamiento geográfico, con carencias de acceso a los servicios y pocas oportunidades de desarrollo económico, educación y participación política. Estas áreas, sin embargo, poseen valiosos recursos naturales como minerales, bosques y ríos que hacen vulnerables a los proyectos de desarrollo y susceptibles al despojo de sus tierras.<sup>169</sup> En 1997, el gobierno de Filipinas expide el Acta de la República 8371<sup>170</sup> que reconoce, protege y promueve los derechos de los Pueblos Indígenas sobre sus territorios y tradiciones e instituciones culturales. Votó en favor de la DNUDPI, pero no ha ratificado el convenio 169 de la OIT.

En Filipinas no existe ninguna legislación que considere licencias específicas para radios comunitarias. Sin embargo, la circular 10-8-91 emitida en 1991, abre la posibilidad a su existencia. Esta circular determina los lineamientos para establecer, operar y mantener sistemas de radio comercial privados



Visitantes a radio Ayyoweng, Filipinas.

y permite la conjunción de actividades entre los sistemas de radio comercial privados y varios servicios de distintos sectores de la comunidad: agricultura, industria, transportes, seguridad pública, instituciones financieras, etc. Entre estos sectores se incluye a las organizaciones religiosas, instituciones caritativas, así como organizaciones de acción cívica particularmente aquellas envueltas en misiones en áreas remotas y en provincias, a condición de que tales sistemas de radio sean limitados a la provisión de servicios en esas áreas.<sup>171</sup> De esta manera, el gobierno ha autorizado los siguientes tipos de licencias: gubernamental,

comercial, religiosa y no comercial. Por otra parte, la National Telecommunications Commission (NTC) autorizó estaciones de FM con hasta 1 kilowatt de potencia para emisoras locales, sin reservar una porción del espectro a radios comunitarias.<sup>172</sup>

El proceso de conseguir una licencia es complejo y puede durar años tras haber llenado una serie de requisitos legales, técnicos y financieros. En este proceso intervienen diversas instancias, entre las que se encuentran los gobiernos locales. Las radios comunitarias deben seguir el mismo proceso riguroso que las radios comerciales para obtener su licencia, por lo que es muy improbable que las comunidades puedan instalar y operar sus propias estaciones.

De las más de mil estaciones radiodifusoras en FM y AM que operan en el país, la mayoría son estaciones comerciales. Al no existir una categoría específica de radio comunitaria, es difícil conocer el número de estaciones que operan bajo ese modelo. De hecho, en los cuatro sectores mencionados existen radios locales de baja potencia que se autonombran comunitarias, aunque en realidad no son instaladas y operadas por las comunidades. Por ejemplo, Catholic Media Network integra 34 estaciones cuya misión es esencialmente religiosa, aunque se declara de base comunitaria.<sup>173</sup> El National Nutrition

#### REFERENCIAS

169. IWGIA. Yearbook 2019.

170. <http://www.chanrobles.com/republicactno8371.htm#.XhtxpP5Kjcs>

171. Scarone Azzi, Marcello, Sánchez, Gloria Cecilia (2003). Legislation on community radio broadcasting: comparative study of the legislation of 13 countries. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000130970>

172. Quijano Ilang-Ilang (2019). The struggle for community radio in the Philippines. Media Development 1/2019. <http://www.waccglobal.org/articles/the-struggle-for-community-radio-in-the-philippines>

173. [https://www.catholicmedianetwork.com/?fbclid=IwAR3QU6jHbyqbe1QIH8V8hK2E-by0V1DqsTh9A1ry\\_fm](https://www.catholicmedianetwork.com/?fbclid=IwAR3QU6jHbyqbe1QIH8V8hK2E-by0V1DqsTh9A1ry_fm)

Nutrition Council (NNC), the government agency that handles national nutrition problems, established 51 local stations from 2008 to 2019, called the Community Radio Network, CRN.<sup>174</sup> The Radio Natin Network is part of one of the largest commercial broadcasting corporations in the country (Manila Broadcasting Company). However, each of its nearly 100 stations designates part of its programming to local content and is sometimes an option for grassroots organizations interested in using the radio to address local issues.<sup>175</sup> Another commercial radio network with a community component is Radyo ni Juan, which has provided support to grassroots groups in the installation and operation of community radios.<sup>176</sup>

Community radio in the Philippines and other Asian and Pacific countries owes a lot to the leadership and activism of Louie Tabing, who passed away in 2018. On his initiative and with the support of UNESCO and the Danish International Development Agency (DANIDA), the Tambuli network was founded in 1992 to support the development of participatory community media. The first station integrated in the project was known as Radio Ivatan in Basco, in the northern islands. Others followed in Batangas, to the south of Manila and on Panay island in the middle of the country. The network grew to reach 25 stations. However, by 2012 only five stations were still in operation, mainly due to financial limitations.<sup>177</sup> Another organization that has been key to community radio in the Philippines is Kodao Productions, founded in 2001 to produce radio programs on human rights, the environment, and themes around marginalized populations and Indigenous Peoples within Philippine society. It then expanded its scope to training, support for community radio, and video production.<sup>178</sup>

In 2003, Kodao Productions began an over 8-year-long process to establish a radio in the Cordillera region, home to many different Indigenous Peoples. With the support of AMARC Asia and other international agencies, Radyo Sagada first aired in 2012, considered the first Indigenous community radio in the Philippines. To date, it can cover the entire region inhabited by different Indigenous communities in their own languages with just a 1Kw FM transmitter and its antenna held up high. The station is basically run by Indigenous women who spread information on local issues, natural risk management and campaigns to end violence against women and children.<sup>179</sup>

Radyo Lumad began broadcasting in 2017 on the initiative of the Rural Missionaries of the Philippines with the support of Kodao Productions. This national, inter-diocesan and inter-congregational organization is made up of religious and lay men and women who live and work in the northern Mindanao region. The Lumad Peoples live in this region, made up of more than 12 ethnolinguistic groups that have been discriminated against in many ways and have suffered from decades of Islamist extremism and communist insurgency. In fact, the radio was operating during the Martial Law imposed by President Duterte. At the end of 2019, it was announced that this law would be suspended by 2020.<sup>180</sup> Along with this culture of violence that has been defined by deaths and forced displacements, Lumad lands are threatened by pressure from mining companies. Radio Lumad was established with the support of the European Union, WACC and other agencies. Its presence has been fundamental in the dissemination and defense of Indigenous Peoples' rights. It works together with the Indigenous organization Kalumbay, defender of such rights. It boasts a large audience and has formed a network of 43 community reporters.

There is a threatening political environment against the media that criticizes the government, and license renewal is used as a form of pressure. In 2018 the NTC closed 30 stations in the Davao region for not having their permits in order.<sup>181</sup> Both Radyo Sagada and Radio Lumad have been subjected to aggression and intimidation by the government and military. In preparing this report, it was reported that the manager of Radio Ni Juan had been shot five times by two unknown suspects.<sup>182</sup>

The Altermidya Network (People's Alternative Media Network) was founded in 2014 to support and encourage community media, which has been akin to the aforementioned experiences of Indigenous community radio.<sup>183</sup>

Council (NNC) agencia gubernamental para atender los problemas de nutrición de la población, ha instalado 51 emisoras locales entre 2008 y 2019 que denomina Community Radio Network (CRN).<sup>174</sup> La Red de *Radyo Natin* pertenece a una de las grandes corporaciones de radiodifusión comercial en el país (Manila Broadcasting Company). Sin embargo, cada una de sus cerca de 100 emisoras destina una parte de su programación a contenidos locales y en ocasiones son una opción para grupos y organizaciones de base interesados en emplear la radio para tratar problemáticas locales.<sup>175</sup> Otra red de radios de tipo comercial con un componente comunitario es Radyo ni Juan, que ha proporcionado apoyo a grupos de base para la instalación y operación de radios comunitarias.<sup>176</sup>

La radio comunitaria en Filipinas y otros países de Asia y el Pacífico debe mucho al liderazgo y activismo de Louie Tabing, fallecido en 2018. Por su iniciativa y con apoyo de la UNESCO y la Danish International Development Agency (DANIDA) se creó la red Tambuli en 1992 para apoyar el desarrollo de los medios comunitarios participativos. La primera estación integrada al proyecto fue conocida con Radio Ivatan en Basco, en las islas del norte. Le siguieron otras en Batangas, al sur de Manila y en la isla de Panay en el centro del país. La red creció hasta llegar a contar 25 emisoras. Sin embargo, hacia 2012 solamente cinco emisoras continuaban operando debido sobre todo a limitaciones financieras.<sup>177</sup> Otro organismo que ha sido clave para la radio comunitaria en Filipinas es Kodao Productions, creado en 2001 para producir programas de radio sobre derechos humanos, medio ambiente y temas sobre las poblaciones marginadas e Indígenas en la sociedad filipina. Pronto amplió su ámbito de acción a la capacitación, el apoyo a radios comunitarias y la producción de video.<sup>178</sup>

El año 2003, Kodao Productions inició el proceso que le llevaría más de ocho años, para establecer una radio en la Cordillera, región en la que habitan diversos Pueblos Indígenas. Con apoyo de AMARC Asia y diversas agencias internacionales, Radyo Sagada salió al aire en 2012, considerándose la primera radio comunitaria Indígena en Filipinas. A la fecha, su transmisor de 1Kw en FM y su antena en un sitio elevado, es suficiente para cubrir la región habitada por diversas comunidades en sus propios idiomas. La estación es operada básicamente por mujeres que difunden información sobre asuntos de la comunidad, manejo de riesgos naturales y campañas para erradicar la violencia en contra de mujeres y niños.<sup>179</sup>

En 2017 inicia sus transmisiones Radyo Lumad, bajo la iniciativa de los Misioneros Rurales de Filipinas y apoyo de Kodao Productions. Esta organización nacional, interdiocesana y congregacional, está formada por hombres y mujeres religiosos y laicos que viven y trabajan en la subregión del norte de Mindanao. En esta región habita el Pueblo Lumad, constituido por más de 12 grupos etnolingüísticos que han sido discriminados de múltiples formas y padecido por décadas de extremismo islamista e insurgencia comunista. De hecho, la radio estuvo operando en el contexto de la Ley Marcial impuesta por el presidente Duterte. Al finalizar 2019 se anunció que esta ley sería suspendida para 2020.<sup>180</sup> Además de este ambiente de violencia que ha implicado muertes y desplazamientos forzados, los territorios Lumad están amenazados por la presión de las empresas mineras. Radio Lumad se estableció con el apoyo de la Unión Europea, la WACC y otras agencias. Su presencia ha sido fundamental para la difusión y defensa de los derechos de los Pueblos Indígenas. Trabaja en vinculación con la organización Indígena Kalumbay, defensora de estos derechos. Cuenta con una gran participación de la población y ha formado una red de 43 reporteros comunitarios.

Existe un ambiente político de amenazas hacia los medios en general que dan cabida a la crítica hacia el gobierno y la renovación de franquicias se utiliza como forma de presión. En 2018 la NTC cerró 30 estaciones en la región de Davao por carecer de permisos en orden.<sup>181</sup> Tanto Radyo Sagada como Radio Lumad han sido objeto de agresiones e intimidación por parte del gobierno y militares. Al preparar este informe, se reportaba que el gerente de Radio Ni Juan había recibido cinco disparos de parte de dos desconocidos.<sup>182</sup>

En 2014 se fundó la red Altermidya (People's Alternative Media Network) como una instancia de apoyo e impulso a los medios comunitarios, que ha estado cercana a las experiencias de RCI comentadas.<sup>183</sup>

## REFERENCIAS

174. <https://www.nnc.gov.ph/plans-and-programs/nutriskwela-community-radio>
175. <http://manilabroadcasting.com.ph/>
176. Quijano Ilang-Ilang (2019). The struggle for community radio in the Philippines. Media Development 1/2019. <http://www.waccglobal.org/articles/the-struggle-for-community-radio-in-the-philippines>
177. Mendel, Toby (2013). Tuning into Development. International comparative survey of community broadcasting regulation. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000224662>
178. Amplifying the People's Voices: The Philippine Community Radio Experience and Challenges (2018). The International Association of Women in Radio and Television-International and Fokus-Norway. <https://www.iawrt.org/sites/default/files/field/pdf/2018/09/amplifying%20the%20people%27s%20voices.pdf>
179. Carling, Mary (2018) Indigenous Peoples Radio in the Philippines. Unpublished document prepared for Cultural Survival.
180. <https://www.europapress.es/internacional/noticia-filipinas-retirara-ley-marcial-region-mindanao-finales-diciembre-20191210135500.html>
181. Quijano Ilang-Ilang (2019). The struggle for community radio in the Philippines. Media Development 1/2019. <http://www.waccglobal.org/articles/the-struggle-for-community-radio-in-the-philippines>
182. <https://chr.gov.ph/statement-of-chr-spokesperson-atty-jacqueline-ann-de-guia-on-the-recent-attack-on-radyo-ni-juan-station-manager/>
183. <https://www.altermidya.net/>

## 2.18 Thailand

The Kingdom of Thailand is located to the east of the Southeast Asia subregion. The Mekong river largely divides the eastern border with Laos; it borders Cambodia and the Gulf of Thailand to the southeast, Malaysia to the south and the Andaman Sea and Myanmar to the west. Its estimated population in 2019 was 69,620,000 people.<sup>184</sup> The Indigenous population represents around 5,000,000 people (7.2% of the total population). Indigenous Peoples primarily live in three geographic areas: Indigenous fishing communities (Cho Ley) and small hunter-gatherer populations in the south (Mani); small groups in the Khorat Plateau to the north and east; and many groups in the north and northeast highlands (known by the derogatory term Chao-Khao). The government acknowledges nine Hill Tribes: Homong, Karen, Lisu, Mien, Akha, Lahu, Lua, Thin and Khamu. These tribes make up almost 1,000,000 people. Some Indigenous Peoples in these remote areas were divided by borders established during the colonial period. The Lua and Karen Peoples also live in Myanmar and the Akha Peoples in Laos, Myanmar and Southeast China. Those facing the harshest marginalization and vulnerability (Mlabri, Know (Umpji), Bisu, Chong, Yakoor, Saek, Moken, Moklen, Urak-Lawoy, and Mani) tend to lack recognition of nationality and access to land and natural resources. The creation of protected natural areas, development projects and the tourism industry threaten their territories and traditional ways of life.<sup>185</sup>



Indigenous Media Network, Thailand, team preparing for Indigenous Peoples day 2020.



Indigenous Media Network, Thailand.

Thailand voted in favor of the UNDRIP, but the existence of Indigenous Peoples was not officially recognized in the last Constitution enacted in 2017. The country has also not adhered to ILO Convention 169. Given this environment, Indigenous Peoples have been leading a movement to encourage the recognition of their Indigenous identity, their rights and self-determination. This movement became fully



## 2.18 Tailandia

El Reino de Tailandia se encuentra al este de la subregión del sureste asiático. El río Mekong divide en gran parte la frontera al este con Laos; limita al sureste con Camboya y el Golfo de Tailandia, al sur con Malasia y al oeste con el Mar de Andamán y Myanmar. Su población estimada para 2019 fue de 69,626,000.<sup>184</sup>

La población Indígena es de alrededor de 5,000,000 (7.2% del total) Esta población habita principalmente en tres áreas geográficas: comunidades de pescadores Indígenas (Cho Ley) y pequeñas poblaciones de cazadores recolectores en el sur (Mani); pequeños grupos en la planicie de Korat al norte y al este; y diversos Pueblos Indígenas en las tierras altas del norte y noreste (conocidos con el término despectivo Chao-Khao). El gobierno considera nueve *Hill Tribes* (tribus de las colinas): Homong,

Karen, Lisu, Mien, Akha, Lahu, Lua, Thin y Khamu. Estas Tribus conforman cerca de un millón de personas. Algunos Pueblos Indígenas en áreas remotas resultaron divididos por las fronteras establecidas desde la época colonial. Los Pueblos Indígenas Lua y Karen habitan también en Myanmar y los Akha en Laos, Myanmar y el sudeste de China. Los Pueblos Indígenas que enfrentan la mayor condición de marginalización y vulnerabilidad (Mlabri, Kow [Umpi], Bisu, Chong, Yakoor, Saek, Moken, Moklen, Urak-Lawoy, y Mani) suelen carecer del reconocimiento a la nacionalidad y de acceso a la tierra y recursos naturales. La creación de áreas naturales protegidas, proyectos de desarrollo y la industria turística, amenazan sus territorios y sus formas de vida tradicionales.<sup>185</sup>



Red de Medios Indígenas de Tailandia preparándose para el día de Pueblos Indígenas 2020.



Red de Medios Indígenas, Tailandia.

### REFERENCIAS

184. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

185. IWGIA- The Indigenous World 2019.

Tailandia votó en favor de la DNU DPI, pero la existencia de los Pueblos Indígenas no fue oficialmente reconocida en la última constitución promulgada en 2017. Tampoco se ha adherido al convenio 169 de la OIT. Ante esta falta de reconocimiento a sus

visible in August 2008, when the first Annual Festival of Indigenous Peoples of Thailand was held, followed by the creation of the Network of Indigenous Peoples of Thailand (NIPT). The Assembly of Indigenous and Tribal Peoples of Thailand was also formed. These organizations have been promoting a law to create the National Council of Indigenous Peoples, a State body with full representation of Indigenous Peoples. Regardless of its formalization, the Council was established and, by 2016, it integrated representatives of 40 Indigenous communities from all over the country.



Indigenous Media Network Thailand team preparing media for Indigenous Peoples day 2020.

Thailand has been a constitutional monarchy since 1932. It has experienced different times of political and social crises over the years. Within the last two decades it has lived through two coups d'état, along with different constitutional frameworks. After the 2014 coup, a new Constitution was prepared to annul the prior one from 2005. The new Constitution was approved in a referendum in August 2016 and enacted on April 6<sup>th</sup>, 2017. These changes have been key in the development of the community radio sector.

The 1997 Constitution established that radio broadcasts must be considered public resources and not governmental property. Hundreds of low-power broadcasts began to appear on FM throughout the country based on this constitutional principle, since there was no corresponding regulatory framework. The first community radio appeared in 2001 in the Kanchanaburi province<sup>186</sup> called Wittayu Siang Chumchon (Voice of Community Radio). The number of stations and their swift popularity made it politically difficult for the recently named prime minister to take measures against them.<sup>187</sup> By 2002, through a cabinet agreement, radios were provisionally authorized as learning centers, limiting their coverage to no more than 10 miles. They were prohibited from broadcasting commercial advertisements. The number of radios continued to rise due to the lack of trust in the government and its inability to control them. The military junta that ruled following the 2006 coup d'état ordered the closure of 300 radio stations that supported the previous regime. Soon afterwards, these stations returned to the air with severe content restrictions. They were forced to broadcast press bulletins for the military junta.<sup>188</sup> The Broadcasting and Television Business Act of 2008 authorized three types of licenses: public service, community and commercial. There were three types of public service radios: those with educational, religious, or cultural programming; those focused on national security; and stations that spread news or other topics of national interest to the entire population, including to people with disabilities and specific interest groups. Community radios must have the same purpose as public service radios but aim to serve the needs of a specific community or location. Commercial radios may have national, regional, or local coverage.<sup>189</sup> In 2009, the government opened the possibility of issuing temporary low-power licenses to commercial radios and provisional licenses to community radios. It is estimated that the government received more than 6,000 expressions of interest and 800 formal applications. The motivations given varied: some were obviously commercial, some cited specific political ideologies, and some were community-oriented. More than 100 community applications were received.<sup>190</sup> In 2010, the National Broadcasting and Telecommunication Commission (NBTC) was finally founded as the regulatory body to manage the radio spectrum.<sup>191</sup> In 2012, new and

derechos, ha venido articulándose un movimiento indígena que impulsa el reconocimiento a su identidad, sus derechos y la autodeterminación. Este movimiento se visibilizó plenamente en agosto de 2008, cuando se celebró el primer Festival anual de los Pueblos Indígenas de Tailandia y un poco más tarde se constituyó la Red de Pueblos Indígenas de Tailandia (NIPT). Se formó también la Asamblea de Pueblos Indígenas y Tribales en Tailandia. Estas organizaciones han venido impulsando una ley para crear el Consejo Nacional de Pueblos Indígenas, órgano estatal con la plena representación de estos pueblos. Independientemente de su formalización, el Consejo se instituyó y en 2016 estaba formado por representantes de 40 Pueblos Indígenas de todo el país.



Equipo de la Red de Medios Indígenas de Tailandia preparando material para el Día de los Pueblos Indígenas 2020.

Tailandia es una monarquía constitucional desde el año 1932. A lo largo del tiempo ha pasado por distintas épocas de crisis políticas y sociales. En las dos décadas del presente siglo se han vivido dos golpes de Estado y la implantación de distintos marcos constitucionales. Tras el golpe de 2014 se preparó una nueva Constitución, que anulaba la anterior de 2005. La nueva Constitución fue aprobada en referéndum en agosto de 2016 y promulgada el 6 de abril de 2017. Estos cambios han sido claves para el desarrollo del sector de la radio comunitaria.

La Constitución vigente en 1997 estableció que las frecuencias de radiodifusión debían ser consideradas como recursos públicos y no bienes gubernamentales. Al no existir un marco regulatorio, basado directamente en ese principio constitucional, comenzaron a surgir por todo el país cientos de radios locales de baja potencia en FM. La primera radio comunitaria apareció en 2001 en la provincia de Kanchanaburi,<sup>186</sup> Wittayu Siang Chumchon (La Voz de la Radio Comunitaria).

La cantidad de estaciones y la popularidad que pronto alcanzaron, hacía políticamente difícil que el recién nombrado primer ministro tomara medidas en contra de ellas.<sup>187</sup> Hacia el 2002, a través de un acuerdo de gabinete, se autorizó provisionalmente a las radios como centros de aprendizaje limitando su cobertura a no más de 10 millas y con la prohibición de transmitir propaganda comercial. Con desconfianza del gobierno por no tener control sobre ellas, su número siguió creciendo. La junta militar que tomó el poder tras el golpe de Estado de 2006, ordenó el cierre de 300 emisoras que simpatizaban con el régimen anterior. En poco tiempo estas estaciones regresaron al aire con severas restricciones en el contenido y la obligación de transmitir boletines de prensa de la junta militar.<sup>188</sup> La Broadcasting and Television Businesses Act de 2008 autoriza tres modalidades de licencias: de servicio público, comunitarias y comerciales. Las de servicio público pueden ser de 3 tipos: con finalidades educativas, religiosas, culturales y otras; para asuntos de seguridad nacional; para la difusión de noticias y asuntos de interés nacional a toda la población, incluyendo población discapacitada y grupos de interés específico. Las comunitarias, cuyas finalidades son las mismas que las de servicio público, atienden las necesidades de una comunidad o localidad. Las comerciales, que pueden ser de cobertura nacional, regional, o local.<sup>189</sup> En 2009 el gobierno abrió la posibilidad de expedir licencias temporales para radios comerciales de baja potencia y permisos provisionales para radio comunitaria. Se calcula que se presentaron más de 6 mil expresiones de interés y 800 solicitudes

#### REFERENCIAS

186. Mendel, Toby (2013). Tuning into Development. International comparative survey of community broadcasting regulation. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000224662>
187. Magpanthong, Chalisa and McDaniel, Drew (2015). The Audience for Thailand's Booming Community Radio System. *Journal of Radio & Audio Media* 22(1):60-76.
188. Elliott, Patricia (2010) Another radio is possible: Thai community radio from the grass roots to the global. *The Radio Journal International Studies in Broadcast and Audio Media* 8(1):7-22. [https://www.researchgate.net/publication/269605505\\_Another\\_radio\\_is\\_possible\\_Thai\\_community\\_radio\\_from\\_the\\_grass\\_roots\\_to\\_the\\_global](https://www.researchgate.net/publication/269605505_Another_radio_is_possible_Thai_community_radio_from_the_grass_roots_to_the_global)
189. Broadcasting and Television Businesses Act, B.E. 2551 (2008). [http://thailaws.com/law/t\\_laws/tlaw0445.pdf](http://thailaws.com/law/t_laws/tlaw0445.pdf)

clearer guidelines were given for community radios that forced them to broadcast news and disseminate local information and content for no less than 70% of airtime, and produce 50% of content locally. Radios were also authorized to broadcast in languages other than Thai for the first time. They were permitted to receive income from subscriptions and were authorized to increase their power to 500W. Another coup in 2014 forced many stations to stop their regular programming in order to broadcast official information, and some had to stop operating entirely. After a few weeks, most stations returned to the air.<sup>192</sup>

It is estimated that there are 200 community radio stations to date, but only one of them is owned and run by an Indigenous community, called Khon Nua Khuan Community Radio in the Na Khrua subdistrict, Hod district, Chiang Mai province. The station has been in operation since 2006, run by the Karen Peoples, who were affected by dam constructions. Currently, the radio offers a community service and acts to strengthen the Karen culture. The station is supported by its own audience, small outside donations and the work of volunteers.

The government's Department of Public Relations has been operating a station in the same province since 1968 with the support of the United States. It broadcasts in Hong, lu Mien, Karen, Lahu, Lisu, Akha and Shan languages. It was originally established to promote government policies to combat poppy planting and deforestation, as well as to discuss national security issues. Today its focus is more informational, and it discusses cultural issues from the government's perspective.



Indigenous Media Network Thailand team preparing media for Indigenous Peoples day 2020.

## 2.19 Australia

Officially called the Commonwealth of Australia, this country contains most of the continental mass of Oceania, along with some islands in the Pacific, Indian and Antarctic oceans. Its closest neighboring countries are Indonesia, West Timor and Papua New Guinea to the north, the Solomon Islands, Vanuatu and the French territory New Caledonia to the northeast, and New Zealand to the southeast. Its estimated population in 2019 was 25,203,000 people,<sup>193</sup> mainly concentrated in the coastal cities of Sydney, Melbourne, Brisbane, Perth, Adelaide and Canberra, the official capital.

The Aboriginal Australians, or Indigenous Peoples of Australia, have lived on the continent for more than 50,000 years. Aboriginal Peoples and the Torres Strait Islander Peoples are common terms used to refer to Indigenous Peoples. They present a wide cultural and linguistic diversity. They often refer to themselves based on the region where they live, their linguistic affiliation, or a tie to some specific site, like the

formales. Los intereses para solicitar la licencia eran diversos: claramente comerciales, con ideologías políticas específicas o de orientación comunitaria. De este último tipo había cerca de 100 solicitudes.<sup>190</sup> En 2010 se constituyó finalmente la National Broadcasting and Telecommunication Commission (NBTC) como el organismo regulador del espectro.<sup>191</sup> En 2012 se expidieron nuevos y más claros lineamientos para las radio comunitaria que señalaban la obligación de transmitir noticias, información y contenido de la comunidad no menor al 70% del tiempo al aire, además de que 50% del contenido debía ser producido localmente. También se autorizó por primera vez el empleo de idiomas distintos al Thai oficial, se permitieron ingresos por suscripciones y se autorizó el incremento de potencia hasta 500W. Un nuevo golpe en 2014 obligó a muchas estaciones a suspender su programación regular para transmitir información oficial y algunas tuvieron que suspender totalmente su operación. Después de algunas semanas, la mayoría de las estaciones volvieron al aire.<sup>192</sup>

Se estima que a la fecha existen unas 200 radios comunitarias, pero solamente una de ellas instalada y operada por una comunidad Indígena. Se trata de la radio Khon Nua Khuan Community Radio en el sub-distrito Na Khrua, distrito Hod, provincia de Chiang Mai. La estación es operada desde 2006 por el pueblo Karen, cuya población resultó afectada por la construcción de una presa. Actualmente presta un servicio comunitario y es un medio para fortalecer la cultura Karen. La emisora es sostenida por la propia audiencia, pequeños apoyos externos y el trabajo de voluntarios.

En esa misma provincia el Departamento de Relaciones Públicas del gobierno opera desde 1968 con el apoyo del gobierno de Estados Unidos una emisora que emplea los idiomas Hong, Lu Mien, Karen, Lahu, Lisu, Akha y Shan. Fue instalada originalmente como una forma de impulsar las políticas gubernamentales de combate a la siembra de amapola, combatir la deforestación y para asuntos de seguridad nacional. A la fecha se enfoca más en temas informativos y de cultura desde la perspectiva del gobierno.



El equipo de la Red de Medios Indígenas de Tailandia se prepara para el Día de los Pueblos Indígenas 2020.

## 2.19 Australia

Llamado oficialmente “Commonwealth of Australia”, este país ocupa la principal masa continental de Oceanía, además de algunas islas en los Océanos Pacífico, Índico y Antártico. Tiene como países más cercanos a Indonesia, Timor Oriental y Papúa Nueva Guinea al norte, las Islas Salomón, Vanuatu y la dependencia francesa Nueva Caledonia al noreste y Nueva Zelanda al sureste. Su población estimada para 2019 fue de 25,203,000 personas <sup>193</sup> concentradas principalmente en las ciudades costeras de Sídney, Melbourne, Brisbane, Perth, Adelaida y Canberra, capital oficial.

### REFERENCIAS

190. Women and Community Radio in Thailand (2010). Heinrich Böhl Stiftung. <https://www.gwi-boell.de/en/2011/02/03/women-and-community-radio-thailand>

191. Magpanthong, Chalisa and McDaniel, Drew. (2015). The Audience for Thailand's Booming Community Radio System. *Journal of Radio & Audio Media* 22(1):60-76.

192. loc.cit.

### REFERENCIAS

193. ONU. Perspectivas de población mundial 2019 <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

Koori, Murri and Nunga Peoples. The Gunditjamara Peoples are the guardians of what is today western Victoria; the Gadigal Peoples of the Eora Nation are guardians of Sydney, as the Yawuru Peoples are in Broome, Western Australia. Another way that Indigenous Peoples self-identify is related to the ecology of their surroundings and their relationship with water. Hence, there are the “saltwater Peoples” on the coast, along with “fresh water”, “jungle”, and “desert” “Peoples. The Torres Strait Islander Peoples refer to themselves according to the island where they live. The Saibai Peoples come from Saibai Island, and the Meriam Peoples come from Mer Island.<sup>194</sup>

A devastating process began for The Aboriginal Australians following British colonization in 1788. They were forced from their ancestral lands and were exposed to diseases such as measles, smallpox and tuberculosis, which greatly reduced their population. It is estimated that in just

one century, the population decreased from 750,000 to less than 100,000 by 1900.<sup>195</sup> However, the 20<sup>th</sup> century saw a gradual recovery. The current Indigenous population is estimated to be around 850,000, which represents 3.3% of the total population. Almost 40% of the population live in metropolitan areas, while the rest reside outside large cities. Around 12% live in areas classified as very remote.<sup>196</sup>

Since its enactment in 1901, the Constitution of Australia, still the law of the land, has not recognized the existence of Aboriginal Peoples. Instead, it contains various sections that legitimizes segregation and racial discrimination. Between 1910 and 1970, assimilationist policies gave rise to what is known as the “stolen generations”; it is estimated that between 10% and 30% of Aboriginal children were forcibly removed from their homes and given to adoptive families or institutions, banned from speaking their own language and forced to abandon their culture for British customs. Their names were often changed to British names.<sup>197</sup>

Although some of the discriminatory sections of the 1901 Constitution were removed after a referendum in 1967, the current version still contains articles that allow for race-based discrimination (sections 25 and 51).<sup>198</sup> However, the states of Victoria, Queensland, New South Wales and South Australia have amended their local Constitutions to recognize the Aboriginal population as the Indigenous population in their respective jurisdictions, and to recognize their rights to their ancestral lands.<sup>199</sup>

Australia is one of the four countries that initially voted against UNDRIP. It changed its position in 2009 after a change in leadership. While UNDRIP is not binding, it is accepted as a general framework to recognize and protect the rights of Aboriginal Peoples. The Prime Minister issued an apology in 2008 for the government’s actions during the “stolen generations”. Although various efforts have been made since then to “close the gap” to reduce the social disparities between the Aboriginal Peoples and the rest of the population, statistical indicators including health, life expectancy, education, employment opportunities and access to justice continue to be very unfavorable for the Indigenous population.<sup>200</sup>

Since its inception nearly 50 years ago, the Indigenous media sector has included not only radio, but also television, video and film, print and audiovisual journalism, and satellite technologies. Many sources



Australia. The logo of radio station 4RO in Quay Street, Rockhampton City, Australia. Photo Regional Queenslander: Wikimedia Commons.

Los Aborígenes Australianos, o Pueblos Indígenas de Australia, han habitado el continente desde hace más de 50,000 años. Están constituidos por dos grandes grupos culturales: los Pueblos Indígenas Aborígenes y los Pueblos Indígenas Isleños del Estrecho de Torres. El término más comúnmente empleado para referirse a ellos es *Aboriginal and Torres Strait Islander Peoples*, aunque al interior de estos grupos se presenta una gran diversidad cultural y lingüística. Frecuentemente, estos Pueblos Indígenas se refieren a sí mismos en relación con

la región que habitan, por ejemplo, los Koori, Murri Nunga, o también por su adscripción lingüística o vínculo con algún sitio en específico. El Pueblo Gunditjamarra es el custodio de lo que hoy es Victoria occidental; el Pueblo Gadigal de la nación Eora es guardián de Sydney, lo mismo que el Pueblo Yawuru lo es de Broome, al occidente de Australia. Otra forma de auto adscripción se relaciona con la ecología de su entorno y su relación con el agua. Así, existen los Pueblos Indígenas del agua salada que habitan en la costa, o del agua fresca, la selva, el desierto. Los Pueblos Indígenas del Estrecho de Torres se refieren a sí mismos según la isla que habitan. El pueblo Saibai proviene de esa isla, el Meriam, de la isla de Mer.<sup>194</sup>



Australia. Logotipo de la estación de radio 4RO en Quay Street, Rockhampton City, Australia. Foto Regional Queenslander: Wikimedia Commons.

A partir de la colonización británica en 1788, se inició un proceso devastador para los Pueblos Indígenas Aborígenes de Australia. El despojo violento de sus territorios ancestrales y enfermedades como sarampión, viruela y tuberculosis, trajeron un descenso importante en su población. Se estima que, en solo un siglo, se había reducido de 750,000 habitantes a menos de 100,000 en 1900.<sup>195</sup> Sin embargo, durante el Siglo XX esta cifra inició un proceso de recuperación gradual. Actualmente, se calcula que la Población Indígena llega a 850,000, lo que representa 3.3% de la población total. Casi 40% de esta población vive en centros urbanos y el resto fuera de las grandes ciudades, 12% habita áreas clasificadas como muy remotas.<sup>196</sup>

Desde su promulgación en 1901, la Constitución de Australia, todavía vigente, no reconoció la existencia de los Pueblos Indígenas Aborígenes, sin embargo, sí contenía diversas secciones que legitimaban la segregación y la discriminación racial. Entre 1910 y 1970, las políticas asimilacionistas dieron lugar a lo que se ha llamado las *generaciones robadas*: se estima que entre 10 y 30% de los niños Aborígenes fueron sustraídos por la fuerza de sus hogares para llevarlos a familias adoptivas o instituciones, con la prohibición de hablar su propio idioma y obligados a adoptar las costumbres británicas y abandonar su cultura. Con frecuencia se les cambiaba el nombre por uno de origen británico.<sup>197</sup>

Si bien algunas de las secciones discriminatorias a los Pueblos Indígenas en la Constitución de 1901 fueron eliminadas a partir de un referéndum en 1967, la versión vigente contiene todavía artículos que permiten la discriminación por cuestiones de raza (secciones 25 y 51).<sup>198</sup> Sin embargo, los estados de Victoria, Queensland, New South Wales y South Australia han modificado sus constituciones locales para reconocer a la Población Aborigen como la población originaria en sus respectivas jurisdicciones y el derecho a sus territorios.<sup>199</sup>

Australia es uno de los cuatro países que votaron inicialmente en contra de la DNUDPI. En 2009, después de un cambio de gobierno, su posición cambió y se adhirió a ella. Aunque la DNUDPI no tiene un

#### REFERENCIAS

194. <https://aiatsis.gov.au/explore/articles/indigenous-australians-aboriginal-and-torres-strait-islander-people>

195. <https://www.amnesty.org.au/eight-facts-about-indigenous-people-in-australia/> 1/ date 16 jan 2019

196. IWGIA. Indigenous world 2019

197. <https://www.nationalgeographic.com/culture/people/reference/aboriginal-australians/>

198. <https://www.reconciliation.org.au/wp-content/uploads/2017/11/Recognising-Aboriginal-and-Torres-Strait-Islander-people-in-the-Australian-Constitution>.

199. loc.cit.

indicate that the first radio program produced by Indigenous Peoples was broadcast in 1972 by 5UV Radio, a station linked to the University of Adelaide, considered the first community radio in the country. Two years later, the official station, ABC Radio, similar to the BBC in England, began broadcasting in the languages spoken by Aboriginal and Torres Strait Islander Peoples in remote northern Queensland.<sup>201</sup>

In 1982, the Central Australian Aboriginal Media Association (CAAMA) established the country's first Aboriginal station, Alice Springs: 8 KIN FM. This organization has established itself as one of the most important producers of Aboriginal content. 8 KIN FM has more than 60,000 listeners in the Northern Territory.<sup>202</sup> CAAMA produces 99% of its content and shares it with other stations throughout the country. It broadcasts in various Aboriginal languages as well as English and maintains many different daily programs. In addition to its headquarters in Alice Springs, it has 14 studios in remote communities, as well as a remote-control unit that travels throughout the country.<sup>203</sup>

When the Australian government launched its first telecommunications satellite in 1985, Aboriginal Peoples in remote areas had access to radio and television signals for the first time. Aboriginal leaders believed that while these signals were positive, they could also pose a threat to at-risk languages and cultures. In 1987, the then Department of Aboriginal Affairs launched a program providing equipment for satellite signal reception, radio and television broadcasts, and home equipment for local production. Hence, they would have the ability to alternate broadcasts from satellite signals and their own programs. The project, called the Broadcasting for Remote Aboriginal Communities Scheme (BRACS), started with a pilot phase in the Ernabella community (Anangu Pitjantjatjara territories) and Yuendumu community (Walpiri territories).<sup>204</sup> The project gradually expanded and by its completion in 1991, 80 BRACS units had been installed across the country.<sup>205</sup> Many BRACS stations are still operating, renamed RIBS (Remote Indigenous Broadcasting Service). The association known as TEABBA (Top End Aboriginal Bush Broadcasting Association) has supported and accompanied many of these stations since 1989. It currently works with 29 such remote stations in Australia's Top End region.<sup>206</sup>

The Aboriginal broadcasting sector was already a vibrant reality by the early 1990s. Community radio in general was also making progress. Unlike in most countries, community radio in Australia was known as public radio, unrelated to government broadcasting. In 1992, the Australian Communications and Media Authority (ACMA) issued the 1992 Broadcasting Services Act, establishing seven broadcasting services: national (provided by the Australian Broadcasting Corporation), commercial, community, subscription broadcasting services, subscription narrowcasting services, open narrowcasting services, and international broadcasting. Section 15 of this Act defines community radio as non-profit and community-oriented with an open signal.<sup>207</sup> The Act authorizes long-term licenses that are renewed every five years, as well as temporary licenses for one year.<sup>208</sup>

Community radio has played a leading role in the Australian media scene, as there are more community radios than commercial radios. By the end of 2019, there were 274 commercial licenses, while there were 358 permanent community licenses and 100 more temporary licenses. This sector contains several subsectors, including general interest, ethnic, educational and religious interests, and Indigenous interests. Indigenous community radio represents the most prominent subsector. The ACMA reported 109 licensed Indigenous radio stations in 2019, and 45 more with a temporary permit.<sup>209</sup>

Aboriginal radio is not only present in remote regions, but in practically all regions and urban centers. For example, the station 99.9 FM has been broadcasting a unique mix of Indigenous and country music in Brisbane since 1993.<sup>210</sup> Radio Koory is another example. It is an Indigenous community radio station that has been broadcasting from Redfern, a Sydney suburb, for almost two decades.<sup>211</sup>

Another important component of the Indigenous media sector in Australia is the satellite transmissions that cover the entire nation, feeding local programming. The National Indigenous Radio Service (NIRS), funded by the government, was created via satellite in 1996 to enable Indigenous community radio to link to national broadcasts or broadcast their own content. NIRS now acts as a national satellite distribution service for four channels produced by Indigenous communicators. From its headquarters in Brisbane, its broadcasts reach more than 120 remote stations (RIBS), 23 regional or urban Indigenous stations, and 120 community radios.<sup>212</sup>



carácter vinculatorio, se acepta como un marco general para reconocer y proteger los derechos de los Pueblos Indígenas Aborígenes. En 2008, el primer ministro había emitido ya una disculpa por las acciones del gobierno durante las *generaciones robadas*. Aunque se han hecho desde entonces distintos esfuerzos para *cerrar la brecha* y reducir las disparidades sociales entre la Población Aborigen y el resto de la población, indicadores como la salud, la esperanza de vida, la educación, las oportunidades de empleo o el acceso a la justicia, continúan siendo muy desfavorables.<sup>200</sup>

Desde sus inicios hace cerca de 50 años, el sector de los medios Indígenas incluyó no solamente al medio radiofónico, sino también a la televisión, el video y el cine, el periodismo impreso y audiovisual, así como la utilización de tecnologías satelitales. Diversas fuentes señalan que el primer programa de radio producido por Indígenas fue transmitido en 1972 por 5UV Radio, estación ligada a la Universidad de Adelaida y que se considera la primera radio comunitaria en Australia. Dos años más tarde, la radio oficial ABC Radio cuyo funcionamiento era semejante a la BBC de Inglaterra, comenzó a transmitir en idiomas Indígenas para los Pueblos Indígenas Aborígenes e Isleños del Estrecho de Torres del norte remoto de Queensland.<sup>201</sup>

En 1982, la Asociación de Medios Aborígenes del Centro de Australia (CAAMA, por sus siglas en inglés) establece en Alice Springs la primera emisora Aborigen del país: 8 KIN FM. Actualmente, esta organización se ha consolidado como una de las más importantes en la producción de contenidos Aborígenes. 8 KIN FM cuenta con más de 60,000 radioescuchas en el territorio del norte.<sup>202</sup> CAAMA produce 99% de sus contenidos, y lo comparte con otras emisoras a través del país. Transmite en diversos idiomas nativos e inglés y distribuye diariamente un servicio informativo y diversos programas de actualidad. Además de su sede en Alice Springs, cuenta con 14 estudios para la emisión desde comunidades remotas y una unidad de control remoto que se desplaza por el país.<sup>203</sup>

Cuando el gobierno australiano lanzó su primer satélite de telecomunicaciones en 1985, población en comunidades remotas tuvo acceso por primera vez a señales de radio y televisión. Líderes Aborígenes consideraron que, si bien resultaba positivo contar con estas señales, también podrían constituir una amenaza para las culturas e idiomas, ya en riesgo. En 1987, el entonces Departamento de Asuntos Aborígenes emprendió un programa para proporcionar equipo para la recepción de señales satélites, la transmisión de radio y televisión, así como para la producción local con equipos domésticos. De esta manera, tendrían la capacidad de alternar la retransmisión de señales satelitales con programas de elaboración propia. El proyecto, denominado Broadcasting for Aboriginal Communities Scheme (BRACS) tuvo una fase piloto en las comunidades Ernabella (territorios Anangu Pitjantjatjara) y Yuendumu (territorios Walpiri).<sup>204</sup> El proyecto se expandió gradualmente y para 1991, cuando finalizó, se habían instalado 80 unidades BRACS por todo el país.<sup>205</sup> Más adelante, las emisoras BRACS fueron denominadas como RIBS (*Remote Indigenous Broadcast Service*) y muchas de ellas continúan operando. La Asociación conocida como TEABBA (Top End Aboriginal Bush Broadcasting Association) apoya y acompaña desde 1989 a muchas de estas emisoras. Actualmente trabaja con 29 estaciones remotas de ese tipo en la región Top End de Australia.<sup>206</sup>

Al inicio de los años 90, el sector de la radiodifusión Aborigen era ya una realidad vibrante. En lo que concierne a la radio comunitaria en general, ésta también se estaba desarrollando con fuerza. A diferencia de la mayoría de los países, en Australia la radio comunitaria fue conocida como *radio pública*, pero el término no se relacionaba con la radiodifusión del gobierno. En 1992, la Australian Communications and Media Authority (ACMA) emitió la Broadcasting Services Act 1992 que establece siete categorías de servicios de radiodifusión: nacionales (provistos por la Australian Broadcasting Corporation), comerciales, comunitarios, por suscripción en señal abierta, suscripción para audiencias limitadas y radiodifusión internacional. La sección 15 de esta acta define a la radio comunitaria como aquella que está orientada a la comunidad, en señal abierta y sin fines de lucro.<sup>207</sup> Autoriza licencias de largo plazo que se renuevan cada cinco años, y licencias temporales por un año.<sup>208</sup>

En el escenario mediático de Australia, la radio comunitaria tiene un papel preponderante. El número de emisoras comunitarias supera al de radios comerciales. Hacia finales de 2019 había 274 licencias de tipo comercial, mientras que para radios comunitarias había 358 licencias definitivas y 100 más de carácter

## REFERENCIAS

200. <https://www.survivalinternational.org/tribes/aboriginals>
201. [https://www.aph.gov.au/About\\_Parliament/Parliamentary\\_Departments/Parliamentary\\_Library/Publications\\_Archive/archive/Indigenusbroadcasting](https://www.aph.gov.au/About_Parliament/Parliamentary_Departments/Parliamentary_Library/Publications_Archive/archive/Indigenusbroadcasting)
202. <https://dl.nfsa.gov.au/module/1548/>
203. <https://caama.com.au/support-caama-radio>
204. [https://www.aph.gov.au/About\\_Parliament/Parliamentary\\_Departments/Parliamentary\\_Library/Publications\\_Archive/archive/Indigenusbroadcasting](https://www.aph.gov.au/About_Parliament/Parliamentary_Departments/Parliamentary_Library/Publications_Archive/archive/Indigenusbroadcasting)
205. [archive.maas.museum/hsc/bracs/index.html](http://archive.maas.museum/hsc/bracs/index.html)
206. <http://www.teabba.com.au/about>
207. <https://www.legislation.gov.au/Details/C2007C00409>
208. <https://www.communications.gov.au/what-we-do/radio/community-radio>

The Community Broadcasting Association of Australia (CBAA)<sup>213</sup> has been the most important group since 1974 in promoting community broadcasting in general. As for Indigenous radio broadcasting, in addition to the aforementioned organizations (CAAMA and TEABBA), there are many groups that maintain radio frequencies or integrate various radio stations at the regional level. These include Queensland Remote Aboriginal Media<sup>214</sup> and Warlpiri Media Aboriginal Corporation,<sup>215</sup> among others. First Nations Media Australia, previously known as the Indigenous Remote Communications Association (IRCA), is the leading body in media activity for Aboriginal Peoples. Founded in 2001, it represents 105 remote broadcasting services (RIBS), 33 broadcasting licenses, eight remote Aboriginal media organizations and 28 urban and regional broadcasts.<sup>216</sup> Many of these Indigenous communication organizations also include media sources like television, video and film.

As in most countries, Indigenous community radio faces financial problems in Australia. Radios often resort to airtime advertisements and sponsorships, audience support, subscriptions and government funding.<sup>217</sup> Initially, funding for the BRACS program was provided by the Aboriginal and Torres Strait Islander Commission (ATSIC), which was dissolved in 2004. Currently, the Community Broadcasting Foundation supports community broadcasters, including Aboriginal radios, through specific projects or grants. This support is limited, however. The organization's 2017 fiscal report indicates a global budget of \$14,360,000.00 Australian dollars; \$1,094,000.00 of which was allocated to the Indigenous radio sector.<sup>218</sup>

temporal. Dentro de este sector, existen radios de interés general, de carácter étnico, educativo, religioso, de intereses específicos e Indígenas. El subsector con el mayor número de emisoras es, precisamente, el de la radio comunitaria Indígena. La ACMA reporta que en 2019 existían 109 emisoras Indígenas con licencia otorgada, y había otras 45 con un permiso temporal.<sup>209</sup>

La radio aborígen está presente no solamente en las regiones remotas, sino además en prácticamente todas las regiones y centros urbanos. Por ejemplo, la estación 99.9 FM transmite desde 1993 en Brisbane una programación única compuesta de música Indígena y música country.<sup>210</sup> Radio Koory es una radio comunitaria Indígena que transmite desde Redfern, un suburbio de Sydney, desde hace casi dos décadas.<sup>211</sup>

Otro componente importante del sector de medios Indígenas en Australia es el que se refiere al empleo de transmisiones satelitales que cubren el territorio nacional y que pueden alimentar la programación de las emisoras locales. Con fondos gubernamentales, se creó en 1996 el *National Indigenous Radio Service* (NIRS) vía satelital para posibilitar a las radios comunitarias el enlazarse a las transmisiones nacionales o emitir su contenido local. Actualmente, el NIRS es un servicio de distribución nacional por satélite en cuatro canales de contenido producido por comunicadores Indígenas. Desde su sede en Brisbane, sus transmisiones se incluyen en más de 120 estaciones remotas (RIBS), 23 estaciones Indígenas regionales o urbanas y 120 radios comunitarias.<sup>212</sup>

La agrupación más importante que desde 1974 ha venido impulsando la radiodifusión comunitaria en general es la Community Broadcasting Association of Australia (CBAA).<sup>213</sup> En cuanto a la radiodifusión Indígena, además de las organizaciones CAAMA y TEABBA ya mencionadas, existen diversas agrupaciones que disponen de frecuencias o integran diversas emisoras a nivel regional, por ejemplo, Queensland Remote Aboriginal Media,<sup>214</sup> Warlpiri Media Aboriginal Corporation<sup>215</sup> entre otras. First Nations Media Australia, organismo conocido anteriormente como Indigenous Remote Communications Association, (IRCA), es el organismo cumbre en la actividad mediática de los Pueblos Indígenas Aborígenes. Fundado en 2001, representa a 105 servicios de radiodifusión remota (RIBS), 33 licencias de retransmisión, ocho organizaciones de medios Aborígenes remotos y 28 emisoras urbanas y regionales.<sup>216</sup> Muchas de estas organizaciones de comunicadores incluyen también a medios como la televisión, el video y el cine.

La radio comunitaria Indígena, como en la mayoría de los países, tiene entre sus problemas el relativo al financiamiento. Las radios suelen recurrir a la venta de tiempo aire y patrocinios, apoyo de sus audiencias, suscripciones y fondos gubernamentales.<sup>217</sup> Inicialmente, los fondos para el programa BRACS fueron aportados por la Aboriginal and Torres Strait Islander Commission (ATSIC) que desapareció en 2004. Actualmente, la Community Broadcasting Foundation brinda apoyo a través de proyectos específicos o subvenciones a los radiodifusores comunitarios, incluyendo a las radios Aborígenes. Estas subvenciones, sin embargo, son limitadas. El informe del ejercicio 2017 de esta fundación señala que de un presupuesto global de \$14,360,000 dólares australianos, \$1,094,000 fueron destinados al sector de la Radio Indígena.<sup>218</sup>

#### REFERENCIAS

209. [https://www.acma.gov.au/sites/default/files/2020-02/lic035\\_community\\_radio\\_broadcasting\\_licences.pdf](https://www.acma.gov.au/sites/default/files/2020-02/lic035_community_radio_broadcasting_licences.pdf)
210. <https://989fm.com.au/>
211. <https://www.kooriradio.com/>
212. <https://www.nirs.org.au/>
213. <https://www.cbaa.org.au/>
214. <https://www.cbaa.org.au/station/Queensland%20Remote%20Aboriginal%20Med%20>
215. <https://www.acnc.gov.au/charity/ed3a8f4cc21abde4dc0dba67239feae>
216. <https://firstnationsmedia.org.au/>
217. <https://www.cbaa.org.au/article/australian-community-radio-funding-challenges-and-dilemmas>
218. <https://cbf.org.au/documents/2018/08/cbf-annual-report-2017.pdf>



# Chapter 3

Indigenous Community Radio Status  
in Countries Under Study

---

# Capítulo 3

La radio comunitaria Indígena  
en los países estudiados



## 3. Indigenous Community Radio Status in Countries Under Study

This section presents an analysis of the main results of each country report. It is organized in five subsections to best explain the overall aim of this report. For the purposes of this study, it is assumed that any advancements made in the fight for Indigenous media rights is related to some key factors, including States' acknowledgement of Indigenous rights in their constitutions. Section 3.1 analyzes the recognition of Indigenous rights in the countries' constitutions. Another key factor is the legal status of community radio in general within the country's current laws and regulations (discussed in subsection 3.2). The third factor (3.3) details the specific legal acknowledgement of Indigenous community radio within the general framework of community radio. This would be a concrete way of bringing States towards compliance with United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP) Article 16. The fourth subsection (3.4) shows data pertaining to the countries where public or government radio opens spaces for Indigenous Peoples to broadcast in their languages under various institutional models. In the last subsection (3.5), data are presented on the presence of Indigenous community radio in each country under review.

### 3.1. Constitutional Recognition of Indigenous Peoples' Rights

Within each country report, context is provided as to whether that country recognizes Indigenous Peoples and their individual and collective rights. Two indicators of this are an endorsement of UNDRIP and the ratification of the International Labor Organization Convention 169 on Indigenous and Tribal Peoples. The status that each country affords to Indigenous Peoples within their constitutions is also examined. All countries under study, with the exception of Kenya, have voted for or endorsed the UNDRIP. The ILO Convention 169 has been ratified by every Latin American country except for El Salvador. Nepal ratified its adherence in 2007. Kenya, Ghana, Namibia, South Africa, Canada, India, the Philippines, Thailand, and Australia have not yet ratified Convention 169.



Central American Network gathering, Panama, 2016.

Of the countries that have endorsed UNDRIP, not all of their constitutions meet this minimum standard. The same is true for the countries that signed ILO Convention 169. There are differences in the ways each country's constitution recognizes the fundamental rights of Indigenous Peoples and, therefore, the compatibility with these international agreements. Only constitutional texts on Indigenous Peoples and their rights are considered, though in many cases there are national laws of a lower legal hierarchy that deny or protect those rights. The

## 3. La radio comunitaria Indígena en los países estudiados

Esta sección presenta los principales resultados del análisis de los reportes por país. Está organizada en cinco apartados que permiten construir la vista panorámica que se persigue. Un supuesto del estudio es que el avance en el derecho a medios propios está relacionado con algunos factores clave. El primero de ellos es el reconocimiento de los Estados a los derechos Indígenas en sus constituciones y leyes. En este sentido, la sección 3.1 analiza la presencia de este reconocimiento en los países estudiados. Otro factor clave (sección 3.2), es el estatus que tiene la radio comunitaria en general en las leyes y reglamentos vigentes en cada país. El tercer factor (3.3) se relaciona con los avances logrados por la radio comunitaria Indígena en términos de un reconocimiento específico, lo que acercaría a los Estados de manera concreta al cumplimiento del Artículo. 16 de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (DNU DPI). La sección 3.4 expone algunos datos acerca de los países en los que la radio pública o gubernamental, bajo distintos modelos institucionales, dedica espacios a los Pueblos Indígenas en sus idiomas. La última subsección (3.5) presenta algunos datos duros sobre la presencia de la radio comunitaria Indígena en los países estudiados.

### 3.1. Reconocimiento constitucional a los derechos de los Pueblos Indígenas

En los reportes de cada país se presenta información contextual sobre el reconocimiento que cada uno de ellos da a los Pueblos Indígenas y sus derechos individuales y colectivos. Dos indicadores de ese reconocimiento son la adhesión a la Declaración de las Naciones Unidas sobre Derechos de los Pueblos Indígenas y la ratificación del Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales de la Organización del Trabajo. También se presenta brevemente el lugar que tienen esos derechos en las respectivas constituciones. Con excepción de Kenia, todos los países estudiados han suscrito la UNDRIP. Por lo que respecta al convenio 169 de la OIT, éste ha sido ratificado por todos los países de América Latina, exceptuando El Salvador. Nepal ratificó su adhesión en 2007. Kenia, Ghana, Namibia, Sudáfrica, Canadá, India, Filipinas, Tailandia y Australia, no han ratificado el Convenio 169.



Encuentro de Red Centroamérica de Radios Comunitarias, Panamá, 2016.

No todos los países que se han adherido a la DNU DPI han llevado esos principios a sus respectivas constituciones. Lo mismo puede decirse de los países que han firmado el Convenio 169 de la OIT. Existen diferencias en la manera en que cada constitución reconoce los derechos fundamentales de los Pueblos Indígenas y su compatibilidad con estos acuerdos internacionales. Sólo se han considerado los textos constitucionales, aunque en algunos casos existen leyes

degree of compliance with constitutional mandates are also not considered. Focusing only on constitutional recognition, three groups have been distinguished:

- a) Countries whose constitution recognizes Indigenous Peoples and their fundamental rights, consistent with the principles outlined in UNDRIP and ILO Convention 169. The Bolivian, Colombian, Mexican, Ecuadorian, Nicaraguan and, to some extent, Guatemalan constitutions consider Indigenous Peoples' collective rights. In the first three countries, Free, Prior and Informed Consent is mandated at the constitutional level.
- b) Countries whose constitution recognizes Indigenous Peoples partially (for instance, protects only languages or cultural manifestations), is imprecise and/or exclusive, or has only basic protections. In Latin America, this group includes El Salvador, Honduras and Peru. In Africa, this is the case in Ghana, Kenya, South Africa and Namibia. Regarding Namibia, upon writing this report the results of the constitutional changes that would be carried out in November 2019, based on the "White Paper on the Rights of Indigenous Peoples in Namibia", were not considered. Meanwhile, Canada, South Africa and Australia are in the process of modifying their constitutions. The 2015 Constitution of Nepal has been criticized for not aligning with UNDRIP nor with ILO convention 169. India is a complex case because Indigenous Peoples' constitutional recognition only goes as far as scheduled tribes, leaving out other collectivities. In addition, there are regional laws that offer a diverse level of inclusion to Indigenous Peoples.
- c) Countries whose constitutions do not recognize Indigenous Peoples whatsoever. This is the case in Thailand and the Philippines, even though in both countries there are acts and laws intended to protect certain Indigenous rights.

### 3.2. Legal Status of Community Radio

The legal status of community radio in the countries under study is very diverse. It encompasses several dimensions and specific aspects. To merely consider a third sector in broadcasting is not enough; a regulatory framework is required that may favor community radio on aspects as diverse as the radio spectrum. This includes reserve, technical requirements, the ability to accept international donations, the import of equipment, and preference rates in franchises. Within the limits of this study, it is only relevant if laws and regulations contemplate the community radio concept, and if they do not, under what legal measures community radio can operate. Furthermore, observations are made regarding the authorization of using advertising revenue as part of the established legal framework.

Community radio is recognized by law as a specific entity in every country under study, except Guatemala, Nicaragua, the Philippines and Nepal. However, to merely recognize community radio does not necessarily imply that licensure is a simple process. In countries like Mexico, Ecuador, Peru, and Honduras, complicated procedures must be performed, with multiple specifications that may even take years. In the case of Mexico, the community license allocation process requires a considerable deposit fee. In India, requirements must be fulfilled at different government agencies.

In Kenya, based on a broad definition of community radio that focuses on participation and community orientation, religious radio stations and those managed by government and community organizations are considered community radio. The process is similar in Namibia, where community licenses are given to religious radios and educational institutions.

Among the Asian countries, Nepal and the Philippines, the legal framework does not specifically establish the existence of community radio. They are only considered independent or private radios. In Nepal there is no formal distinction between community and private radios, and they are all subject to the same regulations.



nacionales de menor jerarquía legal que protegen o niegan esos derechos. El grado en que esos mandatos constitucionales efectivamente se cumplen, escapa al propósito de este trabajo. Tomando en cuenta los textos constitucionales, distinguimos tres grupos:

- a) Aquellos cuyas normas constitucionales reconocen a los Pueblos Indígenas y sus derechos fundamentales, en concordancia con los principios de la DNIDPI y el Convenio 169 de la OIT. Las constituciones de Bolivia, Colombia, México, Ecuador, Nicaragua y en cierto modo Guatemala, consideran los derechos colectivos de los Pueblos Indígenas. En el caso de los tres primeros, se obliga a la consulta previa, libre e informada.
- b) Países en los que, o bien la mención en el marco de la constitución tiene un carácter limitado (por ejemplo, a los idiomas o manifestaciones culturales), es impreciso y/o excluyente, o es de carácter básicamente tutelar. Se ubican en este grupo El Salvador, Honduras y Perú en América Latina. En África, es el caso de Ghana, Kenya, Sudáfrica y Namibia. Con respecto a este último país, al momento de cerrar este reporte desconocíamos el resultado de las gestiones para introducir cambios constitucionales que se llevarían a cabo durante 2019, a partir de lo propuesto en el *White Paper on the Rights of Indigenous Peoples in Namibia*. Canadá está en proceso de modificar su constitución, lo mismo que Sudáfrica y Australia. La constitución de Nepal de 2015 es cuestionada por su incompatibilidad con la DNIDPI y los acuerdos del Tratado 169. La India es un caso complejo porque la identificación de Pueblos Indígenas se limita a las *Scheduled Tribes*, dejando fuera otras colectividades, además de que existen leyes diferenciadas de carácter regional con diverso nivel de inclusión de los Pueblos Indígenas.
- c) Dentro de los países cuyas constituciones no reconocen a los Pueblos Indígenas están Tailandia y Filipinas, aunque en ambos países existen leyes y actas que protegen ciertos derechos Indígenas.

### 3.2. Estatus legal de la radio comunitaria

El estatus legal de la radio comunitaria en los países estudiados es muy diverso y comprende distintas dimensiones y aspectos específicos. No basta la mera consideración de un tercer sector en la radiodifusión, sino que se requiere de un marco regulatorio favorable para la radio comunitaria en aspectos tan diversos como la reserva del espectro, requisitos técnicos, la posibilidad de recibir donativos internacionales, importar equipo, tasas preferenciales en franquicias por uso de la frecuencia e importación de equipos, etc. Este estudio se limitó a considerar solamente si las leyes y reglamentos contemplan el concepto de radio comunitaria y, de no hacerlo, bajo qué figuras legales se abre paso este tercer sector. Además de estos datos, hacemos algunas observaciones con respecto a la autorización de publicidad como parte del marco legal establecido.

Con excepción de Guatemala, Nicaragua, Filipinas y Nepal, en todos los países estudiados la radio comunitaria es reconocida en las leyes como una entidad específica. Sin embargo, el mero reconocimiento no implica necesariamente que la obtención de la licencia sea un proceso sencillo. En países como México, Ecuador, Perú y Honduras, deben realizarse trámites complejos con múltiples especificaciones que pueden tomar años. En el caso de México, el proceso de asignación de una licencia comunitaria requiere del depósito de una fianza considerable. En India, deben cubrirse requisitos ante distintos ministerios.

En Kenia, a partir de una definición amplia de radio comunitaria, centrada en la participación y la orientación a la comunidad, se considera radio comunitaria tanto a estaciones religiosas, como aquellas manejadas por agencias de gobierno, además de las operadas por organizaciones comunitarias. Algo similar ocurre en Namibia con licencias comunitarias para radios religiosas e instituciones educativas.

Entre los países de Asia, tanto en Nepal como en Filipinas, el marco no establece específicamente la existencia de radios comunitarias y están consideradas únicamente como radios independientes o privadas. En Nepal no hay distinción formal entre radios comunitarias y privadas, por lo que son sujetas a la misma reglamentación.

In countries where the legality of community radio is not recognized, there are two basic options: To abide by authorized modalities, such as private, cultural, religious and others, or to broadcast without a license, assuming any risks this may imply. Strictly they are not illegal, but “a-legal”, as they hope for authorization not granted by the State. For these radios operating without a license, their legitimacy comes from their social base and Indigenous Peoples’ self-determination. In Mexico and Guatemala, and perhaps less strongly in other countries, unlicensed radios greatly outnumber licensed radios, due to the extreme obstacles posed by the legal process. Within the last few years, Mexico has adopted a relatively friendly legal framework. However, many radio stations have chosen to remain unlicensed to avoid government control, such as censorship, strict technical supervision, and the obligation to broadcast government-sponsored programming.

The situation is confusing in Guatemala because any radio station operating without a license is assumed to be a community radio station. This scenario makes it very hard to distinguish between radios effectively owned and managed by base groups, small local businesses that receive advertising revenue, radios functioning as ideological forums for local politicians, and churches self-designated as community radio. In both countries, the proportion of radios with a community base is small compared to other modalities. In many countries, community radios choose to remain unlicensed because they trust in their supportive base. Additionally, many governments have adopted a certain tolerance for community radio that may end at any moment. This means that community radio is taking a serious risk and the rights of communicators are severely threatened.

Community radio’s authorization to sell advertisements on air is rather variable across the countries that do recognize community radio. There is a tendency to allow around five minutes of advertising airtime per hour, which is similar to the restrictions set for commercial broadcasts. In all countries, however, it is the law that income gained from advertisements must be exclusively used to support the station itself. In Mexico and Colombia, only advertising revenue from sponsors is permitted, and no airtime can be given to other commercial outlets. In Thailand, six minutes per hour were initially authorized, but subsequent legislation explicitly prohibited any advertising. This measure was taken to ensure that the number of community radios did not grow. This problem is similar to the aforementioned issue of licensure. In fact, advertising on commercial radio stations in countries like Nepal, Ghana and Kenya makes it difficult for audiences to distinguish community radio from FM radios or local stations.

### 3.3. Legal Status of Indigenous Community Radio

Only six countries have considered a specific Indigenous community radio sector in their regulatory frameworks that formally complies with Article 16 of UNDRIP. Australia and Canada have elaborated specific policies for radio and television for and by Indigenous Peoples through dialogue and negotiation. In both countries, there is public funding reserved to support Indigenous media. In Bolivia and Mexico, the right to own media is established in the constitution. In Bolivia, one-third of the radio spectrum is reserved for community media, half of which is reserved for Indigenous Peoples. In Mexico, only 10% of the radio spectrum is reserved for community media, and there are no specifications for Indigenous Peoples. In Ecuador, Indigenous community radio is recognized, and community radios receive the same ratio of the radio spectrum as in Bolivia. However, the ratio of Indigenous community radios is not specified. In the case of Colombia, Indigenous community radio stations are considered public interest media; Indigenous organizations insist on creating an autonomous, Indigenous radio sector without the limitations inherent to community radio. All involved parties in the country are continuously making efforts to collectively elaborate public policy on this matter.

En los países en los que la legalidad de la radio comunitaria no es reconocida, existen dos alternativas básicas: Acogerse a modalidades autorizadas, tales como privadas, educativas, culturales, religiosas y otras, o transmitir sin licencia, fuera de la legalidad, con los riesgos que esto implica. En sentido estricto, no son radios ilegales, son "a-legales", en tanto que el Estado no cuenta con el marco adecuado para otorgarles una licencia. Su legitimidad está dada por su base social y el principio de autodeterminación de los Pueblos Indígenas. En México y Guatemala, tal vez con menor intensidad también en otros países, las radios en esta condición rebasan con mucho el número de las que lo hacen legalmente. Aun cuando en México existe desde hace algunos años un marco legal relativamente amigable, muchas emisoras han optado por no utilizar esta última vía para evitar mecanismos de control por parte del gobierno, tales como censura, una estricta vigilancia técnica o la obligación de transmitir información oficial.

En Guatemala la situación es confusa porque, en principio, toda emisora transmitiendo sin licencia se asume comunitaria. Este escenario hace muy difícil distinguir entre radios cuya propiedad y control está efectivamente en grupos de base, de aquellas iniciativas locales vistas como pequeños negocios con ingresos publicitarios, o foro ideológico para políticos locales e iglesias, que se autodesignan comunitarias. En ambos países, la proporción de radios de base comunitaria es inferior a esas otras modalidades. Así mismo, en ambos países, las emisoras comunitarias que transmiten sin una licencia lo hacen porque confían en una base social de apoyo y cierta tolerancia del gobierno -que puede terminarse en cualquier momento-, corriendo graves riesgos y amenazados los derechos de los comunicadores.

La autorización para venta de publicidad en los países que reconocen a la radio comunitaria es variable, aunque existe la tendencia a permitir alrededor de cinco minutos por hora, con casi siempre las mismas restricciones que la radio comercial. En todos esos países existe la obligación de que los ingresos obtenidos de esta manera sean exclusivamente para el sostenimiento del propio medio. En México y Colombia, solo se permiten ingresos por patrocinios, pero no por spots comerciales. En Tailandia, inicialmente se autorizaron seis minutos por hora, pero en la siguiente legislación se prohibió la publicidad. Esta medida se tomó para evitar la proliferación de radios comunitarias que eran en realidad radios comerciales locales. Se trata de un problema similar al ya comentado con las radios sin licencia. De hecho, la presencia de publicidad en la radio comercial en países como Nepal, Ghana y Kenia es propicia para una confusión, tanto para radialistas como para la audiencia, entre radios FM, radios vernáculas o locales, y radios comunitarias.

### 3.3. Estatus legal de la radio comunitaria Indígena

Solamente seis países han considerado en sus marcos regulatorios un sector específico para la radio comunitaria Indígena, haciendo formalmente posible el cumplimiento del Artículo 16. Australia y Canadá han elaborado políticas específicas para la radio y televisión de los Pueblos Indígenas en diálogo y negociación con ellos. En ambos países existen fondos públicos reservados para el apoyo a estos medios. En Bolivia y México, el derecho a medios propios está considerado a nivel de la constitución. En Bolivia, un tercio del espectro está reservado para los medios comunitarios; de esta fracción, la mitad está reservada para los Pueblos Indígenas. En México, la reserva del espectro para los medios comunitarios es de 10% y no se especifica una porción para los medios Indígenas. En Ecuador, se reconoce a las radios comunitarias Indígenas y existe la misma reserva del espectro que en Bolivia, aunque no se determina el que les corresponde a las radioemisoras Indígenas. En el caso de Colombia, son consideradas medios de interés público, aunque las organizaciones Indígenas insisten en crear una figura de Radio Indígena, autónoma, pero sin las limitaciones de la radio comunitaria. En este mismo país existen esfuerzos de todas las partes involucradas para la elaboración participativa de una política pública en esta materia.

### 3.4 Public / Governmental Radio for Indigenous People

In some countries, public/government radio systems have developed specific strategies for Indigenous Peoples. Some have stations with local coverage that broadcast in Indigenous languages; their content includes subjects pertaining to local culture and traditions. However, the main decisions are ultimately made by the government agencies that fund the stations. Some or all government staff are part of the community, but they have a regular salary as government employees. Therefore, they cannot be considered Indigenous community radio stations even if a community-oriented model is sought, for the media control is not in the hands of the community. Among African countries, Kenya, for instance, has five of these stations, managed by the meteorological department. In the Philippines, the National Nutrition Council (NNC) operates more than 50 local radio stations following a similar model. The Namibian Broadcasting Corporation (NBC) operates local stations with primarily local content in different languages. The Ghana Broadcasting Corporation (NBC) has 10 local stations. In South Africa, the South African Broadcasting Corporation maintains a radio station for !Xun and Kwe Peoples; XK FM broadcasts in the ancient San languages in an attempt to preserve Khodam and !Xun. There are other public radios with a specific interest in Indigenous audiences, such as Radio Nama/Damara in Namibia.

In India, All India Radio (AIR) has 479 stations throughout the country, and the coverage extends to practically the entire population with programs in 23 languages and 179 variants. Mexico maintains an extensive network of 20 radio stations that began in the 1980s and are spread over 15 states with a great concentration of Indigenous Peoples. They are operated by the National Institute of Indigenous Peoples (Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas).

In most cases, this kind of government radio station meets communities' need for information dissemination and communication. Sometimes, they are the population's only option, and they have a wide audience. However, they do not always reflect Indigenous Peoples' needs and expectations, but rather promote government interests. Somehow, the daily use of Indigenous languages contributes to their current validity, whether they broadcast in local environments or on public air.

### 3.5. Presence of Indigenous Community Radio in Countries Under Study

In this subsection, numerical data are presented on the number of Indigenous community radio stations in the countries under study that should be taken merely as estimates, with a wide margin of error. Updated, reliable data from 2019 were only found in a few cases. Nevertheless, no data are from later than 2015. It has been difficult to determine the number of Indigenous community radio stations in some countries, as the information provided often does not distinguish Indigenous community radios from others. In Latin America, for example, the terms "radios Indígenas" y "comunitarias" (Indigenous and community radios) are commonly used. In this sense, data provided by the questionnaire given to experts were very useful and helped to develop information. For Ghana and Namibia, an estimate was developed upon establishing the geographical location of the community radio stations, as well as the languages they employ.

The sum of Indigenous community radios stations found in the 19 countries studied was 609. Canada and Australia make up 42% (257) of the total. Following these countries, the majority of Indigenous community radio stations are found in Latin America: Mexico has 85, Bolivia 70, Colombia has 30, Guatemala between 30 and 60, and Ecuador 20. In Honduras 12 are reported, in Nicaragua, two, and only one in El Salvador. In Peru, there are commercial media outlets that broadcast totally or partially in Indigenous languages. Their commercial nature leaves them out of this study. Additionally, in Peru there are Indigenous radio production

### 3.4. Radio pública / gubernamental para Pueblos Indígenas

En algunos países, los sistemas de radio pública / gubernamental han desarrollado estrategias específicas para las poblaciones Indígenas. Algunos mantienen estaciones de cobertura local que transmiten en idiomas Indígenas, su contenido incluye temas de la cultura y tradiciones locales, pero en última instancia las principales decisiones corresponden a las oficinas de gobierno de las que dependen. Algunos o todos los miembros del staff son de la propia comunidad, pero reciben un salario regular como empleados de gobierno. Aunque en ocasiones se busca adoptar un modelo orientado a la comunidad, no pueden considerarse radios comunitarias Indígenas, pues en el control del medio no está en manos de las comunidades. Entre los países de África, Kenya, por ejemplo, mantiene a través del departamento meteorológico del país 5 estaciones de estas características. En Filipinas, el *National Nutrition Council* (NNC), opera más de 50 emisoras locales con un modelo similar. *La Namibian Broadcasting Corporation* (NBC) opera estaciones locales, con contenidos básicamente locales, empleando distintas idiomas. *Ghana Broadcasting Corporation* (NBC) cuenta con 10 estaciones locales.

En Sudáfrica, la *South African Broadcasting Corporation*, sostiene una emisora para los Pueblos Indígenas !Xun y Kwe. XK FM transmite en los antiguos idiomas San como un intento de preservar el Khwedam y el !Xun. Existen otras radios públicas con un interés específico en las audiencias Indígenas, como Radio Nama/Damara en Namibia.

En la India, *All India Radio* (AIR) cuenta con 479 estaciones por todo el país y cubre prácticamente a toda la población con programas en 23 idiomas y 179 variantes. México cuenta con una amplia red de 20 emisoras, iniciada en los años ochenta, distribuidas en 15 estados con gran concentración de población Indígenas operadas por un Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas.

En la mayoría de los casos, este tipo de emisoras gubernamentales satisfacen necesidades de información y comunicación de las comunidades. A veces constituyen la única opción para la población y sus audiencias son numerosas. Sin embargo, no siempre reflejan las necesidades y expectativas de la población Indígena y promueven más bien los intereses del gobierno. Pero sin duda el empleo cotidiano de los idiomas Indígenas contribuye a su vigencia, cuando su utilización pasa de los ámbitos familiares o locales al espacio público de la esfera mediática.

### 3.5. Presencia de la radio comunitaria Indígena en los países estudiados

Reportamos en este apartado datos numéricos que deben tomarse como meras estimaciones, con un margen de error amplio, acerca del número de emisoras comunitarias Indígenas en los países estudiados. En pocos casos se obtuvieron datos confiables actualizados hasta 2019. Sin embargo, los datos que se reportan se extrajeron de fuentes no anteriores a 2015. Determinar el número de radios comunitarias Indígenas ha resultado complejo, pues en algunos países no se detalla la información sobre las radios comunitarias específicamente Indígenas. Por ejemplo, en América Latina suele emplearse la expresión: *radios Indígenas comunitarias*. En este sentido, los datos proporcionados por el cuestionario para expertos fueron muy útiles para precisar algunos datos. Para Ghana y Namibia, la estimación se hizo localizando la ubicación geográfica de las emisoras reportadas y sus idiomas de transmisión.

El total de las radiodifusoras comunitarias Indígenas identificadas en los 19 países fue 609. Canadá y Australia suman 42% (257) del total. Después de estos dos países, los que tienen más radios comunitarias Indígenas se encuentran en América Latina: México con 85, Bolivia con 70, Ecuador con 50, Colombia 30 y Guatemala entre 30 y 60. En Honduras se registran 12, en Nicaragua dos y sólo una en El Salvador. En Perú,

collectives; they rent spaces on local radio stations. They have not been included either. In researching this country, only six examples were found that can clearly be identified as Indigenous community radio.

Among Asian countries, Nepal has the greatest number of Indigenous community radio stations (30), followed by India with 10. In the Philippines, there are two radios managed by Indigenous Peoples, whereas in Thailand there is only one. Kenya, Ghana and Namibia have a similar number of Indigenous community radio stations (seven or eight). No Indigenous community radios stations were found in South Africa, despite the initial information collected, though one initiative is currently in the beginning stages of development.

existen medios comerciales que transmiten total o parcialmente en idiomas Indígenas. Su naturaleza comercial los excluye de este estudio. Por otra parte, existen en Perú colectivos Indígenas de producción radial que alquilan espacio en emisoras locales, que tampoco han sido incluidos. En la búsqueda de información para este país, solamente encontramos seis experiencias claramente identificables como radios comunitarias Indígenas.

En los países de Asia, Nepal es el que tiene el mayor número de radios comunitarias Indígenas (30), seguido de India, con 10. En Filipinas existen dos radios manejadas por Pueblos Indígenas, y en Tailandia solamente una.

Kenia, Ghana y Namibia tienen un número similar de radios comunitarias Indígenas (siete u ocho). En Sudáfrica, a pesar de la información inicial obtenida, no existe todavía una, aunque hay ya una iniciativa en curso.





# Chapter 4

Focus of Interest in Indigenous  
Community Radio Content

---

# Capítulo 4

Focos de interés en los contenidos  
de las radios comunitarias Indígenas



## 4. Focus of Interest in Indigenous Community Radio Content

As mentioned in the introduction, this study does not pretend to compile detailed information on Indigenous community radio in every country, but rather to present an overview. However, in most country reports, one or more examples of concrete experiences are included, along with certain details about their objectives or problems they hope to address. From these data, along with information that was not included but was compiled in the early stages of the research process (and is recorded in the database), this section presents some points of interest for Indigenous community radio stations to include in their programming. Of course, the points mentioned are neither exclusive nor exhaustive. It is rather a list of different issues. The intention is to point out the fields of interest and actions noted in the concrete Indigenous community radio stations' experiences. Even though it is clear that these foci of interest are all interconnected, and that each experience offers a different emphasis, the overview gives a general view on the daily work of Indigenous community radio stations.

This list does not respond to any kind of interpretation or theoretical elaboration on the possible influence or repercussions of Indigenous community radio in the communities. Some countries are just included in order to provide the reader with concrete examples of experiences mentioned in the individual reports.

### 4.1 Indigenous Languages

In all cases studied, radio's contribution to Indigenous languages is mentioned. Evidently, these languages' vitality varies greatly; therefore, the guiding principle includes anything from language "rescue" and "recovery" to maintenance and normalization in everyday environments. We often speak of "language and culture" as an indivisible duality. Language is a container of knowledge and ancestral traditions and impacts the way one sees the world and builds identity. That is why maintaining native tongues is a common goal of Indigenous community radio.



Naro Language Project and San Youth Network, Botswana.

### 4.2 Indigenous Cultures

Similar to language, radio's role in reinforcing cultural traditions and values is also mentioned, as in reaffirming and reproducing a People's identity, with their own unique ways of interpreting the world.

## 4. Focos de interés en los contenidos de las radios comunitarias Indígenas

Tal como fue mencionado en la introducción a este reporte, el estudio no se propuso obtener información detallada de las radios comunitarias Indígenas en cada país, sino una visión de conjunto sobre ellas. Sin embargo, en la mayoría de los reportes por país se incluyen uno o más ejemplos de experiencias concretas y ciertos detalles sobre sus objetivos o las problemáticas a las que responden. A partir de esos datos y de información no incluida en los reportes, pero obtenida en las primeras etapas de la investigación y registrada en bases de datos, esta sección presenta algunos focos de interés hacia los que se dirigen las radios comunitarias Indígenas y que se expresan eventualmente en los contenidos de su programación. Los puntos que se mencionan no son, desde luego, mutuamente excluyentes ni exhaustivos. Se trata más bien de un listado creado por adición. La intención ha sido puntualizar los campos de interés y acción que se mencionan en las experiencias concretas de las que pudo obtenerse información. Aunque es claro que estos focos de interés se combinan de múltiples maneras y con diferencias de énfasis en cada situación concreta, su conjunto ofrece una idea panorámica sobre el trabajo cotidiano de las radiodifusoras comunitarias Indígenas.

Este listado no responde a ningún tipo de interpretación o elaboración teórica sobre las posibles incidencias o repercusiones en las comunidades; es solamente un listado de aspectos que las radios enfatizan. La mención de algunos países se hace con la finalidad de proporcionar al lector ejemplos concretos de experiencias mencionadas en los reportes individuales.

### 4.1. Idiomas Indígenas

En todos los casos encontrados se menciona la contribución de la radio al empoderamiento de los idiomas Indígenas. Es evidente que la vitalidad de estos idiomas es muy diversa, por lo que la intención va desde el *rescate* del idioma, la *recuperación*, hasta su mantenimiento o normalización en todos los ámbitos. En muchas ocasiones, se habla del *idioma* y la *cultura* como un binomio indivisible. En efecto, el idioma es un continente de saberes y tradiciones ancestrales, de códigos para la acción y lectura del mundo, del conjunto de rasgos que configuran la propia identidad. De aquí que el interés por los idiomas maternos sea un eje común de las radios comunitarias Indígenas.



Proyecto de Idioma Naro, Red San de Jóvenes, Botsuana.

En estrecha relación con el idioma, se menciona siempre el papel de las radios en el reforzamiento de valores y tradiciones culturales, en la afirmación y reproducción de una identidad como Pueblo, con formas

### 4.2 Culturas Indígenas

En estrecha relación con el idioma, se menciona siempre el papel de las radios en el reforzamiento de valores y tradiciones culturales, en la afirmación y reproducción de una identidad como Pueblo, con formas

Indigenous community radio content often includes Indigenous music and literature and knowledge segments on territories and history. In Colombia remarkable efforts have been made towards rethinking a concept of communication from the Indigenous worldview (*cosmovisión*), and the implications of appropriating media such as the radio. Something similar has been occurring in Australia, where local Indigenous productions are being increasingly valued.

### 4.3 The Phone of the Poor

Indigenous community radio is also often regarded as a communication resource in areas that are not easily accessible. They serve as a way for individuals, groups and communities to share information. Indigenous community radio stations are often referred to as “the phone of the poor”. This does not apply to every case; there are Indigenous community radio stations in urban centers that do not have to take on this role, but it is true for many Indigenous community radio stations around the world. The report on Mexico points out this aspect, but similar experiences are found in other Latin American, African, and Asian radios.

### 4.4 Indigenous Rights

In most countries, radio is seen as a valuable tool in the fight against the discrimination of Indigenous Peoples and the fight for Indigenous rights established by UNDRIP. In the reports on the Philippines, Guatemala and Nepal, some experiences are mentioned that emphasize this aspect. It is a subject matter that is present in many Indigenous community radio stations around the world.

### 4.5 Defense of Indigenous Territories

Regarding the fight for Indigenous rights, Indigenous community radio plays a large role in achieving the Free, Prior and Informed Consent process. Radio is a tool in the resistance against extractive industries like mining or large-scale tourism. Often, these industries are associated with dams and road construction, or other similar projects that threaten Indigenous territories. In the reports on the Philippines, Colombia, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Peru and Thailand, this dimension of Indigenous community radio’s role is also mentioned. Some radios have arisen in these countries following Indigenous land defense movements.

### 4.6 Caring for Mother Earth

Included in Indigenous land defense movements is the fight against environmental pollution, climate change and damages due to large-scale agribusiness. Many country reports include this notion. In the report on Peru there is only one experience mentioned, but this issue is also covered in countries as diverse as Ghana, Colombia and Thailand. The expression “care and reproduction of Mother Earth” is often heard on many Latin American radios.

### 4.7 Women’s Rights

Women’s empowerment is another common goal of Indigenous community radio. This aspect is included in the reports on the Philippines, Ghana, Kenya, Mexico, India and Nicaragua. Violence is rampant against Indigenous women and girls in these countries, both by strangers and by members of their own

propias y únicas de interpretar el mundo. La música y la literatura Indígenas, los saberes propios sobre el territorio, la memoria histórica, son, entre muchos otros, contenidos siempre presentes en radios comunitarias Indígenas. En Colombia hay un esfuerzo notable por reflexionar en torno a una concepción de la comunicación desde la cosmovisión Indígena y las implicaciones de la apropiación de un medio como la radio. Algo semejante ocurre en Australia, donde se insiste en el valor de una producción local enmarcada en las pautas culturales de las comunidades Indígenas.

### 4.3 El teléfono de los pobres

También es muy frecuente la mención de las radios comunitarias Indígenas como un recurso que permite sortear mejor las dificultades de comunicación en regiones de difícil acceso, y compartir información entre individuos, grupos o comunidades. La referencia al *teléfono de los pobres* es constante cuando se habla de la utilidad de estas radios. Aunque esto no aplica en todos los casos, pues existen radios comunitarias Indígenas en centros urbanos que no enfrentan estas dificultades, esta función del medio es plenamente vigente en muchas de las radios Indígenas en el mundo. El reporte de México menciona este aspecto, pero encontramos apreciaciones similares en radios de África y América Latina.

### 4.4 Derechos Indígenas

En la mayoría de los países se aprecia el valor de la radio para luchar contra la discriminación hacia los Pueblos Indígenas y en general como un valioso mecanismo para la difusión de los derechos contenidos en la Declaración DNUDPI. En los reportes de Filipinas, Guatemala y Nepal se mencionan experiencias que enfatizan este aspecto en su labor. Se trata de una temática presente en muchas de las radios comunitarias Indígenas del mundo.

### 4.5 Defensa de los territorios Indígenas

Relacionado con el punto anterior, en los procesos de consulta libre, previa e informada, las radios comunitarias Indígenas parecen estar jugando un papel relevante. La radio es una herramienta en las luchas ante las industrias extractivas como la minería o el turismo a gran escala. Frecuentemente estas industrias están asociadas a la construcción de presas, carreteras y otras obras que amenazan los territorios Indígenas. En los reportes de Filipinas, Colombia, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Perú y Tailandia se menciona esta dimensión del trabajo de las radios comunitarias Indígenas. En estos países, algunas radios han surgido en el contexto de una movilización en defensa del territorio.

### 4.6 Cuidado de la madre tierra

Como parte de esta defensa de los territorios, la lucha contra la contaminación ambiental, el cambio climático, los perjuicios de la agricultura de gran escala, son constantemente mencionados en diversos países. En el reporte de Perú se menciona una experiencia, pero se registró también este énfasis en países tan diversos como Ghana, Colombia o Tailandia. El *cuidado y reproducción de la Madre Tierra* es una expresión frecuente en muchas radios de América Latina.

### 4.7 Derechos de las mujeres

El empoderamiento de las mujeres es otro eje común en las emisoras comunitarias Indígenas. Este aspecto se menciona en los reportes de Filipinas, Ghana, Kenia, México, India y Nicaragua. La violencia de todo



COPINH Radios, Honduras. Honoring Berta Cáceres. RIP.

different community radios focus their content on women's rights. International Women's Day is celebrated to highlight the achievements of women, and community radios typically participate in activities to commemorate women's successes.

## 4.8 Peacebuilding

In areas where violence, armed conflicts, and ethnic disputes are rampant, Indigenous community radio contributes to restore the social fabric and develop a culture of peace. Reports on Colombia, Kenya, Nepal and Thailand mention such experiences. In Colombia, Indigenous community radio stations note peacebuilding as a priority in their work.

## 4.9 Natural Disasters

In some countries and regions, Indigenous community radio has played a major role in natural disaster management, including earthquakes and hurricanes. This aspect appears in reports on Nepal, the Philippines and Mexico. The meteorology broadcast



Federation of Farm Women Bartolina Sisa, Bolivia.

communities. Such violence, including harmful cultural practices and trafficking, are common topics included in Indigenous community radio content. In African countries there is a special interest in these problems. There are radios managed by women's groups, and many Indigenous community radio stations seek workplace gender equality. They also promote women's rights on air. In Guatemala, a network of Mayan women communicators has been created to promote these rights. In South Africa, the event "16 Days of Activism" is held annually, whereby



Radios de COPIHN, Honduras. Honorando a Berta Cáceres. QDEP.

tipo hacia las mujeres Indígenas ejercida por parte de extraños o al interior de las propias comunidades a través de prácticas culturales perjudiciales, la trata de mujeres y niñas, son, entre otros, temas presentes en la agenda de muchas radios comunitarias Indígenas. En los países de África hay un interés especial por estos problemas. Existen radios manejadas por grupos de mujeres y en muchas radios se procura la equidad de género en los equipos de trabajo y el impulso a los derechos de la mujer. En Guatemala se ha constituido una Red de comunicadoras

Mayas que impulsa estos derechos. En Sudáfrica, se realiza anualmente el evento “16 días de activismo” en el que diferentes radios comunitarias enfocan su contenido en los derechos de las mujeres. El Día Internacional de la Mujer se celebra para subrayar los logros de las mujeres, y las radios comunitarias participan en actividades que conmemoran esos éxitos.

## 4.8 Construcción de paz

En regiones que han pasado por procesos intensos de violencia, conflictos armados, luchas étnicas, las radios comunitarias Indígenas están contribuyendo a recomponer el tejido social y desarrollar una cultura de paz. Los reportes de Colombia, Kenia, Nepal y Tailandia mencionan experiencias en este sentido. En Colombia, las radios comunitarias tienen al proceso de construcción de paz como un eje prioritario de su labor.

## 4.9 Desastres naturales

En algunos países y regiones las radios comunitarias Indígenas han desempeñado un papel central ante la ocurrencia de sismos, huracanes y otro tipo de desastres naturales. Este aspecto aparece en los reportes de



Confederación de Mujeres Campesinas Bartolina Sisa, Bolivia.

network in Kenya is involved in prevention efforts, and many radio stations located in high-risk areas assume this role as well.

#### 4.10 Good Living

Subjects inherent to the “development agenda” have a constant presence in all countries under study. Healthcare, food, natural resources, childcare, and HIV prevention, among others, are recurring subjects in radio programming. In African countries, the idea known as “radio for development” –criticized for its top-down approach- seems to still have some validity in Indigenous community radio stations. In Latin America, this agenda has been transitioning into the concept known as “dignified living” or “good living”, terms defined by the Indigenous worldview (*cosmovisión*).

#### 4.11 Migration

Another aspect that Indigenous community radio seems to include in some countries is migration, and radio’s role in the lives of migrants. In Mexico, Indigenous community radio serves as a communication tool between migrants who move within the country or to the US and those who stay home. In Honduras, the radio provides information for people who decide to migrate north.

#### 4.12 Traditional Knowledge Transfer

One of radio’s main contributions is the sharing and transferring of Indigenous knowledge from elders and adults to younger generations. Indigenous Peoples have sustained such knowledge for millennia, including information on plants, animals, spirituality, and Indigenous worldviews. Radio has acted as an intergenerational communication tool for documenting, archiving, digitizing, and transmitting such knowledge into socio-economic goods, which had been transmitted orally and through Indigenous practices. In short, radios have facilitated the transfer of stories, languages, values, spiritual practices, and most importantly, knowledge within and between communities regarding their ways of governing, justice systems, resource management and trade. In the Philippines, Nepal, Colombia, and Australia, among other



Indigenous Communication Gathering, 2019, Peru.

countries, radio produces programs in different Indigenous languages aimed at promoting and transmitting Indigenous Peoples’ knowledge, innovations, and practices to their children. This is an objective of many Indigenous community radio stations around the world.



Nepal, Filipinas y México. La red de emisoras del servicio meteorológico de Kenia responde a este interés en términos de prevención, igual que muchas emisoras ubicadas en regiones de alto riesgo.

#### 4.10 Buen vivir

Los temas de la *agenda del desarrollo* tienen una presencia constante en todos los países revisados. El cuidado de la salud, la alimentación, el aprovechamiento de los recursos naturales, el cuidado de los niños, la prevención del VIH, entre otros, son temas recurrentes cuando se describe la programación de las radios. En los países de África, la orientación de *radio para el desarrollo* -criticada por su enfoque *top-down*, parece tener todavía cierta vigencia en las emisoras comunitarias Indígenas. En América Latina, esta agenda ha venido reformulándose hacia el concepto de *vida digna* o *buen vivir*, términos definidos a partir de las cosmovisiones Indígenas.

#### 4.11 Migración

Un aspecto más que parece estar cobrando relevancia en algunos países se refiere a la contribución de la radio comunitaria Indígena ante el fenómeno de la migración. En México, por ejemplo, la radio comunitaria Indígena juega un papel muy importante para la comunicación entre aquellos que migran a otra región o país y los que permanecen. En Honduras, la radio proporciona orientación a quienes deciden emprender la aventura migratoria hacia el norte.

#### 4.12 Transferencia de conocimientos tradicionales

Una de las principales contribuciones de la radio comunitaria Indígena es el compartir y transferir conocimiento Indígena de los ancianos a las generaciones jóvenes. Los Pueblos Indígenas han mantenido



Encuentro de Comunicación Indígena 2019, Perú.

ese conocimiento milenario, que incluye información sobre plantas, animales, espiritualidad y cosmovisiones Indígenas. La radio ha sido una herramienta de comunicación intergeneracional para documentar, guardar, digitalizar y transmitir ese conocimiento, antes transmitido oralmente y a través de las prácticas Indígenas. En suma, las radios han facilitado la transferencia de relatos, idiomas, valores, prácticas espirituales y, sobre todo, conocimiento en la comunidad y entre comunidades, concerniente a sus formas de gobierno, sistemas de justicia, manejo de los recursos y comercio. En

Filipinas, Nepal, Colombia y Australia, entre otros países, se producen programas en diferentes idiomas Indígenas dirigidos a promover y transferir a la niñez el conocimiento de los Pueblos Indígenas, sus innovaciones y prácticas. Es este otro objetivo de muchas radios comunitarias Indígenas en el mundo.



# Chapter 5

Looking Forward



# Capítulo 5

Mirando hacia adelante



## 5. Looking Forward

It is evident from the information gathered in this report that Indigenous Peoples' right to their own media has recently gained traction all over the world. Many Indigenous Peoples have decided to appropriate these media sources, as they open huge possibilities to achieve other rights established by The United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP) and other human rights frameworks, protect their languages, cultures, and Mother Earth, and address issues important to their communities. Indigenous community radio has become a reality in practically all countries included in this study. In Africa and Asia, it is a recent reality whereas in Canada and Australia it is already a consolidated sector. In Latin America, community radio is a widely accepted movement, and Indigenous community radio is starting to become a specific sector. A lot has been achieved so far, but there is still much to be done.

Clearly, Indigenous community radio stations develop in varying contexts and circumstances in each country. They must cope with different problems on the legal, financial, technical, and administrative levels. The political context, the level of recognition granted to Indigenous Peoples by the State, as well as the respect given to Indigenous rights, and organizational ability are some of the factors that will have a differential influence on Indigenous community radio development in each country and each particular radio station. This is an overview across different realities, and therefore it is possible to distinguish some main themes we think may contribute to a possible agenda to promote this sector. The purpose of this report's final section is to suggest tentative general guidelines to follow to fulfill this fundamental right.

### 5.1 Legal Recognition

As seen in this report, community radio is generally recognized within each country's regulatory frameworks, with just four exceptions. Nevertheless, Indigenous community radio stations have not achieved full recognition with their own status in States' legislation. Globally, Indigenous Peoples seem to be making efforts to establish Indigenous community radio stations in their own languages, in their communities, by and for their people. However, they are weakened and threatened by antagonistic attitudes by government agents, community radio and commercial media. Out of fifteen countries that recognize community radio, only four recognize Indigenous community radio.

It is necessary for Indigenous Peoples to exercise their right to establish their own media, in their own languages, as granted in Article 16 of the UNDRIP. Indigenous Peoples pose two arguments regarding the formal inclusion of Indigenous community radio through licensure. The first is that having this status will allow Indigenous community radio stations to reserve part of the radio spectrum at rates accessible to Indigenous communities, or will allow them to receive public funding. The second is that achieving legal status will contribute to communicators and activists' safety in countries where they have chosen to broadcast despite not being licensed. Indigenous Peoples are sovereign, and their right to airwaves and media is a collective right. They do not need a license to realize their right to communication.

### 5.2 A Political Project

Indigenous community radio must be understood within the framework of a wider political project, linked to Indigenous organizations, governments, and communities on the ground to support their fight for self-determination and human rights. Media appropriation, as an abstract ideal, must be fully realized

## 5. Mirando hacia adelante

A juzgar por la información presentada en este reporte, el ejercicio del derecho a disponer de medios propios ha venido ganando terreno en el mundo. Muchos Pueblos Indígenas han decidido apropiarse de los medios de comunicación, pues estos medios abren enormes posibilidades para impulsar a su vez el logro del resto de los derechos establecidos por la DNU DPI, proteger sus idiomas, culturas, la madre tierra, y tratar asuntos de importancia para sus comunidades.

La radio comunitaria Indígena es hoy una realidad en prácticamente todos los países estudiados. En África y Asia, es una realidad naciente, mientras que en Canadá y Australia es un sector consolidado. En América Latina, el movimiento de la radio comunitaria es amplio y la radio comunitaria Indígena está abriéndose paso para construir su especificidad. Mucho se ha logrado desde la promulgación de la DNU DPI, pero mucho queda por hacer.

Es claro que los contextos y circunstancias en las que se desenvuelve la radio comunitaria Indígena en cada país son muy diversos. Enfrentan distintas problemáticas en los planos legal, financiero, técnico, administrativo, etc. El contexto político, el nivel de reconocimiento a los Pueblos Indígenas por el Estado, el respeto a sus derechos son, entre muchos otros, factores los que incidirán diferencialmente en el desarrollo de la radio comunitaria Indígena en cada país y cada emisora en particular. En una visión panorámica, sin embargo, es posible distinguir algunos tópicos o temas centrales que pensamos pueden contribuir a una agenda para el impulso al sector. El propósito de esta sección final del informe es apuntar algunas ideas para esclarecer los rumbos hacia la realización plena de este derecho fundamental.

### 5.1 Reconocimiento legal

Como hemos visto en este informe, la radio comunitaria en general, con excepción de cuatro países, es reconocida en los marcos regulatorios de los países. Sin embargo, el reconocimiento a la radio comunitaria Indígena con un estatus propio es todavía reducido, pues de los 15 países en los que la radio comunitaria es reconocida, sólo en cuatro de ellos es considerada la radio comunitaria Indígena. A nivel mundial, los Pueblos Indígenas están haciendo esfuerzos para establecer estaciones de radio comunitarias Indígenas en sus propios idiomas, en sus comunidades, por y para su pueblo. Sin embargo, se ven debilitados y amenazados por actitudes antagónicas de entidades gubernamentales, radios comunitarias y medios comerciales. Es necesario que los Pueblos Indígenas ejerzan su derecho a establecer sus propios medios de comunicación, en sus propios idiomas, tal como se otorga en el Artículo 16 de la DNU DPI.

Los Pueblos Indígenas plantean dos argumentos con respecto a la inclusión formal de la radio comunitaria Indígena a través de la licencia. La primera es que tener este estatus permitirá a las radios comunitarias Indígenas reservar parte del espectro de radio a tarifas accesibles para las comunidades Indígenas, o les permitirá recibir financiamiento público. La segunda es que lograr un estatus legal contribuirá a la seguridad de los comunicadores y activistas en los países donde han optado por transmitir a pesar de no tener licencia. Los Pueblos Indígenas son soberanos y su derecho a las ondas y los medios de comunicación es un derecho colectivo. No necesitan una licencia para ejercer su derecho a la comunicación.

### 5.2 Un proyecto político

Las radios comunitarias Indígenas deben ser entendidas en el marco de un proyecto político más amplio, ligado a las organizaciones Indígenas base en apoyo a sus luchas por la autodeterminación y el respeto a sus derechos. La apropiación del medio, como un ideal abstracto, tiene que encontrar su realización

through the link with Indigenous Peoples' organizing efforts. Without this political connection, radio stations risk being isolated and broadcasting empty messages with no coherent content, thereby losing their audience's interest and participation.

### 5.3 Autonomy

Indigenous community radio must pursue different forms of media autonomy:

- a. From a financial standpoint, radios need to find a balance in order to keep operating. Sometimes accepting national and international aid from organizations results in nearly total dependence. Balance is achievable when there are conditions to diversify income sources, if the radio has successfully built roots in the community and has access to public funding.
- b. From a technological standpoint, it is necessary to develop capabilities that allow them to be self-sufficient in radio management, as well as other communication technologies, to not be dependent on service providers. Aid agencies could then focus their efforts on achieving technological autonomy.
- c. Regarding media control, especially in cases wherein the radio is managed by churches or other organizations, it is vital for communities to be the fundamental decision-makers.



General Assmbley Radio Yocotanop, Tabasco, Mexico.

### 5.4 Decolonized Thinking

Decolonized thinking is the counterpart to the western/colonial model. It is a different way to see and interpret the world, overcoming the Euro-centric, dogmatic, capitalist, and individualistic way of life. When the western/colonial model was established, it classified the world in racial identities and created division between top-dominant (European) and lower-dominated (non-European) people. This classification was sustained by an exercise of power and the belief that one way of thinking and feeling was the only valid one. Decolonized thinking, which emerged from different sources in Latin America as well as in Africa and Asia, proposes to disarticulate this Euro-centered logic that gives rise to capitalism, racism, class division, and misogyny, and pave the way for a world "where many worlds can fit". This notion fights for more solidarity, equality and justice. The so-called "southern epistemology", not in a geographical, but in a metaphorical sense, seeks to recognize the validity of historically oppressed Peoples' cognitive practices as opposed to the totalitarian model of modernity/the colonial system.

plena a través de ese vínculo con los esfuerzos organizativos de los Pueblos Indígenas. Sin la orientación de ese proyecto político, las emisoras corren el riesgo de aislarse, vaciar de contenido su mensaje y perder la participación e interés de sus audiencias.

### 5.3 Autonomía

Las radios comunitarias Indígenas necesitan perseguir un control autónomo del medio en distintos aspectos.

- a. Desde el punto de vista financiero, las radios tienen que encontrar puntos de equilibrio para mantener su operación. En ocasiones, la ayuda de organizaciones de apoyo nacionales o internacionales se traduce en dependencia casi total. El equilibrio es alcanzable si existen condiciones para diversificar las fuentes de ingreso, si la radio ha logrado enraizarse en la comunidad y si se tiene acceso a fondos públicos destinados por los gobiernos a ese fin.
- b. Desde el punto de vista tecnológico, es preciso desarrollar capacidades que permitan la autosuficiencia en el manejo de la radio y otras tecnologías de comunicación, y romper así la dependencia hacia los proveedores de servicios que en ocasiones se crea. Las agencias de ayuda podrían concentrar sus esfuerzos en el logro de esta autonomía tecnológica.
- c. En cuanto al control del medio propiamente dicho, sobre todo en aquellos casos en los que la radio es impulsada por iglesias u otro tipo de organizaciones, es conveniente que sean cada vez más los grupos de base de la comunidad los que tomen las decisiones fundamentales para el rumbo de la radio.



Asamblea general, Radio Yocotanop, Tabasco, México.

### 5.4 Pensamiento decolonial

El pensamiento decolonial constituye la contrapartida al modelo moderno/colonial. Se trata de una forma distinta de ver e interpretar el mundo que supera la racionalidad única, dogmática, euro-centrada, de este modelo. La instauración de la modernidad /colonialidad clasificó al mundo en identidades raciales y estableció la división entre dominantes superiores (europeos) y dominados inferiores (no europeos). Esta clasificación estaba sostenida por el ejercicio del poder y la imposición de una sola forma de pensar, sentir y pensar, como la única válida. El pensamiento decolonial, surgido por distintos cauces tanto en América Latina, como en África y Asia, propone desarmar esta lógica euro-centrada que da lugar a la voracidad del capitalismo, al racismo, la división en clases, la misoginia, para dar lugar a un mundo *donde quepan muchos mundos*, más solidario y menos desigual e injusto. La llamada *epistemología del sur*, no en un sentido geográfico sino metafórico, busca reconocer la validez de las prácticas cognitivas de los Pueblos Indígenas oprimidos históricamente en contraposición al modelo totalitario de la colonialidad /modernidad.

This decolonized way of thinking must guide the process of media appropriation and be integrated into radio stations and their relationship with their audiences. If they do not adopt this thought process, they involuntarily assume the risk of repeating the beliefs and actions imposed by the colonial system. For instance, it is important to overcome the top-down approaches that are still present in some health and agriculture programming and focus on the knowledge built by Peoples for centuries. They should avoid repeating commercial stereotypes and patterns common in mainstream media in their daily programming. From their privileged position, Indigenous community radios can make “other” ways of thinking visible, validating their own cultures.

## 5.5. Self-Determination and Sovereignty

The scope of Indigenous Peoples’ right to self-determination assumes a collective construction of autonomy and strengthening of their communal ways of living. This implies ways for Indigenous Peoples to revitalize and promote their distinct identities, determine their political status, and pursue economic and cultural development based on cosmovisions. Media production supports this project. Indigenous community radio can play an essential role in strengthening Indigenous Peoples’ participation as well as identities, though not in a static or essentialist way, but rather in understanding them as dynamic Peoples of constant creation and re-creation. Indigenous community radio brings Indigenous Peoples’ ideas and views to the forefront and allows Peoples from different communities to share information. This makes it possible for Indigenous Peoples to create their own destinies and contributions to the world.



Este pensamiento decolonial, creemos, debe orientar el proceso de apropiación de los medios e incorporarse intencionadamente a la vida interna de las emisoras y a su relación con las audiencias.

De no hacerlo, corren el riesgo involuntario de repetir los marcos de pensamiento y acción impuestos por la colonialidad. Por ejemplo, es importante superar las perspectivas top-down presentes todavía en algunas emisoras en programas sobre la salud o la agricultura, y acercarse a los conocimientos construidos por los Pueblos Indígenas a través de los siglos. En su programación cotidiana, podrían evitar la repetición de estereotipos y esquemas de los medios comerciales dominantes. Desde la tribuna privilegiada que ocupan, las radios comunitarias Indígenas pueden visibilizar y validar esa forma *otra* de pensar, sentir y vivir la cultura propia.

## 5.5. Autodeterminación y soberanía

El alcance del derecho a la autodeterminación de los Pueblos Indígenas supone una construcción colectiva de autonomía y el fortalecimiento de sus formas de vida comunales. Esto requiere maneras para revitalizar y promover sus identidades, determinar su estatus político y buscar un desarrollo económico y cultural basado en su cosmovisión. La producción en los medios apoya este proyecto. La radio comunitaria Indígena puede tener un papel fundamental para fortalecer la participación de los Pueblos Indígenas y sus identidades, pero no en sentido estático o esencialista, sino entendiéndolas como un proceso dinámico de creación y re-creación constante. La radio comunitaria Indígena pone al frente las ideas y puntos de vista de los Pueblos Indígenas y permite compartir información con diferentes Pueblos Indígenas y comunidades. Posibilita que los Pueblos Indígenas sean creadores de sus propios destinos y formas de contribuir al mundo.





